



CMP-NWIPCAM22

CMP-NWIPCAM31



MANUAL (p. 2)
IP Wireless Network Camera

ANLEITUNG (S. 11)
IP WLAN-Netzwerkkamera

MODE D'EMPLOI (p. 20)
Caméra à adresse IP de réseau sans fil

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 29)
Draadloze IP-netwerkcamera

MANUALE (p. 38)
Videocamere di rete IP wi-fi

MANUAL DE USO (p. 47)
Cámara de Red IP Inalámbrica

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 56.)
Vezeték nélküli hálózati IP kamera

KÄYTTÖOHJE (s. 65)
Langaton IP-verkkokamera

BRUKSANVISNING (s. 74)
IP Trådlös nätverkskamera

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 83)
IP bezdrátová sítová kamera

MANUAL DE UTILIZARE (p. 92)
Cameră video IP cu conectare wireless

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 101)
Ασύρματη κάμερα δικτύου IP

BRUGERVEJLEDNING (s. 110)
IP Trådløst netværkskamera

VEILEDNING (s. 119)
IP trådløstnettverkskamera

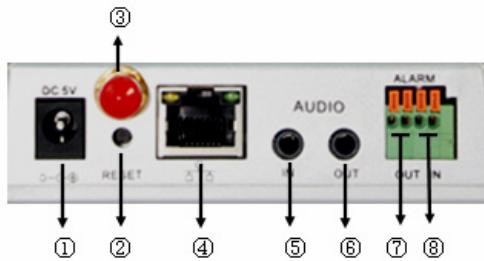
ENGLISH

Appearance and Interface

Notes:

- Power Indicator: It will turn RED if the equipment is powered on.
- Status Indicator: Slow flickering (once every 2 seconds) indicates that the device is searching for a network; flickering (once or twice per second) indicates that the wired network is connected; frequent flickering (2 to 3 times per second) indicates that the wireless network is connected.

Equipment Interface



1. **Power Input Socket:** Connects to a DC adapter, its output should be 5 V power specification.
2. **RESET Button:** If the RESET button is pressed and held for more than 10 seconds, the equipment will restart and recover to the default factory settings.
3. **WIFI Antenna Hole:** Installs the WIFI antenna.
4. **RJ45 Ethernet Socket:** The RJ45 Ethernet socket is 10/100M self-adjusting. The equipment can connect to all kinds of network equipment, such as hub, router, switch, etc.
5. **Audio Input Socket:** The audio input socket is designed for connecting an external microphone. The built-in microphone will be invalid when the external microphone is plugged in.
6. **Audio Output Socket:** The audio output socket is for a line-out audio player, such as headphone, speaker, etc.
7. **Alarm Output Socket:** The alarm output socket is connected to a relay in the IP camera. The IP camera will control the switch to trigger the alarm bell or buzzer to alarm. The relay is able to control the switch of an alarm whose voltage is no more than 36 V and whose current is lower than 2 A. Please refer to Figure 2 for the connection of an external alarm.

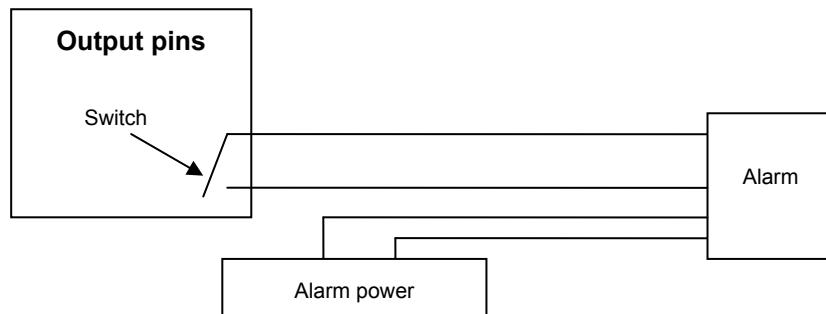


Figure 2

8. **Alarm Input Pin:** Please refer to the schematic diagram in Figure 3 for how the external detector collects alarm information.

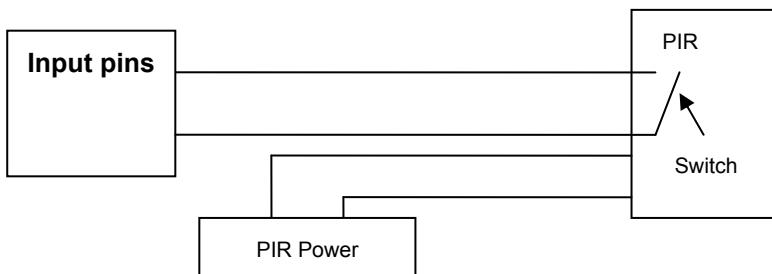


Figure 3

The detector should be a switched type (always on or always off). If the detector has detected smoke, or people or animals entering the area, the detector will switch on or switch off and it will send the external alarm signal to the IP camera.

Connecting to the Network

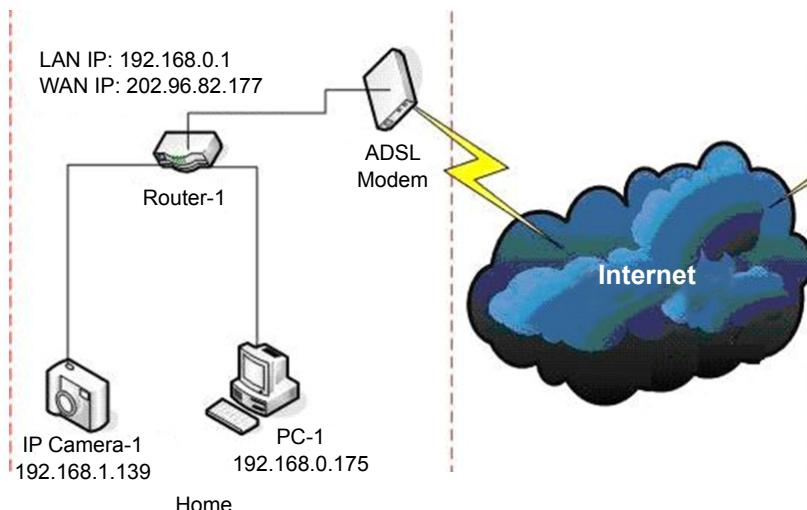


Figure 4

Connection Instructions

Before visiting the IP Camera, connect it to the network first, supply power to it, and check if the light of the RJ45 Socket is normal to make sure all of the communication links are fluent. The connection method is like that of Figure 4.

Setting the IP Address

The IP addresses of the IP Camera and PC should be at the same segment. The example in Figure 5.1 shows that IP Camera-1 can't be visited. Run BSearch_en.exe in the CD, click the Search button, and then select IP Camera-1 to reset the IP address, as shown in Figure 5.2.

Setup Instructions:

- Carefully check the “Local PC information” on the top left corner which lists the PC configuration. If there are several network adapters in the PC, please select the one you are using and make sure the IP address of the IP Camera is at the same segment of the PC.
- Change the content of “IP config” on the right to make sure that the content is the same as “Local PC information”. You only need to set the last section of the IP address, you can set it as 139 just like the example in Figure 5.2.
- If you don't know how to fill out the contents of “IP config”, you could also tick “Set IP automatically” to automatically get the IP address from the router.**

- Type the user name and password into “Authentication” (**By default, the user name is admin, password is 123456**). Click “Update”. The setting will take effect now. Select the device in the list box and click the “Browse” button, it will open the browser automatically and a window will pop up at the same time which requires you to enter the user name and password. Then you will see the home page of IP Camera-1, click “English” on the top right corner as in Figure 6 below. On the right corner of the interface, the user can choose the language.

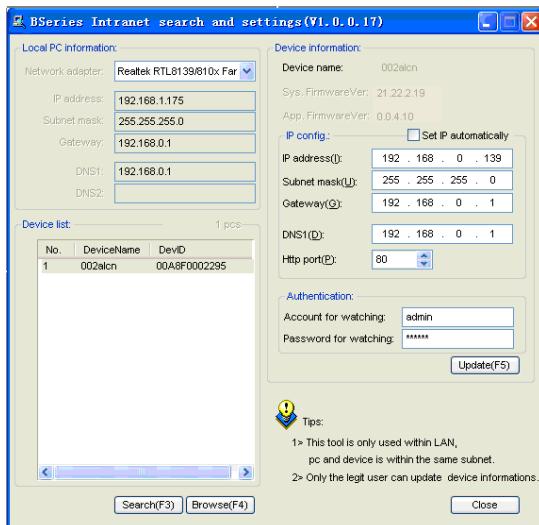


Figure 5.1

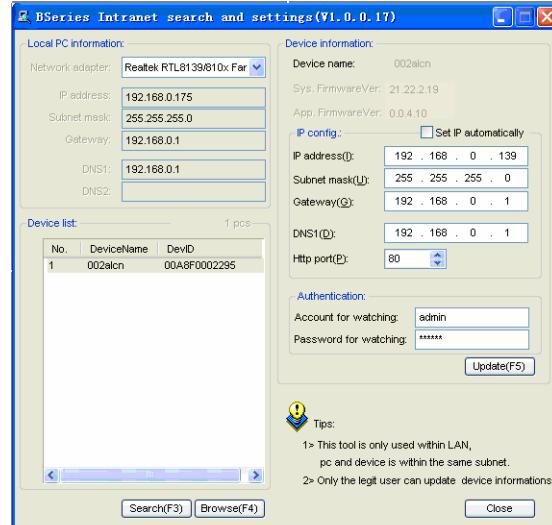


Figure 5.2



If you have firewall software on your PC, when you run BSearch_en.exe, a window may pop up asking if you want to block this program or not, then you should choose not to block.

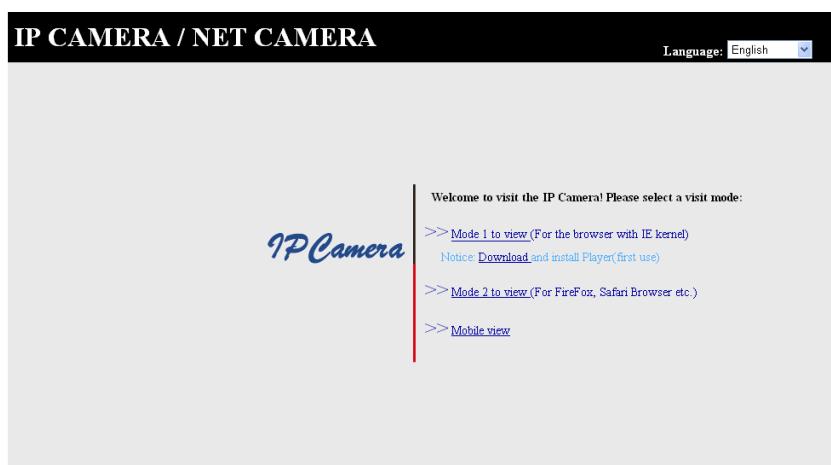


Figure 6

Visiting the IP Camera

We suggest using IE kernel browser to view the video (it can provide more functions), but the user needs to install a player before viewing the video. Click the “download and install player (first use)” link, a dialogue box as in Figure 7 will pop-up, click Run, it will automatically download and install the player.



Figure 7

After installing the plug-ins, click the “Mode 1 to view” link in Figure 7 to view the video (video as in Figure 8).

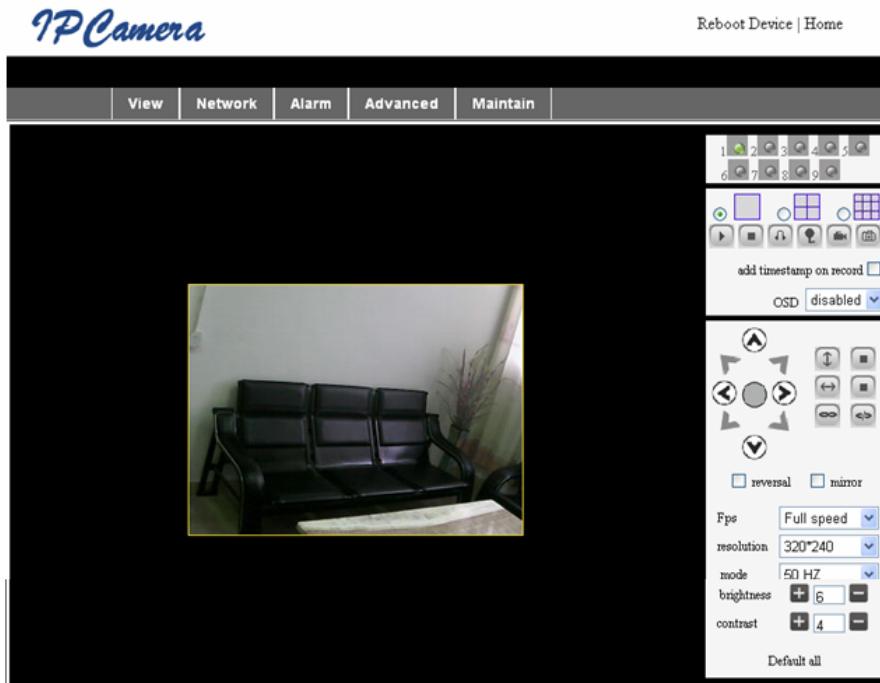


Figure 8

1. Menu Column

There are 2 kinds of menus, one is the main menu, and the other is the submenu. The main menu is at the top of the interface, including **View**, **Network**, **Alarm**, **Advanced**, **Maintain**, the submenu is on the right of the interface.

Video Display Area

The video display area is dependent on the resolution, the higher the resolution, the larger the display. Double click the left mouse button in the video display area and it will show the full screen, double click it again and it will go back to the original size. Double click the right mouse button in the video display area and it will show the green icon, click the left mouse button and Pan/Tilt will remote according to the arrow signs.

2. Status Display Area

At the upper right corner is the status display area which shows the device’s status:

- If not connected, the button is gray
- If connected, the button is green
- If incorrectly connected, the button is yellow
- If there is an alarm, the button is red

3. Multi Channel Display Area

If the user adds multi channels (refer to 7.3.2), it will shift to 4-Ch, 9-CH and will automatically show other devices. On the display area, if the image is chosen, you can play, stop, record, control Pan/Tilt and perform other operations.



These buttons stand for start video, stop, monitor, talk, record and snapshot.

Click a button to choose a function.

4. PTZ and Video Control

In the Pan/Tilt control area, the user can control the position according to the arrow sign: up, down, left, right, middle, horizontal cruise, vertical cruise, stop, etc.



stands for open IO output and closed IO output.

The user can also set the device frame rate, resolution, brightness, contrast and other parameters.

Visiting the IP Camera from WAN

Port forwarding

To view the camera over the Internet, you need to forward a port in your router to the IP of the camera. To open a port in your router and make the camera accessible over the internet, read the part in the manual of your router that contains "port forwarding". Figure 9 is an example.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|---------------|---------------|-------------------------------------|--|
| Administrator's Main Menu | | | | |
| ID | Service Ports | Server IP | Enable | |
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |

Figure 9

Other Settings

WIFI Setting

Enter the Wireless LAN Setting as shown in Figure 10 below, click the “Search” button several times and it will show you the wireless networks detected in the Wireless Network List column. Select one of them and tick “Using Wireless Lan”, then the relevant data of the selected wireless network will be shown in the succeeding blanks. Enter the password and click “Set”, then the WIFI setting is finished.

| Wireless Settings | |
|-------------------------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| <input type="button" value="Scan"/> | |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) <input type="button" value="▼"/> |
| Share Key | 8939038200 |

Figure 10

Note: When the device is connected to both WIFI and wired, after it starts up, it will connect first to the wired network, if it can't connect, then it will connect to the WIFI. The IP address and port are the same for either wireless or wired network.

Advanced User Settings

| Users Settings | | |
|----------------|----------|--|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator <input type="button" value="▼"/> |
| user | **** | Operator <input type="button" value="▼"/> |
| guest | ***** | Visitor <input type="button" value="▼"/> |

Figure 11

There are three levels of authority; they are Administrator/Operator/Visitor. The Administrator has the highest authority, it can make any change to the settings. The Operator account can only operate the IP camera, it cannot make changes to the settings, please refer to Figure 11. The Visitor account can only watch the video, it cannot operate the IP camera. **By default, the administrator's user name is admin, password is 123456.**

Other settings

You can choose open or closed indicator LED. If the PTZ centre is set to “Yes” on startup, when the device is started up, Pan/Tilt will move to the centre and then stop. You can also set the horizontal patrol rounds and vertical patrol rounds, when you click patrol on the “view” interface, it will round according to your rounds setup. You can also set the PTZ rate, 0 means fastest.

| Other Settings | |
|------------------------|--|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | <input type="button" value="No"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figure 12

Maintenance

Device Information

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figure 13

Time Setting

If the device is connected to the Internet, enable the NTP server to correct the time and select the right time zone, or use the PC time to correct the device time.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | <input type="button" value="time.nist.gov"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figure 14

Firmware Upgrade

The device runs 2 kinds of programs, one is a system firmware, the other is an application firmware. They could be upgraded separately.

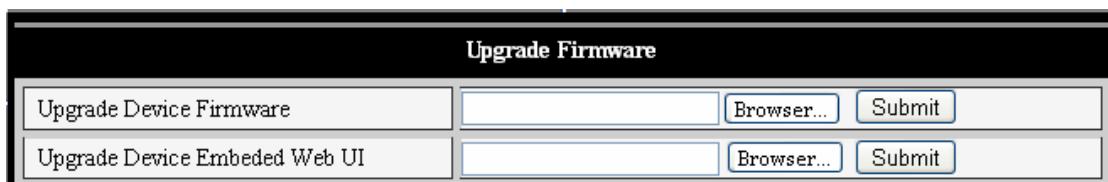


Figure 15

Restore Factory Default

Click "Restore Factory Default", a dialogue will pop up to confirm if you really want to restore the factory default. After confirmation, the system will restore the factory default and reboot.

User Browsing Log

After entering the log interface, you could view who visited the device and when.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figure 16

FAQ

1. Mismatched power adapter will damage the equipment or power adapter

When plugging in the power adapter, carefully check the voltage, it should be a 5 V adapter for this equipment.

2. Slow browsing speed

This equipment uses MJPEG compression format, it needs a large network bandwidth, a narrow bandwidth will affect the browsing speed. The typical bandwidth used is as follows:

640x480@10fps: 4.0 Megabits ~ 5.0 Megabits

320x240@30fps: 1.2 Megabits ~ 1.6 Megabits

3. Can't find equipment via search software after connecting to LAN

Make sure the equipment and PC are in the same LAN; if a firewall software is installed, please close it and try again.

4. Equipment can be found via search software, but can't be visited

If the IP addresses of the IP camera and PC are not in the same network segment, you should change them to the same network segment before visiting. The network segment is the first three numbers of the IP address. If the IP address of the PC is 192.168.0.100, it can only visit equipment whose IP address is between 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Can't visit the equipment via Internet

Please refer to:

Chapter 4 (Figure 2) to check if the internet connection is correct;

Chapter 5 to check if you can visit via LAN;

Chapter 6 to check if the port forwarding is correct and if the router setting forbids this equipment to send data to the internet.

6. Can visit via public IP address, but can't visit via manufacturer's domain name

Make sure the DNS setting is the same as your PC, as in Figure 17 below. In the search tool, the DNS 1 and DNS 2 on both sides should be the same.

| | | | |
|-----------------------|--------------------------|---------------------|---|
| Local PC information: | | Device information: | |
| Network adapter: | Realtek RTL8139/810x Far | Device name: | 002alcn |
| IP address: | 192.168.0.175 | Sys. FirmwareVer: | 21.23.2.5 |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 | App. FirmwareVer: | 0.0.2.3 |
| Gateway: | 192.168.0.1 | IP config: | <input type="checkbox"/> Set IP automatically |
| DNS1: | 192.168.0.1 | IP address(I): | 192 . 168 . 0 . 78 |
| DNS2: | | Subnet mask(U): | 255 . 255 . 255 . 0 |
| Device list: | 1 pcs | Gateway(G): | 192 . 168 . 0 . 1 |
| | | DNS1(D): | 192 . 168 . 0 . 1 |

Figure 17

Safety precautions:

This product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



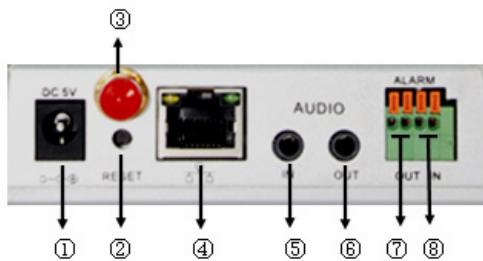
This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Aussehen und Anschluss

Anmerkungen:

- Netzanzeige: Wird ROT, wenn das Gerät eingeschaltet wird.
- Statusanzeige: Langsames Blinken (einmal alle 2 Sekunden) bedeutet, dass das Gerät ein Netzwerk sucht. Blinken (1 oder 2-mal pro Sekunde) bedeutet, dass eine Verbindung zu einem kabelgebundenen Netzwerk besteht. Schnelles Blinken (2- bis 3-mal pro Sekunde) bedeutet, dass eine Verbindung mit einem Funknetzwerk besteht.

Geräteanschlüsse



1. **Netzteilbuchse:** Anschluss eines Netzteiles, dessen Spannungsausgang 5 Volt betragen muss.
2. **RESET-Taste:** Wenn die RESET-Taste länger als 10 Sekunden lang gedrückt wird, startet das Gerät neu und setzt sich auf die werkseitigen Einstellungen zurück.
3. **WLAN-Antennenbuchse:** zum Anschluss der WLAN-Antenne
4. **RJ45 Netzwerkbuchse:** Die RJ45 Netzwerkbuchse stellt sich automatisch auf die Netzwerkgeschwindigkeit (10/100 MBit/s) ein. Das Gerät kann an Netzwerkgeräte wie z. B. Hub, Router, Switch usw. angeschlossen werden.
- HINWEIS:** Die werkseitige IP-Adresse ist 192.168.0.178, der http-Port 80, der Benutzername lautet admin, das Passwort 123456.
5. **Audio-Eingangsbuchse:** Der Audio-Eingang dient zum Anschluss eines externen Mikrofons. Das interne Mikrofon wird abgeschaltet, wenn ein externes Mikrofon angeschlossen wird.
6. **Audio-Ausgangsbuchse:** Der Audio-Ausgang dient zum Anschluss eines Kopfhörers oder Lautsprechers
7. **Alarm-Out-Anschluss:** Der Alarm-Ausgang ist mit einem Relais in der IP-Kamera verbunden. Die IP-Kamera steuert den Schalter für den Alarm über die Alarmglocke oder den Summer. Das Relais ist in der Lage einen Alarmschalter mit max. 36V und max. 2A anzusteuern. Bitte beachten Sie Bild 2 für den Anschluss eines externen Alarms.

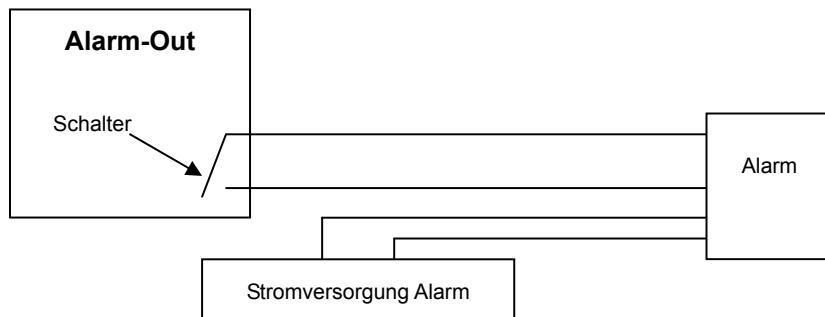


Bild 2

8. Alarm-In-Anschluss: Bitte beachten Sie die Bild 3 mit dem Schema für den externen Sensor.

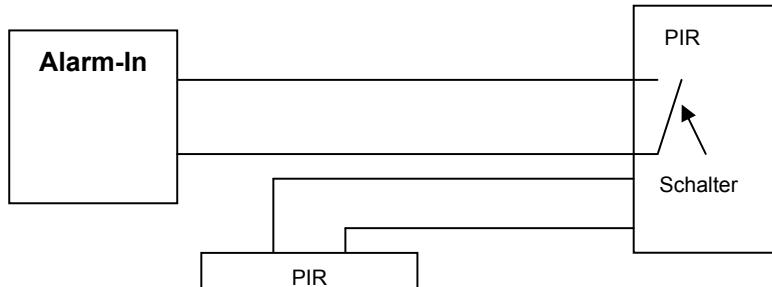


Bild 3

Der externe Sensor muss ein Schalttyp sein (immer an oder immer aus). Erkennt der Sensor Rauch oder Menschen oder Tiere im Gebiet, schließt oder öffnet der Sensor den Stromkreis und sendet das externe Alarmsignal an die IP-Kamera.

Anschluss an das Netzwerk

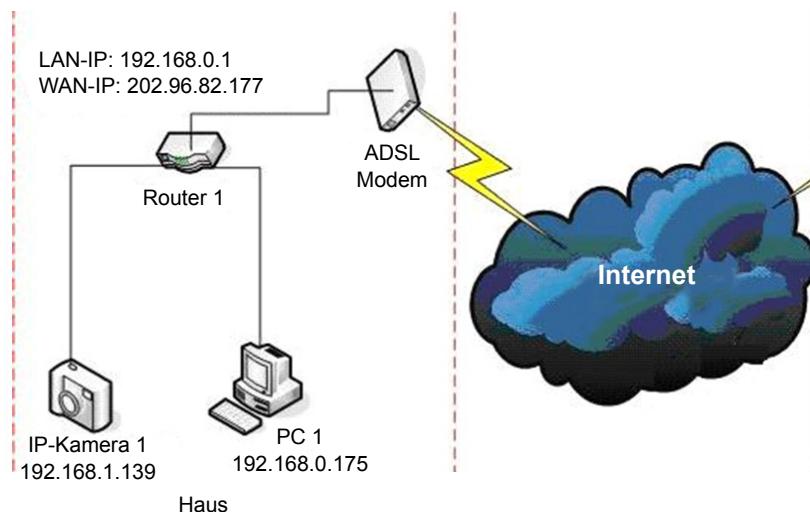


Bild 4

Anschlussanleitung

Verbinden Sie die IP-Kamera vor dem Aufrufen zunächst mit dem Netzwerk, stecken Sie das Netzteil ein und überprüfen Sie, ob die Status-LED der RJ45-Buchse normal leuchtet und anzeigt, dass die Netzwerkverbindung reibungslos funktioniert. Das Herstellen einer Verbindung ist in Bild 4 dargestellt.

Einstellen der IP-Adresse

Die IP-Adressen der IP-Kamera und des PC müssen im gleichen Subnetz liegen. Das Beispiel in Bild 5.1 zeigt, dass die IP-Kamera-1 nicht aufgerufen werden kann. Starten Sie BSearch_de.exe von der CD, klicken Sie den Suchknopf an und wählen Sie dann IP-Kamera 1, um die IP-Adresse wie in Bild 5.2 gezeigt zurückzusetzen.

Setup-Anleitung:

- Überprüfen Sie sorgfältig die „Informationen zum lokalen Rechner“ in der oberen linken Ecke, die die PC-Konfiguration anzeigen. Wenn es mehrere Netzwerkkarten im PC gibt, wählen Sie bitte jene, welche Sie verwenden, und stellen Sie sicher, dass die IP-Adresse der IP-Kamera im gleichen Subnetz wie die des PC liegt.
- Ändern Sie den Inhalt von „IP-Konfiguration“ auf der rechten Seite und stellen Sie sicher, dass der Inhalt der gleiche wie „Lokale PC-Informationen“ ist. Sie müssen nur den letzten Abschnitt der IP-Adresse einstellen, können ihn auf 139 setzen, genau so wie im Beispiel in Bild 5.2 dargestellt.

- Wenn Sie nicht wissen, wie Sie den Inhalt von „IP-Konfiguration“ ausfüllen sollen, können Sie auch „IP automatisch beziehen“ auswählen, um automatisch eine IP-Adresse vom Router zugewiesen zu bekommen.
- Geben Sie Benutzernamen und Passwort in das Feld „Authentifizierung“ ein (**standardmäßig ist der Benutzername admin, das Passwort ist 123456**). Klicken Sie auf „Update“. Die Einstellung wird nun verwendet. Wählen Sie das Gerät im Listenfeld und klicken Sie auf die Schaltfläche „Durchsuchen“. Der Browser wird automatisch gestartet und gleichzeitig öffnet sich ein Fenster, in welchem Sie Benutzernamen und Passwort eingeben müssen. Danach sehen Sie die Startseite der IP-Kamera 1, klicken Sie auf „Deutsch“ in der rechten oberen Ecke wie unten in Bild 6 gezeigt. In der rechten Ecke der Benutzeroberfläche kann der Benutzer die Sprache auswählen.

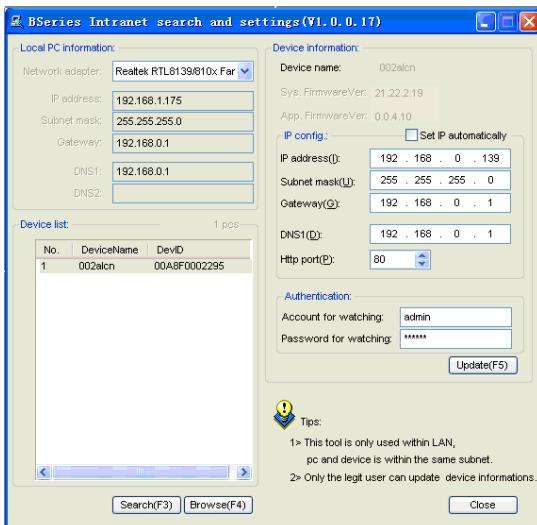


Bild 5.1

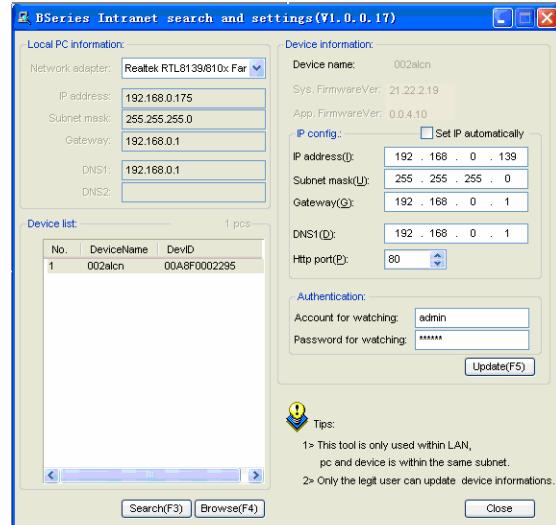


Bild 5.2

| | |
|--|---|
| | Wenn Sie eine Firewall-Software auf Ihrem PC installiert haben, kann beim Starten von BSearch_de.exe möglicherweise ein Fenster auftauchen, welches Sie fragt, ob Sie dieses Programm blockieren wollen oder nicht. Wählen Sie hier bitte „nicht blockieren“. |
|--|---|

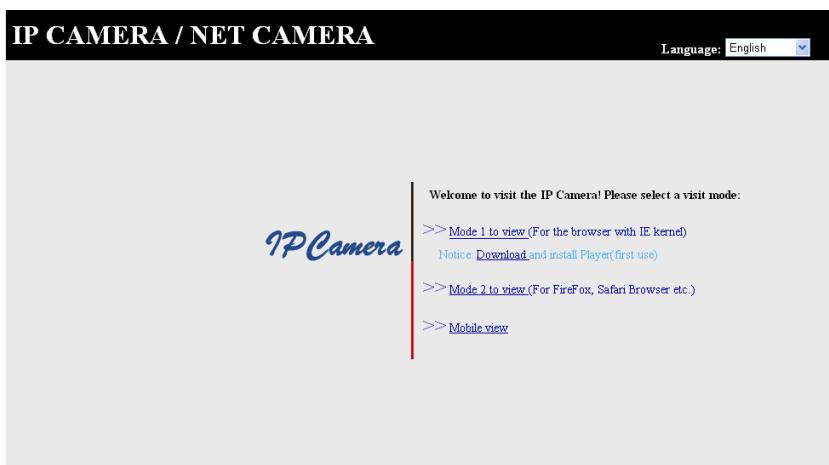


Bild 6

Aufrufen der IP-Kamera

Wir empfehlen die Verwendung des Browsers Internet Explorer zur Anzeige des Videos (er bietet mehr Funktionen), allerdings muss der Benutzer vor dem Betrachten des Videos ein Abspielprogramm installieren. Klicken Sie auf den Link „Abspielprogramm herunterladen und installieren (bei erster Benutzung)“, ein Dialogfeld wie in Bild 7 gezeigt erscheint. Klicken Sie auf Ausführen, das Abspielprogramm wird automatisch heruntergeladen und installiert.



Bild 7

Klicken Sie nach der Installation des Plug-Ins auf den Link „Mode 1 zum Anschauen“ in Bild 7, um das Video (Video wie in Bild 8 dargestellt) anzusehen.

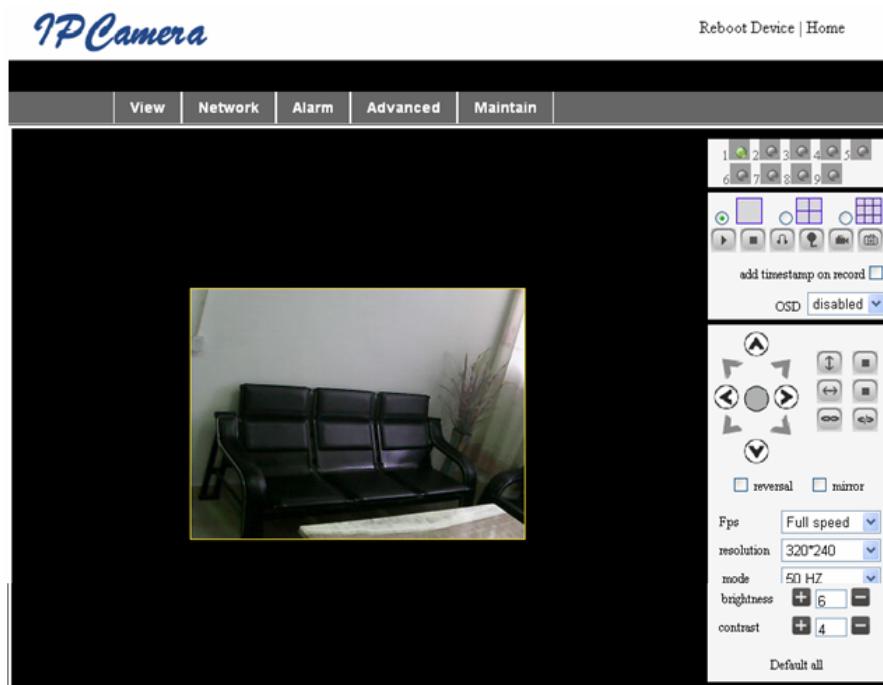


Bild 8

1. Menüspalte

Es gibt 2 Arten von Menüs. Das eine ist das Hauptmenü und das andere ist das Untermenü. Das Hauptmenü befindet sich am oberen Rand der Benutzeroberfläche und enthält **View**, **Network**, **Alarm**, **Advanced** und **Maintain**. Das Untermenü befindet sich am rechten Rand der Benutzeroberfläche.

Video-Anzeigebereich

Der Video-Anzeigebereich ist abhängig von der Auflösung. Je höher die Auflösung, desto größer ist die Anzeige. Doppelklicken Sie mit der linken Maustaste in den Video-Anzeigebereich, um in den Vollbildmodus zu wechseln, und doppelklicken Sie erneut, um die ursprüngliche Größe des Video-Anzeigebereiches wieder herzustellen. Doppelklicken Sie mit der rechten Maustaste in den Video-Anzeigebereich, um das grüne Symbol anzuzeigen. Klicken Sie mit der linken Maustaste, um Neigung und Schwenken der Kamera fernzusteuern.

2. Statusanzeige

In der oberen rechten Ecke befindet sich die Statusanzeige, welche den Gerätestatus zeigt:

- Ohne Verbindung ist die Schaltfläche grau
- Bei einer Verbindung ist die Schaltfläche grün
- Bei fehlerhafter Verbindung ist die Schaltfläche gelb
- Gibt es einen Alarm, wird die Schaltfläche rot

3. Mehrkanal-Anzeigebereich

Wenn der Benutzer mehrere Kanäle hinzufügt (siehe 7.3.2), ändert sich der Bereich auf 4-Ch, 9-CH und zeigt automatisch andere Geräte an. Im Anzeigebereich können Sie, wenn ein Bild ausgewählt ist, Wiedergabe, Stopp, Aufnahme wählen sowie Neigung und Schwenken steuern sowie andere Aktionen ausführen.



Diese Schaltflächen stehen für Video starten, stoppen, überwachen, reden, aufzeichnen und Schnappschuss. Klicken Sie auf eine Schaltfläche, um eine Funktion auszuwählen.

4. Neigen/Schwenken/Zoom und Videosteuerung

Im Neigen/Schwenken Steuerbereich kann der Benutzer die Position entsprechend des Pfeilsymbols verändern: nach oben, nach unten, nach links, nach rechts, zentriert, horizontale Schwenkfahrt, vertikale Schwenkfahrt, Stopp usw.



stehen für offenen IO-Ausgang und geschlossenen IO-Ausgang.

Der Benutzer kann auch Bildrate, Auflösung, Helligkeit, Kontrast und andere Parameter des Gerätes einstellen.

Aufrufen der IP-Kamera vom WAN

Port-Weiterleitung

Um die Kamera über das Internet anzeigen zu können, müssen Sie in Ihrem Router einen Port auf die IP der Kamera weiterleiten. Um einen Port in Ihrem Router weiterzuleiten und die Kamera über das Internet zugänglich zu machen, lesen Sie den Teil in der Bedienungsanleitung Ihres Routers, welcher „Port-Weiterleitung“ beschreibt. Bild 9 ist ein Beispiel.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.2 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.3 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.4 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.5 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.6 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.7 | <input type="checkbox"/> |

Bild 9

Andere Einstellungen

WLAN-Einstellungen

Öffnen Sie die WLAN-Einstellungen wie in Bild 10 dargestellt, und klicken Sie mehrmals auf die Schaltfläche „Suchen“. Es werden Ihnen verfügbare Funknetzwerke in der Spalte WLAN-Netzwerkliste angezeigt. Wählen Sie eines von ihnen aus und aktivieren Sie „WLAN verwenden“. Die relevanten Daten des ausgewählten Funknetzwerks werden im nachfolgenden Freiraum dargestellt. Geben Sie das Passwort ein und klicken Sie auf „Setzen“. Die WLAN-Einstellung ist nun beendet.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' window. On the left is a 'Wireless Network List' containing three entries: 'ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK', 'wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK' (which is highlighted in blue), and 'netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK'. Below the list is a 'Scan' button. To the right of the list are configuration fields: 'Using Wireless Lan' (checkbox checked), 'SSID' (text input 'wifi'), 'Encryption' (dropdown 'WPA2 Personal (AES)'), and 'Share Key' (text input '8939038200').

Bild 10

Hinweis: Wenn das Gerät sowohl mit einem WLAN als auch mit einem kabelgebundenen Netzwerk verbunden ist, nachdem es gestartet wird, versucht es zunächst, sich mit dem kabelgebundenen Netzwerk zu verbinden. Wenn es dort keine Verbindung herstellen kann, dann wird es die WLAN-Verbindung herstellen. Die IP-Adresse und Port sind für Funk- und Kabelnetzwerk gleich.

Fortgeschrittene Benutzereinstellungen

The screenshot shows the 'Users Settings' window. It displays a table with three rows, each representing a user account. The columns are 'User', 'Password' (represented by a series of dots), and 'Group'. The data is as follows:

| User | Password | Group |
|-------|----------|---------------|
| admin | ***** | Administrator |
| user | **** | Operator |
| guest | ***** | Visitor |

Bild 11

Es gibt drei Benutzerebenen: Administrator/Operator/Gast. Der Administrator hat die meisten Rechte. Er kann alle Einstellungen ändern. Der Operator kann lediglich die IP-Kamera steuern, kann jedoch keine Änderungen an den Einstellungen vornehmen (siehe dazu bitte Bild 11). Der Gast kann lediglich das Video anschauen, kann jedoch nicht die IP-Kamera steuern. **Standardmäßig ist der Administrator-Benutzername admin, das Passwort 123456.**

Andere Einstellungen

Sie können die Statusanzeige ein- oder ausschalten. Wenn das Neigen/Schwenken/Zoom-Zentrum (NSZ) auf automatischen Start eingerichtet ist, zentriert sich das Gerät beim Start und hält dann an. Sie können auch horizontale und vertikale Schwenkbewegungen einstellen. Wenn Sie im Betrachterbildschirm Patrol auswählen, bewegt sich die Kamera entsprechend Ihrer Einstellungen. Sie können auch die NSZ-Rate einstellen, wobei 0 die schnellste ist.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Bild 12

Wartung

Informationen zum Gerät

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Bild 13

Einstellen der Uhrzeit

Wenn das Gerät mit dem Internet verbunden ist, aktivieren Sie den NTP-Server, um die Zeit zu korrigieren, und wählen Sie die richtige Zeitzone, oder verwenden Sie die Zeit des Computers, um das Gerät zu korrigieren.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Bild 14

Firmware-Upgrade

Auf dem Gerät laufen 2 Arten von Programmen, eine System-Firmware und eine Anwendungs-Firmware. Sie können einzeln aktualisiert werden.

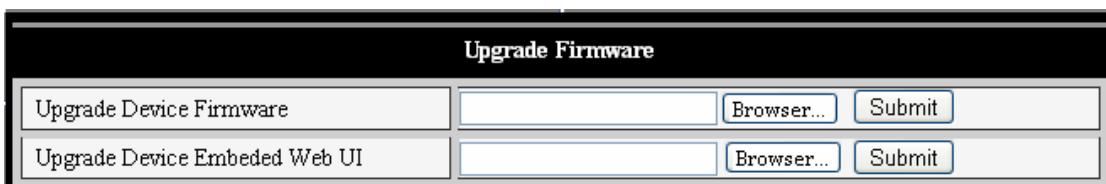


Bild 15

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Klicken Sie auf „Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen“. Es öffnet sich ein Dialogfenster und fordert Sie auf zu bestätigen, ob Sie das Gerät wirklich auf die Werkseinstellungen zurücksetzen möchten. Nach der Bestätigung wird das System die Werkseinstellungen laden und neu starten.

Verwenden des Besucherprotokolls

Nach dem Aufrufen der Protokolloberfläche können Sie sehen, wer auf das Gerät zugegriffen hat und wann.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Bild 16

FAQ

1. Ein falsches Netzteil kann das Gerät oder das Netzteil beschädigen

Wenn Sie ein Netzteil anschließen, überprüfen Sie vorher sorgfältig die Spannung. Sie sollten ein 5 V-Netzteil mit diesem Gerät verwenden.

2. Geringe Anzeigegeschwindigkeit

Dieses Gerät verwendet das MJPEG Kompressionsformat, welches eine große Bandbreite benötigt. Eine geringe Bandbreite wirkt sich auf die Anzeigegeschwindigkeit aus. Die typische verwendete Bandbreite ist wie folgt:

640x480@10 fps: 4,0 Megabit ~ 5,0 Megabit

320x240@30 fps: 1,2 Megabit ~ 1,6 Megabit

3. Das Gerät kann nach dem Anschluss ans LAN nicht mit der Suchsoftware gefunden werden

Achten Sie darauf, dass Gerät und PC sich im gleichen LAN befinden. Wenn eine Firewall-Software installiert ist, schließen Sie diese und versuchen Sie es erneut.

4. Das Gerät wird von der Suchsoftware gefunden, kann jedoch nicht aufgerufen werden.

Wenn die IP-Adressen der IP-Kamera und des PC nicht im gleichen Subnetz liegen, sollten Sie sie vor dem Aufrufen auf das gleiche Subnetz einstellen. Das Subnetz sind die ersten drei Zahlen der IP-Adresse. Wenn die IP-Adresse des PC 192.168.0.100 ist, kann er nur Geräte anzeigen, deren IP-Adresse zwischen 192.168.0.1 und 192.168.0.255 liegt.

5. Das Gerät kann nicht über das Internet aufgerufen werden

Bitte beachten Sie:

Kapitel 4 (Bild 2), um zu überprüfen, ob die Internet-Verbindung korrekt ist;

Kapitel 5, um zu überprüfen, ob Sie das Gerät via LAN aufrufen können;

Kapitel 6, um zu überprüfen, ob die Port-Weiterleitung korrekt ist und ob Einstellungen des Routers es diesem Gerät verbieten, Daten in das Internet zu senden.

6. Das Gerät kann über die öffentliche IP-Adresse aufgerufen werden, jedoch nicht über den Domainnamen

Stellen Sie sicher, dass die DNS-Einstellung die gleiche ist wie bei Ihrem PC, siehe Bild 17 unten. Im Suchwerkzeug sollten DNS 1 und DNS 2 auf beiden Seiten gleich sein.



Bild 17

Sicherheitsvorkehrungen:

Wenn eine Reparatur notwendig ist, sollte dieses Produkt NUR von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

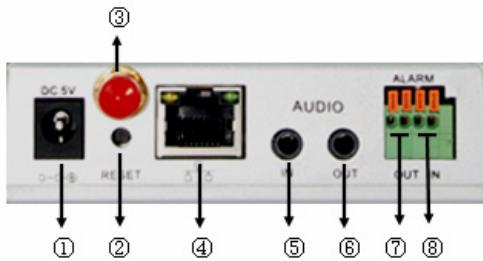
FRANÇAIS

Description et Interface

Remarque :

- Voyant d'alimentation : Le voyant s'allume en ROUGE si l'équipement est allumé.
- Voyant d'état : Un clignotement lent (un toutes les 2 secondes) indique que le dispositif est à la recherche d'un réseau ; un clignotement (une à deux fois par seconde) indique que le réseau câblé est connecté ; un clignotement fréquent (2 à 3 fois par seconde) indique que le réseau sans fil est connecté.

Interface de l'équipement



1. **Prise d'entrée d'alimentation** : Elle connecte l'adaptateur DC, sa sortie est de 5V selon les spécifications électriques.
2. **Bouton de RÉINITIALISATION** : Si le bouton de réinitialisation est enfoncé et maintenu pour plus de 10 secondes, l'équipement redémarre et récupère la configuration d'usine par défaut.
3. **Orifice d'antenne WIFI (Réseau sans fil)** : Il permet de fixer l'antenne WIFI.
4. **Prise Ethernet RJ45** : La prise Ethernet RJ45 permet une connexion à 10/100Mbits à auto-détection. L'équipement peut se connecter à tous types d'équipements de réseau, comme un concentrateur, un routeur, un commutateur, etc.
5. **Prise d'entrée audio** : La prise d'entrée audio est conçue pour connecter un microphone externe. Le microphone intégré sera désactivé quand le microphone externe est branché.
6. **Prise de sortie audio** : La prise de sortie audio est conçue pour un dispositif audio de sortie de ligne, comme des écouteurs, des haut-parleurs, etc.
7. **Prise de sortie d'alarme** : La prise de sortie d'alarme est connectée à un relais de la caméra à adresse IP. La caméra à adresse IP commandera le contact du relais pour déclencher une sirène d'alarme ou un avertisseur sonore d'alarme. Le relais est capable de contrôler une commande d'alarme dont la tension n'est pas supérieure à 36V et dont le courant est inférieur à 2A. Veuillez vous reporter à la figure 2 pour la connexion d'une alarme externe.

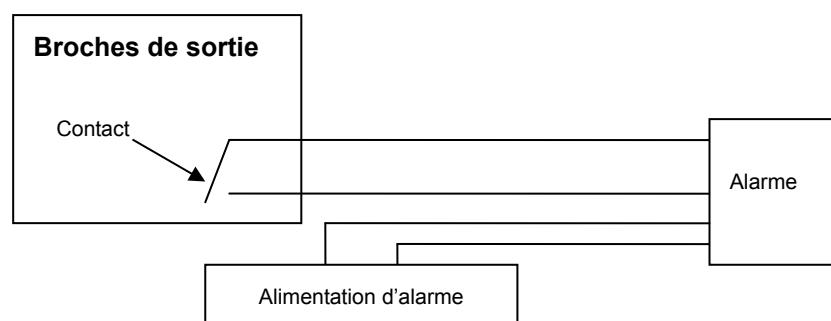


Figure 2

8. Broche de sortie d'alarme : Veuillez vous reporter au diagramme schématique de la Figure 3 pour connaître comment le capteur externe récupère les signaux d'alarmes.

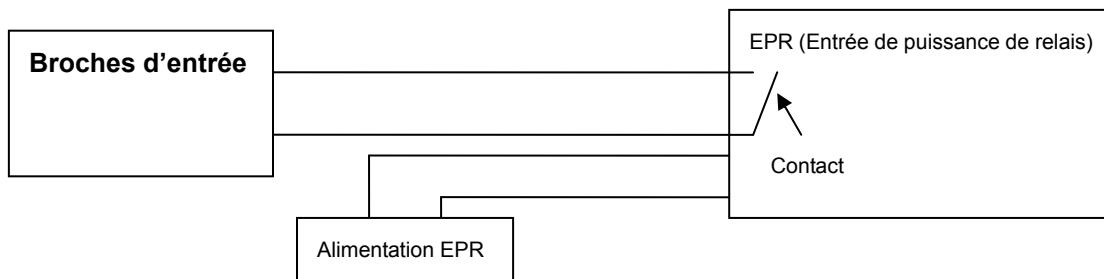


Figure 3

Le capteur doit être de type commuté (toujours ouvert ou toujours fermé). Si le capteur détecte de la fumée, un intrus ou un animal entrant dans la zone surveillée, le capteur s'enclenche ou se déclenche, et envoie un signal d'alarme externe à la caméra à adresse IP.

Connexion au réseau

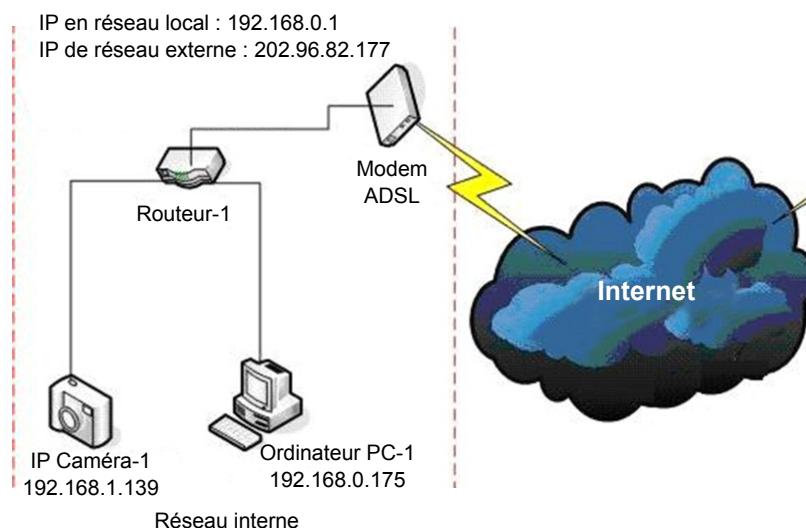


Figure 4

Instructions de connexion

Avant de consulter la caméra, connectez-la d'abord au réseau, mettez-la sous tension et vérifiez que le voyant lumineux de la prise RJ45 fonctionne normalement pour s'assurer que les liaisons de communication soient établies. La méthode de connexion est comme celle indiquée à la Figure 4.

Configuration de l'adresse IP

Les adresses IP de la caméra et de l'ordinateur PC doivent être sur le même segment. L'exemple de la figure 5.1 montre que le dispositif IP Caméra-1 ne peut pas être atteint. Exécutez BSearch_en.exe sur le CD, cliquez le bouton Search (Recherche), et ensuite sélectionnez le dispositif IP Caméra-1 pour réinitialiser son adresse IP, comme indiqué à la Figure 5.2.

Instructions de configuration :

- Contrôlez attentivement « local PC information » (Information de l'ordinateur PC local), dans le coin supérieur gauche, qui vous indiquera la configuration de l'ordinateur PC. S'il y a plusieurs cartes de réseau dans l'ordinateur PC, veuillez choisir celle que vous utilisez et assurez-vous que l'adresse IP de la caméra est sur le même segment que l'ordinateur PC.
- Modifiez le contenu de « IP Config » (Configuration IP) sur la partie droite pour s'assurer que son contenu soit identique à celui de « Local PC information » (Information de l'ordinateur PC local). Vous avez uniquement besoin de régler la dernière partie de l'adresse IP que vous pouvez régler à 139 comme l'exemple de la Figure 5.2.

- **Si vous ne savez pas comment remplir le contenu de « IP Config » (Configuration IP), vous pouvez également cocher la case « Set IP automatically » (Régler l'adresse IP automatiquement) pour régler automatiquement l'adresse IP à partir du routeur.**
- Saisissez le nom d'utilisateur et son mot de passe dans les champs « Authentication » (Authentification) (**Par défaut, le nom d'utilisateur est admin, le mot de passe est 123456**). Cliquez sur « Update » (Actualiser). La configuration prend effet immédiatement. Sélectionnez le dispositif dans la liste et cliquez le bouton « Browse » (Parcourir), le navigateur web s'ouvre automatiquement et une fenêtre s'ouvrira en même temps qui vous invite à saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe. Ensuite, vous verrez la page d'accueil du dispositif IP Caméra-1, cliquez sur « English » (Anglais) dans le coin droit supérieur comme indiqué à la Figure 6 ci-dessous. Dans le coin droit de l'interface, l'utilisateur peut choisir la langue.

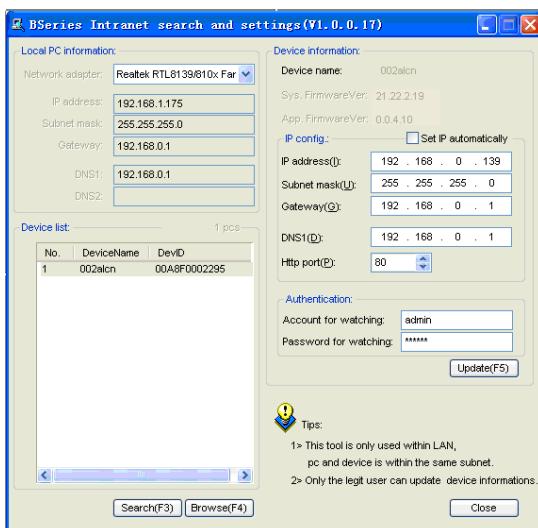


Figure 5.1

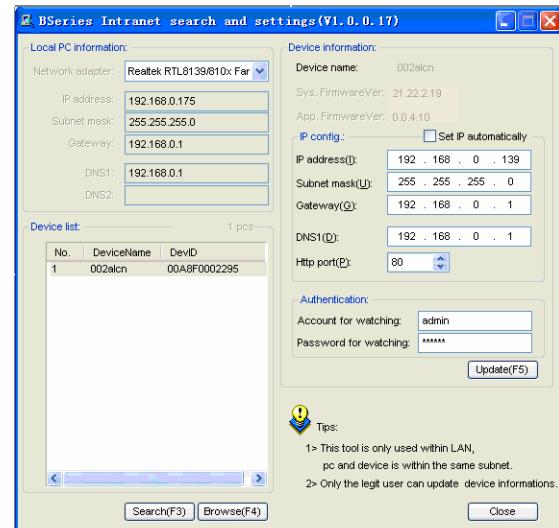


Figure 5.2

| | |
|--|---|
| | <p>Si vous avez un logiciel pare-feu sur votre ordinateur PC, quand vous exécutez BSearch_en.exe, une fenêtre peut s'ouvrir vous demandant si vous voulez bloquer ce programme ou non, vous devez choisir de ne pas le bloquer.</p> |
|--|---|

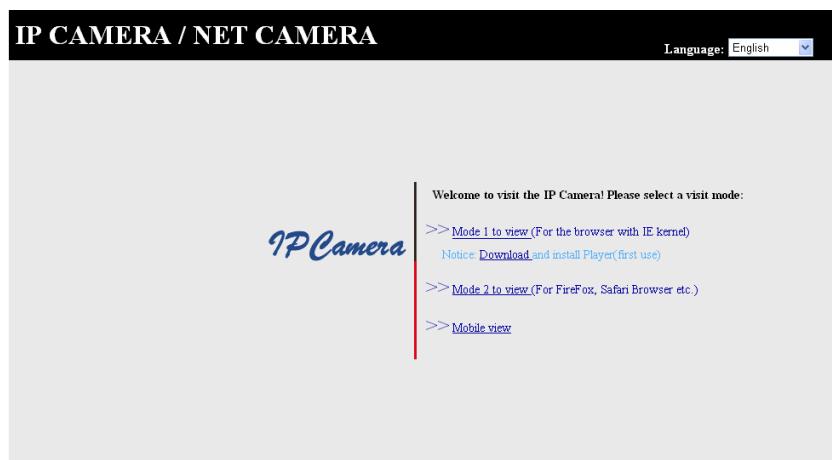


Figure 6

Consultation de la caméra à adresse IP

Nous vous suggérons d'utiliser le navigateur IE (Internet Explorer) pour visualiser l'image de la caméra (Il fournira plus de fonctions), toutefois l'utilisateur devra installer un lecteur avant de visualiser les images de la caméra. Cliquez sur le lien « download and install player (first use) » (télécharger et installer le lecteur (première utilisation)), une boîte de dialogue comme indiqué à la figure 7 s'ouvrira, cliquez sur « Run » (Exécuter), le téléchargement et l'installation du lecteur s'exécuteront automatiquement.



Figure 7

Après avoir installé le composant additionnel, cliquez le lien « Mode 1 to view » (Mode 1 de visualisation) de la Figure 6 pour afficher la prise de vue de la caméra (Image vidéo comme à la Figure 8).

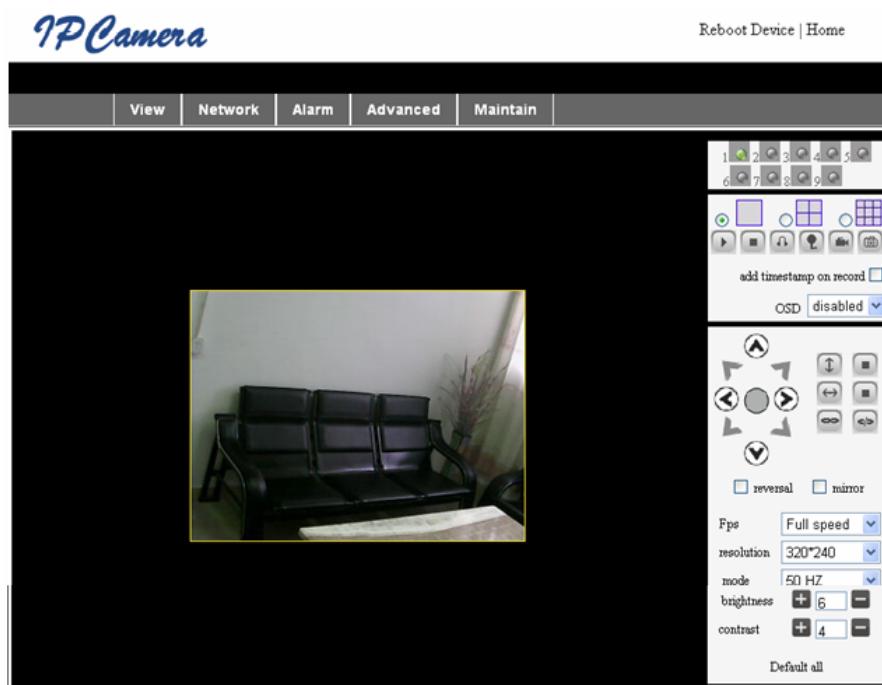


Figure 8

1. Menu par colonne

Il y a 2 types de menu, l'un est le menu principal, l'autre est le sous-menu. Le menu principal est en haut de l'interface, il inclut **View** (Vue), **Network** (Réseau), **Alarm** (Alarme), **Advanced** (Avancé), **Maintain** (Maintenance), le sous-menu est sur la partie droite de l'interface.

Zone d'affichage vidéo

La zone d'affichage vidéo dépend de la résolution, plus la résolution est grande, plus l'affichage est large. Double-cliquez avec le bouton gauche de la souris dans la zone d'affichage vidéo et l'affichage basculera en mode plein écran, double-cliquez à nouveau pour revenir à la taille originale. Double-cliquez avec le bouton droit de la souris dans la zone d'affichage vidéo et une icône verte s'affichera, cliquez avec le bouton gauche de la souris et vous élargirez ou inclinerez la vue à distance en fonction des touches fléchées.

2. Zone d'affichage de statut

Dans le coin droit supérieur se trouve la zone d'affichage de statut qui vous indique l'état du dispositif :

- S'il n'est pas connecté, le bouton est gris
- S'il est connecté, le bouton est vert
- S'il n'est pas connecté correctement, le bouton est jaune
- S'il y a une alarme, le bouton est rouge

3. Zone d'affichage multi-canal

Si l'utilisateur ajoute plusieurs canaux (se reporter à la section 7.3.2), l'affichage basculera de 4 canaux à 9 canaux et affichera automatiquement les autres dispositifs. Dans la zone d'affichage, quand la prise de vue est choisie, vous pouvez regarder, arrêter, enregistrer, commander l'option d'étièlement ou d'inclinaison et réaliser d'autres opérations.



Ces boutons exécutent les fonctions vidéo, regarder, arrêter, surveiller, parler, enregistrer et prendre un instantané. Cliquez le bouton correspondant à la fonction choisie.

4. Commande vidéo et PTZ

Dans la zone de commande Étièlement/Inclinaison de vue, l'utilisateur peut contrôler la prise de vue en fonction des touches fléchées : haut, bas, gauche, droite, centré, déplacement horizontal, déplacement vertical, arrêt, etc.



Ces boutons réalisent les fonctions « Sortie E/S ouverte » et « Sortie E/S fermée ».

L'utilisateur peut régler également la fréquence d'image, la résolution, la luminosité, le contraste et d'autres paramètres du dispositif.

Consultation de la caméra à adresse IP à partir du réseau externe

Réacheminement de port

Pour visualiser la caméra à travers l'internet, vous devez réacheminer un port de votre routeur sur l'adresse IP de la caméra. Pour ouvrir un port de votre routeur et rendre accessible la caméra à travers l'internet, lisez la partie du manuel du routeur concernant le « réacheminement de port ». La Figure 9 représente un exemple.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|---------------|---------------|-------------------------------------|--|
| Administrator's Main Menu | | | | |
| ID | Service Ports | Server IP | Enable | |
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 3 | | 192.168.0.2 | <input type="checkbox"/> | |
| 4 | | 192.168.0.3 | <input type="checkbox"/> | |
| 5 | | 192.168.0.4 | <input type="checkbox"/> | |
| 6 | | 192.168.0.5 | <input type="checkbox"/> | |
| 7 | | 192.168.0.6 | <input type="checkbox"/> | |
| 8 | | 192.168.0.7 | <input type="checkbox"/> | |

Figure 9

Autres réglages

Configuration WIFI

Saisir la configuration du réseau local sans fil comme indiqué à la Figure 10 ci-dessous, cliquez le bouton « Search » (Recherche) plusieurs fois et les réseaux sans fil détectés seront affichés dans la colonne « Wireless Network List » (Liste des réseaux sans fil). Sélectionnez l'un d'eux et cochez « Using Wireless Lan » (Utilisation du réseau sans fil local), les données relatives au réseau sans fil sélectionné seront alors affichées dans les champs libres qui suivent. Saisissez le mot de passe et cliquez « Set » (Configurer), la configuration WIFI est ainsi achevée.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' configuration page. It includes a 'Wireless Network List' table with columns for SSID and Encryption, and a dropdown for Share Key. A 'Using Wireless Lan' checkbox is checked. The 'Encryption' dropdown is set to 'WPA2 Personal (AES)'.

| Wireless Settings | |
|-------------------------------------|--|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e5837857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| <input type="button" value="Scan"/> | |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) |
| Share Key | 8939038200 |

Figure 10

Remarque : Quand le dispositif est à la fois connecté au réseau câblé et au réseau WIFI, après le démarrage, il se connectera d'abord au réseau câblé, et s'il ne le peut pas, il se connectera alors au réseau WIFI. L'adresse IP et le port du dispositif restent les mêmes que ce soit sur le réseau câblé ou sur le réseau sans fil.

Configurations avancées de l'utilisateur

The screenshot shows the 'Users Settings' configuration page. It lists three users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each user has a corresponding password and group assigned. The 'Group' dropdowns show 'Administrator' for admin, 'Operator' for user, and 'Visitor' for guest.

| Users Settings | | |
|----------------|----------|---------------|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator |
| user | **** | Operator |
| guest | ***** | Visitor |

Figure 11

Il y a 3 niveaux d'identification : Administrateur/Opérateur/Visiteur. L'administrateur a la plus haute autorité, il peut réaliser tous les changements de la configuration. Le compte de type Opérateur peut uniquement manipuler la caméra à adresse IP, il ne permet pas de modifier la configuration, veuillez vous reporter à la figure 11. Le compte de type Visiteur peut uniquement regarder les images vidéo de la caméra, il ne permet pas de manipuler la caméra à adresse IP. **Par défaut, le nom d'utilisateur de l'administrateur est admin, son mot de passe est 123456.**

Autres réglages

Vous pouvez choisir un voyant indicateur DEL ouvert ou fermé. Si Centrer PTZ au démarrage est réglé sur « Yes » (Oui), quand le dispositif est mis en route, la fonction Étirer/Incliner se place au centre et ensuite s'arrête. Vous pouvez également régler les limites de surveillance horizontales et verticales, lorsque vous cliquez sur l'interface « View » (Vue), le dispositif scrutera l'espace en fonction de vos limites. Vous pouvez régler également le rapport PTZ, 0 signifie le plus rapide.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figure 12

Maintenance

Information du dispositif

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figure 13

Réglage de l'heure

Si le dispositif est connecté à Internet, activez le serveur NTP (Protocole d'heure réseau) pour corriger l'heure et sélectionnez le fuseau horaire adéquat ou utilisez l'heure de l'ordinateur PC pour corriger l'heure du dispositif.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figure 14

Mise à jour du micrologiciel

Le dispositif exécute 2 types de programmes, l'un est le micrologiciel du système, l'autre est le micrologiciel de l'application. Ils doivent être mis à jour séparément.

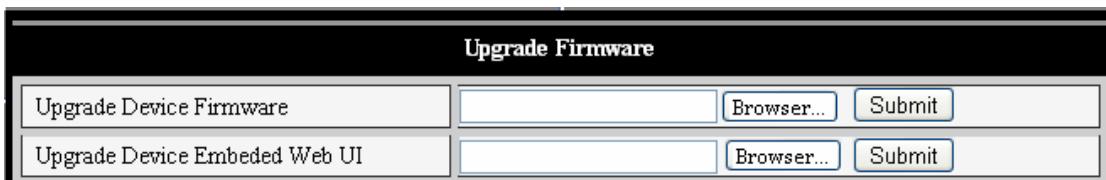


Figure 15

Restauration aux paramètres par défaut d'usine

Cliquez sur « Restore Factory Default » (Restaurer les paramètres par défaut d'usine), une boîte de dialogue s'ouvre et vous invitera à confirmer la restauration aux paramètres par défaut d'usine. Après la confirmation, le système restaurera les paramètres par défaut d'usine et réamorcera la caméra.

Journal de navigation des utilisateurs

Après avoir atteint l'interface du journal, vous pourrez vérifier qui a visité le dispositif et quand.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figure 16

FAQ (Foire aux questions)

1. Un adaptateur d'alimentation électrique non approprié peut endommager l'équipement ou l'adaptateur lui-même

Lors du branchement de l'adaptateur d'alimentation, contrôlez attentivement sa tension, l'adaptateur doit être de 5V pour cet équipement.

2. Vitesse de navigation lente

Cet équipement utilise le format de compression MJPEG, une connexion à large bande est nécessaire, une connexion à bande réduite affectera la vitesse de navigation. La largeur de bande utilisée typiquement est la suivante:

Résolution de 640x480 à 10 images/s : 4.0 mégabits ~ 5.0 mégabits

Résolution de 320x240 à 30 images/s : 1.2 mégabits ~ 1.6 mégabits

3. L'équipement n'est pas détecté par le logiciel de recherche après sa connexion au réseau local

Assurez-vous que l'équipement et l'ordinateur PC sont sur le même réseau local, si un logiciel pare-feu est installé, veuillez le fermer et réessayez.

4. L'équipement est détecté par le logiciel de recherche, mais il ne peut pas être consulté

Si les adresses IP de la caméra et de l'ordinateur PC ne sont pas sur le même segment de réseau, vous devez les régler pour qu'il le soit avant de pouvoir consulter la caméra. Le segment du réseau est indiqué par les trois premiers nombres de l'adresse IP. Si l'adresse IP de l'ordinateur PC est 192.168.0.100, il peut atteindre uniquement les équipements dont l'adresse IP est entre 192.168.0.1 et 192.168.0.255.

5. L'équipement ne peut pas être consulté à travers l'internet

Veuillez vous reporter au :

Chapitre 4 (Figure 2) pour vérifier que la connexion à Internet est correcte ;

Chapitre 5 pour vérifier que vous pouvez le consulter par le réseau local ;

Chapitre 6 pour vérifier que le réacheminement de port est correct ou si la configuration du routeur interdit à l'équipement de transmettre les données sur l'internet.

6. L'équipement peut être consulté par une adresse IP publique, mais non par le nom de domaine du constructeur

Assurez-vous que la configuration DNS (Serveur de nom dynamique) est identique à celle de votre ordinateur PC, comme il est indiqué à la Figure 17 ci-dessous. Dans l'outil de détection de réseau, les adresses IP des serveurs DNS 1 et DNS 2 doivent être identiques.



Figure 17

Consignes de sécurité :

Ce produit devrait être démonté UNIQUEMENT par un technicien autorisé quand son entretien est nécessaire. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce document.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

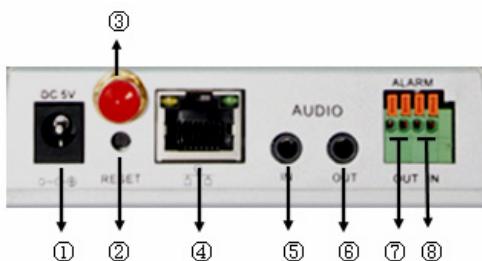
NEDERLANDS

Uiterlijk en interface

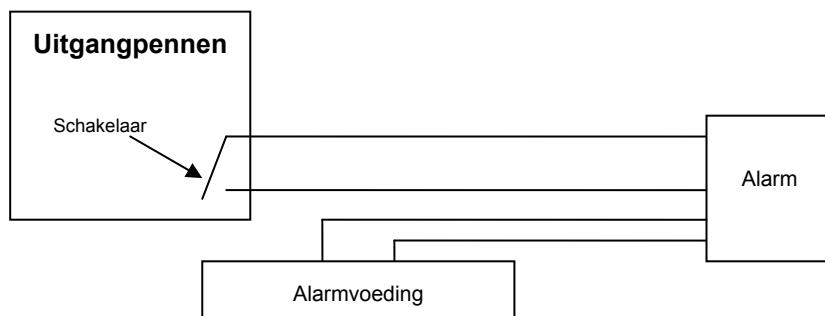
Opmerkingen:

- Voedingsindicator: Het wordt ROOD, als de apparatuur is ingeschakeld.
- Statusindicator: Langzaam knipperen (eenmaal per 2 seconden) geeft aan dat het apparaat een netwerk aan het zoeken is; Knipperen (een of twee keer per seconde) geeft aan dat het bekabelde netwerk is aangesloten; Frequent knipperen (2 tot 3 keer per seconde) geeft aan dat het draadloze netwerk is aangesloten.

Apparatuurinterface

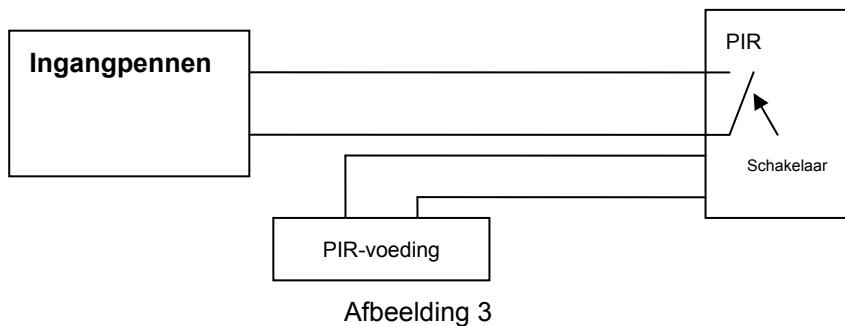


1. **Voedingsingang-aansluiting:** Wordt aangesloten op een DC-adapter, waarvan de voedingsuitgang 5 V moet zijn.
2. **RESET-knop:** Als de RESET-knop wordt ingedrukt en langer dan 10 seconden wordt vastgehouden, zal de apparatuur opnieuw starten en de standaard fabrieksinstellingen herstellen.
3. **Wi-Fi-antennegat:** Installeert de Wi-Fi-antenne.
4. **RJ45 Ethernet-aansluiting:** De RJ45 Ethernet-aansluiting is 10/100M zelfinstellend. De apparatuur kan met alle soorten netwerkapparatuur verbinding maken, zoals een hub, router, switch, etc.
OPMERKING: De fabrieksinstelling IP is 192.168.0.178, de HTTP-poort is 80, de gebruikersnaam is admin, het wachtwoord is 123456.
5. **Audio-ingangsaansluiting:** De audio-ingang is ontwikkeld voor het aansluiten van een externe microfoon. De ingebouwde microfoon wordt uitgeschakeld wanneer de externe microfoon is aangesloten.
6. **Audio-uitgangsaansluiting:** De audio-uitgang is voor een lijnuitgang audio-apparaat, zoals koptelefoons, luidspreker, enz.
7. **Alarm-uitgangsaansluiting:** De alarm-uitgang is aangesloten op een relais in de IP-camera. De IP-camera zal de schakelaar aansturen om de alarmbel of -zoemer te activeren. Het relais is in staat om de schakelaar van een alarm aan te sturen, waarvan de spanning niet meer dan 36 V is en stroom lager is dan 2 A. Raadpleeg afbeelding 2 voor het aansluiten van een extern alarm.



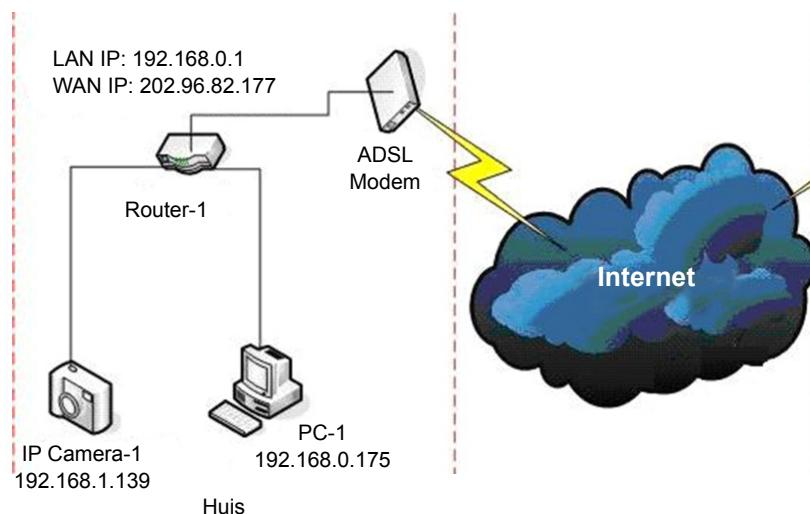
Afbeelding 2

8. **Alarmingangspen:** Raadpleeg het schema in afbeelding 3 voor de manier waarop de externe detector informatie van het alarm verzamelt.



De detector moet een geschakeld type (altijd aan of uit) zijn. Als de detector rook heeft gedetecteerd, of mensen of dieren die de ruimte betreden, zal de detector aan of uit schakelen en zal het externe alarmsignaal naar de IP-camera sturen.

Aansluiten op het netwerk



Aansluitinstructies

Alvorens de IP-camera te bezoeken, sluit het eerst op het netwerk aan, schakel de voeding in en controleer of het licht van de RJ45-aansluiting normaal is om ervoor te zorgen dat alle communicatieverbindingen goed zijn. De aansluitmethode is zoals in afbeelding 4.

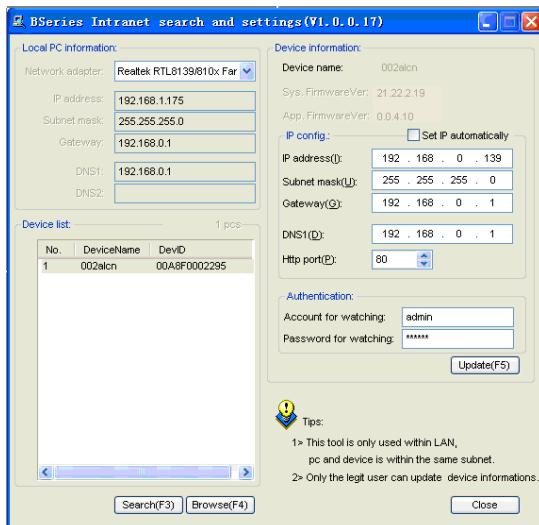
Instellen van het IP-adres

De IP-adressen van de IP-camera en de PC moeten op hetzelfde segment worden ingesteld. Het voorbeeld in afbeelding 5.1 laat zien dat de IP-camera-1 niet benaderd kan worden. Start BSearch_en.exe op de CD, klik op de "Zoeken"-knop, en selecteer vervolgens IP Camera-1 om het IP-adres te resetten, zoals weergegeven in afbeelding 5.2.

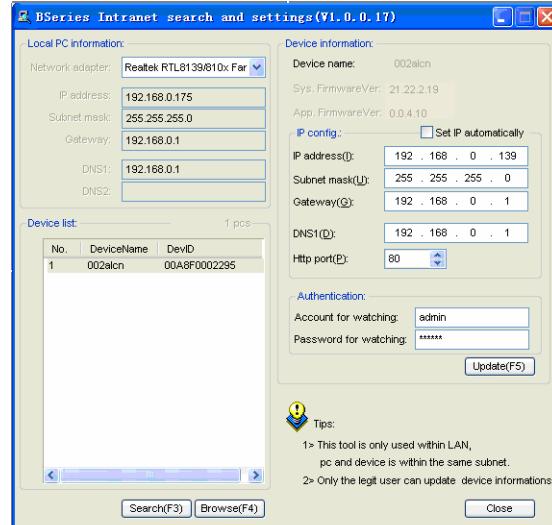
Instelinstructies:

- Controleer zorgvuldig de "Lokale PC-informatie" in de linkerbovenhoek waar de PC-configuratie is opgesomd. Als er meerdere netwerkadapters in de PC zijn aangesloten, selecteer dan degene die u gebruikt en zorg ervoor dat het IP-adres van de IP-camera op hetzelfde segment van de PC is ingesteld.
- Wijzig de inhoud van de "IP-config" aan de rechterkant om ervoor te zorgen dat de inhoud hetzelfde is als de "Lokale PC-informatie". U hoeft alleen het laatste gedeelte van het IP-adres in te stellen, u kunt het op 139 instellen, zoals het voorbeeld in afbeelding 5.2.
- Als u niet weet hoe de inhoud van de "IP-config" in te vullen, kunt u ook "Stel IP automatisch in" aanvinken om automatisch het IP-adres van de router te krijgen.**

- Typ de gebruikersnaam en wachtwoord in “Authenticatie” (**Standaard is de gebruikersnaam “admin”, het wachtwoord is “123456”**). Klik op “Bijwerken”. De instelling treedt nu in werking. Selecteer het apparaat in de lijst en klik op de “Blader”-knop, het zal automatisch de browser openen en tegelijkertijd zal een venster verschijnen dat u vraagt om de gebruikersnaam en wachtwoord in te voeren. Vervolgens zult u de startpagina van de IP-camera-1 zien, klik dan op “Engels” in de rechterbovenhoek zoals in afbeelding 6 hieronder. In de rechterhoek van de interface kan de gebruiker de taal kiezen.

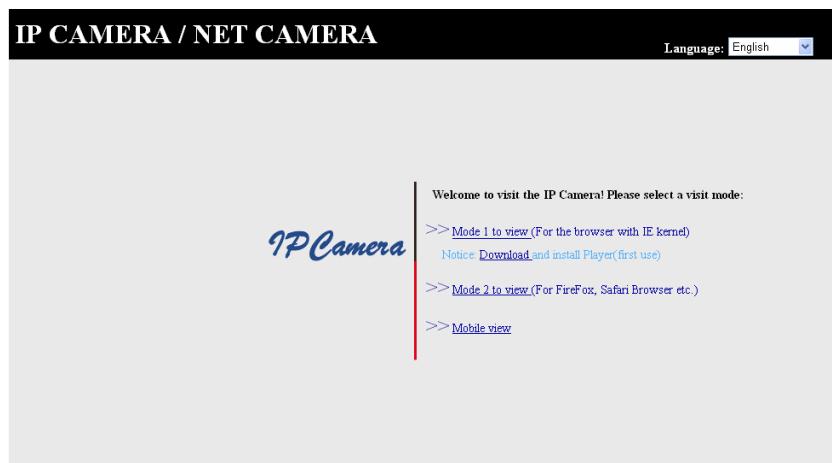


Afbeelding 5.1



Afbeelding 5.2

| | |
|--|--|
| | Als u firewall-software op uw PC hebt geïnstalleerd, kan een venster verschijnen wanneer u BSearch_en.exe start waarin u wordt gevraagd om dit programma al dan niet te blokkeren. Kies voor niet blokkeren. |
|--|--|



Afbeelding 6

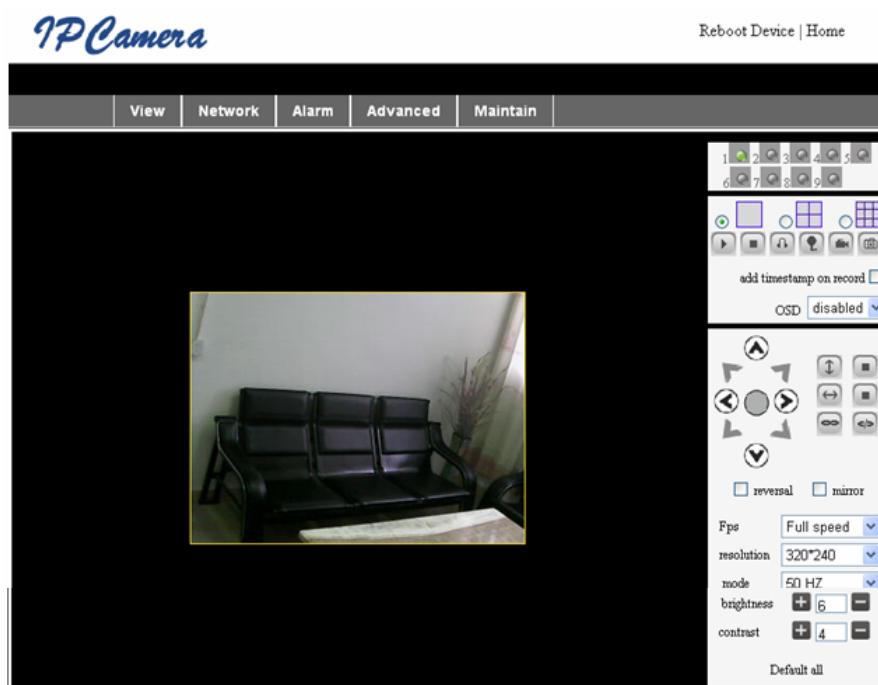
De IP-camera bezoeken

We raden u aan om het kernprogramma IE-browser te gebruiken om de video (het kan zorgen voor meer functies) te bekijken, maar de gebruiker moet eerst een speler installeren om de video te kunnen bekijken. Klik op de “download en installeer speler (eerste gebruik) ”-link, een dialoogvenster zoals in afbeelding 7 zal verschijnen, klik op “Uitvoeren”, het zal automatisch de speler downloaden en installeren.



Afbeelding 7

Na het installeren van de plug-ins, klikt u op de “Modus 1 om te bekijken”-link zoals in 7 om de video te bekijken (video zoals in afbeelding 8).



Afbeelding 8

1. Menukolom

Er zijn 2 soorten menu's, één is het hoofdmenu, en het andere is het submenu. Het hoofdmenu bevindt zich aan de bovenkant van de interface, inclusief **Bekijken**, **Netwerk**, **Alarm**, **Geavanceerd**, **Onderhoud** en het submenu aan de rechterkant van de interface.

Video-weergavevlak

Het video-weergavevlak is afhankelijk van de resolutie; hoe hoger de resolutie, hoe groter het scherm.

Dubbelklik met de linkermuisknop in het video-weergavevlak en het zal het volledige scherm weergeven, dubbelklik opnieuw en het zal naar de oorspronkelijke grootte terugkeren. Dubbelklik met de rechter muisknop in het video-weergavevlak en het zal het groene pictogram weergeven, klik met de linkermuisknop en Pan/Tilt kan overeenkomstig de pijltekens op afstand bediend worden.

2. Status-weergavevlak

In de rechterbovenhoek bevindt zich het status-weergavevlak dat de status van het apparaat weergeeft:

- Indien niet aangesloten, is de knop grijs
- Indien aangesloten, is de knop groen
- Indien verkeerd aangesloten, is de knop geel
- Indien er een alarm is, is de knop rood

3. Multi-kanaal-weergavevlak

Als de gebruiker multi-kanalen toevoegt (zie 7.3.2), zal het naar 4-Ch, 9-CH verschuiven en automatisch andere apparaten weergeven. Als in het weergavevlak de afbeelding is gekozen, kun u het afspeLEN, stoppen, opnemen, bedienen van Pan/Tilt en andere activiteiten uitvoeren.



Deze knoppen zijn resp. voor start video, stop, monitor, praten, opnemen en foto nemen. Klik op een knop om een functie te kiezen.

4. PTZ en Video bedienen

In het Pan/Tilt-bedieningsvlak, kan de gebruiker de positie overeenkomstig de pijltjes bedienen: omhoog, omlaag, links, rechts, midden, horizontaal bewegen, verticale bewegen, stoppen, etc.



is voor het openen en sluiten van de IO-uitgang.

De gebruiker kan ook de frame-rate, resolutie, helderheid, contrast en andere parameters van het apparaat instellen.

De IP-camera via WAN bezoeken

Port forwarding

Om de camera via het internet te bekijken, moet u een port in uw router naar het IP van de camera leiden. Voor het openen van een poort in uw router en de camera toegankelijk via internet te maken, lees het gedeelte in de handleiding van uw router dat "port forwarding" bevat. Afbeelding 9 is een voorbeeld.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | |
|--|---------------|---------------|-------------------------------------|
| Virtual Server | | | |
| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Afbeelding 9

Overige instellingen

Wi-Fi instellen

Open de draadloze LAN-instelling zoals in afbeelding 10 hieronder weergegeven, klik meerdere keren op de “Zoeken”-knop en het zal u de gedetecteerde draadloze netwerken in de “Draadloze Netwerklijst” tonen.

Selecteert er één van en vink “Draadloze Lan gebruiken” aan, vervolgens zullen de relevante gegevens van het geselecteerde draadloze netwerk in de opeenvolgende lege velden worden weergegeven. Voer het wachtwoord in en klik op “Instellen”, vervolgens is het instellen van de Wi-Fi voltooid.

The screenshot shows the "Wireless Settings" window. On the left, there's a "Wireless Network List" section containing a table with three rows: "ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK", "wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK" (which is highlighted in blue), and "netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK". Below this is a "Scan" button. To the right of the list are four input fields: "Using Wireless Lan" (checkbox checked), "SSID" (text input "wifi"), "Encryption" (dropdown "WPA2 Personal (AES)"), and "Share Key" (text input "8939038200").

Afbeelding 10

Opmerking: Wanneer het apparaat op zowel Wi-Fi als bedraad is aangesloten, zal het na het opstarten eerst het bekabelde netwerk verbinden en als geen verbinding kan worden gemaakt, zal het vervolgens met de Wi-Fi verbinding maken. Het IP-adres en de poort zijn voor zowel het draadloze als bekabelde netwerk hetzelfde.

Geavanceerde gebruikersinstellingen

The screenshot shows the "Users Settings" window. It has a table with three columns: "User", "Password", and "Group". There are three rows: "admin" with password "*****" and group "Administrator", "user" with password "****" and group "Operator", and "guest" with password "*****" and group "Visitor".

Afbeelding 11

Er zijn drie gezagsniveaus; deze zijn Administrateur/Operator/Bezoeker. De Administrateur heeft het hoogste gezag en kan iedere wijziging in de instellingen aanbrengen. De Operator-account kan alleen de IP-camera bedienen en kan geen wijzigingen in de instellingen te maken, raadpleeg afbeelding 11. Het Bezoeker-account kan alleen de video bekijken en kan de IP-camera niet bedienen. **Standaard is de gebruikersnaam van de administrateur “admin” en het wachtwoord “123456”.**

Overige instellingen

U kunt voor de LED-indicator in- of uitschakelen kiezen. Als het PTZ-centrum bij het opstarten op “Ja” is ingesteld, zal Pan/Tilt bij het opstarten van het apparaat naar het centrum verplaatsen en dan stoppen. U kunt ook de horizontale en verticale patrouillerondes instellen, wanneer u “patrouille” in het “bekijk”-interface aanklikt, zal het volgens de door u ingestelde rondes roteren. U kunt ook de PTZ-snelheid instellen, 0 betekent het snelst.

| Other Settings | |
|------------------------|--|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | <input type="button" value="No"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Afbeelding 12

Onderhoud

Apparaatinformatie

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Afbeelding 13

Tijd instellen

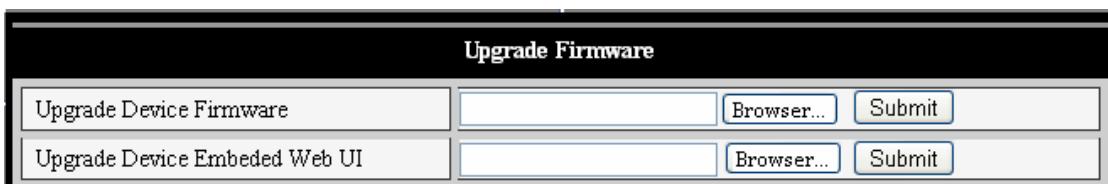
Als het apparaat op het internet is aangesloten, schakel de NTP-server in om de tijd te corrigeren en selecteer de juiste tijdzone, of gebruik de computertijd om de tijd van het apparaat te corrigeren.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | <input type="button" value="time.nist.gov"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Afbeelding 14

Upgraden van de firmware

Het toestel draait twee soorten programma's, één is een systeem-firmware, de andere is een applicatie-firmware. Ze kunnen afzonderlijk worden opgewaardeerd.



Afbeelding 15

Fabrieksinstellingen herstellen

Klik op "Fabrieksinstellingen herstellen", een dialoog zal verschijnen om te bevestigen of u echt de fabrieksinstellingen wilt herstellen. Na bevestiging, zal het systeem de fabrieksinstellingen herstellen en opnieuw opstarten.

Bezoeklogboek van de gebruikers

Na het openen van de logboekinterface, kunt u bekijken door wie en wanneer het apparaat werd bezocht.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Afbeelding 16

Vaak gestelde vragen

1. Een verkeerde voedingsadapter zal de apparatuur of voedingsadapter beschadigen

Controleer bij het aansluiten van de voedingsadapter zorgvuldig de spanning, voor deze apparatuur moet het een 5 V-adapter zijn.

2. Langzame bladersnelheid

Dit apparaat gebruikt een MJPEG-compressieformaat, het vereist een grote netwerkbandbreedte, een smalle bandbreedte zal de bladersnelheid beïnvloeden. De typerende gebruikte bandbreedte is als volgt:

640x480 bij 10 fps: 4,0 ~ 5,0 Megabits

320x240 bij 30 fps: 1,2 ~ 1,6 Megabits

3. Kan apparatuur niet vinden via software zoeken na het aansluiten op LAN

Zorg ervoor dat de apparatuur en PC op dezelfde LAN zijn aangesloten; Als firewall-software is geïnstalleerd, sluit het en probeer het opnieuw.

4. Apparatuur kan via software zoeken gevonden worden, maar kan niet worden bezocht

Als de IP-adressen van de IP-camera en PC niet in hetzelfde netwerksegment zijn, moet u deze vóór het bezoeken naar hetzelfde netwerksegment veranderen. Het netwerksegment is de eerste drie nummers van het IP-adres. Als het IP-adres van de PC 192.168.0.100 is, kan het alleen apparatuur waarvan het IP-adres tussen 192.168.0.1 ~ 192.168.0.255 ligt.

5. Kan de apparatuur niet via internet bezoeken

Raadpleeg:

Hoofdstuk 4 (afbeelding 2) om te controleren of de internetverbinding correct is;

Hoofdstuk 5 om te controleren of u via LAN kunt bezoeken;

Hoofdstuk 6 om te controleren of port forwarding correct is ingesteld en of de router-instelling deze apparatuur verbiedt om gegevens naar het internet te verzenden.

6. Kan via een openbaar IP-adres bezoeken, maar kan niet via de fabrikant zijn domeinnaam bezoeken

Zorg ervoor dat de DNS-instelling hetzelfde is als uw PC, zoals in afbeelding 17 hieronder. In de zoekfunctie, moet de DNS 1 en DNS 2 aan beide kanten hetzelfde zijn.



Afbeelding 17

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Dit product mag alleen geopend worden door een erkende technicus wanneer onderhoud vereist is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



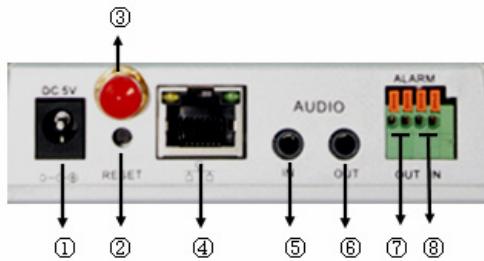
Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Aspetto ed Interfaccia

Note:

- Indicatore alimentazione: Diventerà ROSSO se il dispositivo è acceso.
- Indicatore di stato: Il lampeggio lento (una volta ogni 2 secondi) indica che il dispositivo sta cercando una rete; il lampeggio (una o due volte al secondo) indica che la rete con cavo è connessa; un lampeggio frequente (2 o 3 volte per secondo) indica che anche la rete wireless è connessa.

Interfaccia del dispositivo



1. **Presa Alimentazione:** Connette ad un alimentatore DC, la sua uscita deve essere con uscita specifica di 5V.
2. **Pulsante di RESET:** Se il pulsante RESET viene premuto e tenuto premuto per più di 10 secondi, il dispositivo si riavvia e ripristina le impostazioni di fabbrica.
3. **Foro Antenna wi-fi:** Installa l'antenna wi-fi.
4. **Presa Ethernet RJ45:** La presa Ethernet RJ45 è auto-regolante 10/100M. Il dispositivo può connettersi a tutti i tipi di dispositivi di rete con un hub, router, selettore, ecc.
5. **Presa Ingresso Audio:** La presa di ingresso audio è progettata per la connessione di un microfono esterno. Il microfono integrato risulterà disabilitato quando viene connesso un microfono esterno.
6. **Presa Uscita Audio:** La presa uscita audio è per un riproduttore di segnale audio in uscita, come delle cuffie, delle casse, ecc.
7. **Presa Uscita Allarme:** La presa di uscita allarme è collegata ad un relay della Videocamera IP. La videocamera IP controllerà il selettore che attiverà l'allarme o il buzzer in caso di allarme. Il relay è in grado di controllare il selettore di un allarme il cui voltaggio non sia superiore a 36V e la cui corrente sia più bassa di 2A. Vi preghiamo di fare riferimento alla figura 2 per la connessione di un allarme esterno.

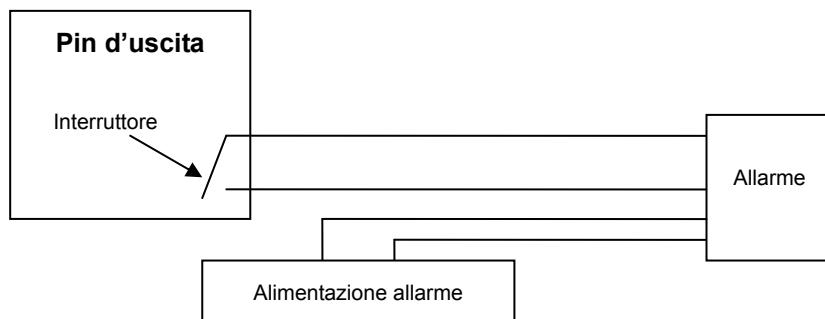


Figura 2

8. **Pin ingresso allarme:** Si prega di far riferimento al diagramma schematico in figura 3 su come il rilevatore esterno recupera le informazioni di allarme.

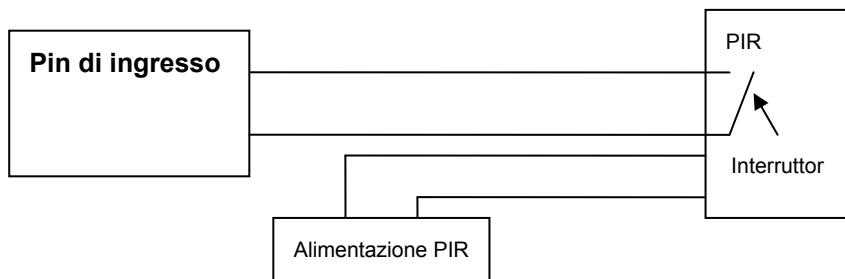


Figura 3

Il rilevatore dovrebbe essere di tipo ad interruttore (sempre acceso o sempre spento). Se il rilevatore ha rilevato del fumo, persone o animali che entrano nell'area, lo stesso rivelatore accenderà o spegnerà inviando il segnale d'allarme esterno alla videocamere IP.

Collegamento alla Rete

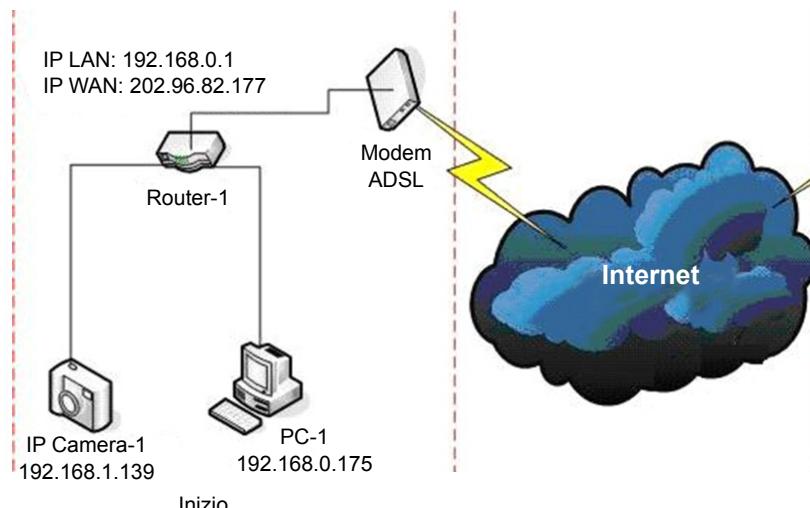


Figura 4

Istruzioni di collegamento

Prima di visionare la videocamera IP, collegatela alla rete come prima cosa, poi all'alimentazione e controllate che la spia della presa RJ45 sia accesa assicurandovi che tutti i collegamenti siano fluidi. Il metodo di collegamento è come mostrato in figura 4.

Impostazione dell'indirizzo IP

Gli indirizzi IP della videocamera IP e del PC dovranno essere dello stesso segmento. L'esempio in figura 5.1 mostra che la videocamera IP-1 non può essere visionata. Eseguite BSearch_en.exe dal CD, cliccate sul pulsante ricerca, e quindi selezionate videocamera IP-1, come mostrato in figura 5.2.

Istruzioni di impostazione:

- Controllate attentamente le "informazioni del PC locale" sull'angolo in alto a sinistra dove viene elencata la configurazione del PC. Se ci sono diversi adattatori di rete nel PC, selezionate quello che state utilizzando e assicuratevi che l'indirizzo IP della videocamera IP sia nello stesso segmento di quello del PC.
- Cambiate il contenuto di "IP config" sulla destra per assicurarvi che il contenuto sia identico a quello delle "informazioni del PC locale". Vi occorre solo impostare l'ultima sezione dell'indirizzo IP, potete quindi impostarla come 139 proprio come l'esempio in figura 5.2.
- ***Se non sapete come riempire il contenuto di "IP config", potreste anche selezionare "Imposta l'IP automaticamente" per avere un indirizzo IP automatico dal router.***

- Digitate il nome utente e la password nel campo “autenticazione” (**Come predefiniti il nome utente è admin e la password è 123456**). Cliccare su “Aggiorna”. Le impostazioni avranno ora effetto. Selezionare il dispositivo dalla caselle elenco e cliccare su pulsante “Sfoglia”, si aprirà automaticamente il browser ed apparirà una finestra contemporaneamente richiedendovi l’inserimento di nome utente e password. Quindi potrete visualizzare la home page della videocamera IP-1, cliccate su “Italiano” sull’angolo in altro a destra come mostrato in figura 6 qui sotto. Nell’angolo destro dell’interfaccia l’utente può quindi scegliere la lingua.

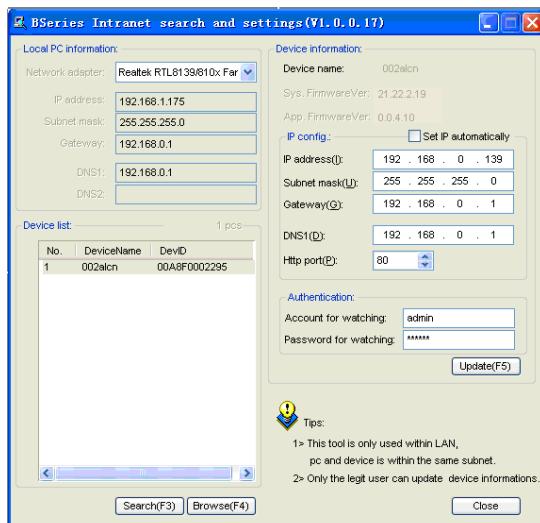


Figura 5.1

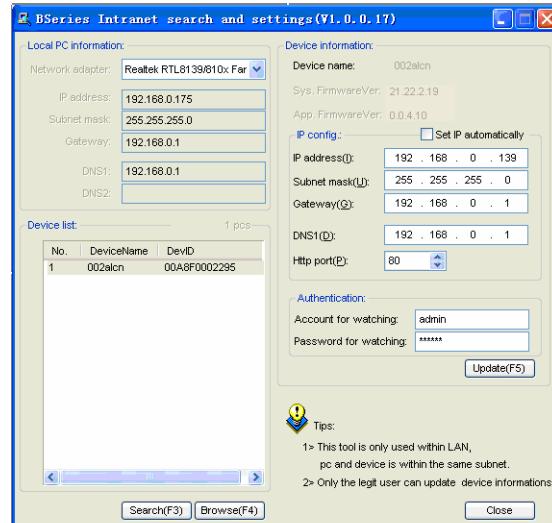


Figura 5.2

| | |
|--|--|
| | Se avete installato sul vostro PC un software di firewall, quando eseguite BSearch_en.exe, potrebbe aprirsi una finestra di conferma per bloccare o meno tale programma e ovviamente dovrete scegliere di non bloccarlo. |
|--|--|

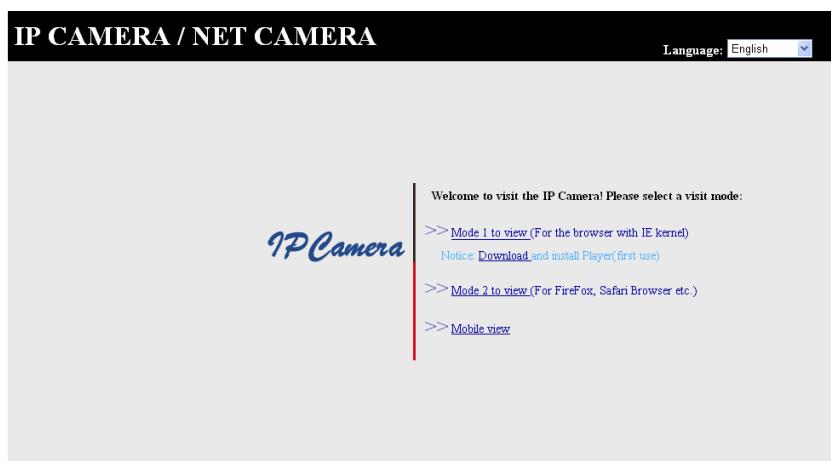


Figura 6

Visionare la videocamera IP

Vi suggeriamo di utilizzare il browser kernel IE per vedere il video (può fornire diverse funzioni), ma l'utente necessita di installare il riproduttore prima di vedere il video. Cliccare sul collegamento “scarica ed installa il riproduttore (primo utilizzo)”, una finestra di dialogo apparirà come mostrato in figura 7, cliccate esegui, e il riproduttore verrà automaticamente scaricato ed installato.



Figura 7

Dopo aver installato il plug-in, cliccate il collegamento “modalità di vista 1” come in figura 7 per visualizzare il video (video come in figura 8).

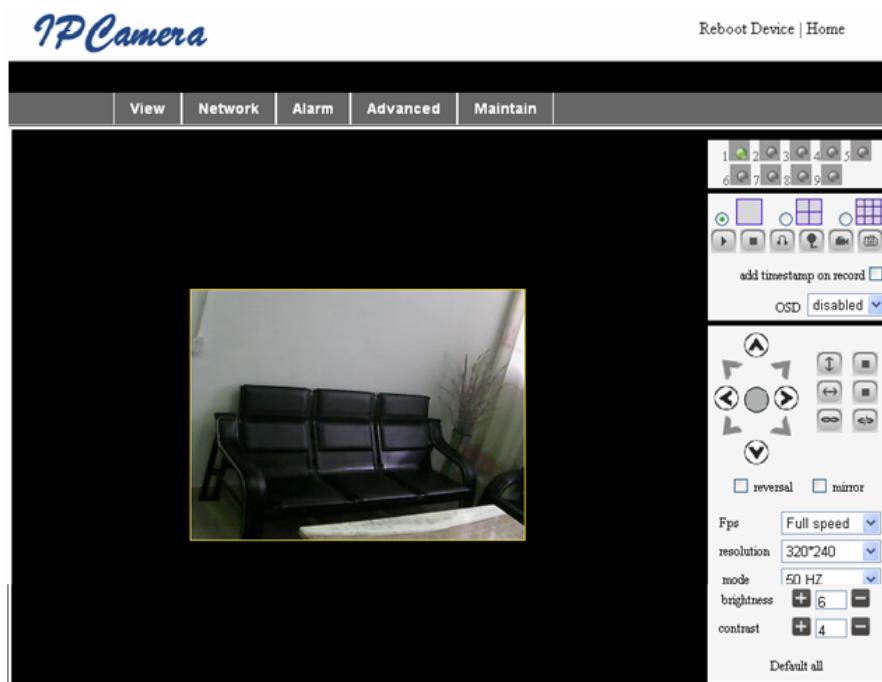


Figura 8

1. Colonna Menu

Ci sono due tipi di menu, uno è il menu principale, e l'altro è il sotto-menu. Il menu principale è in alto all'interfaccia ed include **Vista**, **Rete**, **Allarme**, **Avanzate**, **Manutenzione**, il sotto-menu è sulla destra dell'interfaccia.

Area di visualizzazione video

L'area di visualizzazione video dipende dalla risoluzione, più alta è la risoluzione, più grande sarà il display. Fate doppio click con il tasto sinistro del mouse sull'area di visualizzazione video e verrà avviata la visualizzazione a schermo intero, fate doppio click nuovamente per tornare alle dimensioni originali. Fate doppio click con il tasto destro del mouse sull'area di visualizzazione video e verrà mostrata l'icona verde, fate

click con il pulsante sinistro del mouse ed il Zoom/Inclinazione si regoleranno a seconda delle indicazioni delle frecce.

2. Area di visualizzazione di stato

Nell'angolo in alto a destra si trova l'area di visualizzazione di stato che mostra lo stato del dispositivo:

- Se non è connesso il pulsante è grigio
- Se è connesso il pulsante è verde
- Se è connesso in modo non corretto il pulsante è giallo
- Se vi è un allarme il pulsante è rosso

3. Area di visualizzazione multicanale

Se l'utente aggiunge multi canali (fare riferimento al punto 7.3.2.), potrà passare al canale Ch-4, Ch-9 mostrando automaticamente altri dispositivi. Sull'area di visualizzazione, se l'immagine è scelta, potete avviare, fermare, registrare e controllare zoom/inclinazione, così come effettuare altre operazioni.



Questi pulsanti servono per avviare il video, interrompere, monitorare, parlare, registrare e scattare foto. Cliccare su di un pulsante per scegliere la funzione.

4. PTZ e Controllo Video

Nell'area di controllo zoom/inclinazione, l'utente può controllare la posizione in accordo ai segni freccia: su, giù, sinistra, destra, centro, movimento orizzontale o verticale, stop, ecc.



indicano uscita IO aperta e uscita IO chiusa.

L'utente può anche impostare l'indice di inquadratura, la risoluzione, la luminosità il contrasto ed altri parametri.

Visionare la videocamera IP tramite WAN

Inoltro porta

Per visualizzare la videocamera in Internet, sarà necessario fare un inoltro di porta nel vostro router all'IP della videocamera. Per aprire una porta nel vostro router e rendere la videocamera accessibile da interne, leggete la parte del manuale del vostro router che contiene l "inoltro della porta". La Figura 9 ne è un esempio.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Figura 9

Altre impostazioni

Impostazioni wi-fi

Inserire le impostazioni di una LAN wi-fi come mostrato nella figura 10 sotto riportata, cliccate il pulsante “ricerca” diverse volte e verranno mostrate in lista le reti wi-fi disponibili. Selezionare una e selezionare “utilizzo di lan wi-fi”, quindi i dati relativi alla rete lan wi-fi verranno mostrati nelle schede successive. Inserire la password e cliccare su “imposta”, quindi le impostazioni wi-fi risultano completate.

| Wireless Settings | |
|-------------------------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| <input type="button" value="Scan"/> | |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) <input type="button" value="▼"/> |
| Share Key | 8939038200 |

Figura 10

Nota: Quando il dispositivo è connesso sia wi-fi che con cavo, dopo che si avvia si conserverà prima alla rete con cavo, se non riesce a connettersi tenterà la connessione tramite wi-fi. L'indirizzo IP e la porta sono gli stessi sia per la connessione via cavo che per la wi-fi.

Impostazioni avanzate utente

| Users Settings | | |
|----------------|----------|--|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator <input type="button" value="▼"/> |
| user | **** | Operator <input type="button" value="▼"/> |
| guest | ***** | Visitor <input type="button" value="▼"/> |

Figura 11

Ci sono tre livelli di autorità; sono Amministratore/Operatore/Visitatore. L'amministratore possiede l'autorità maggiore, può eseguire qualsiasi modifica ai parametri. L'operatore può solo utilizzare la videocamere IP, non può fare modifiche alle impostazioni; si faccia riferimento alla figura 11. Il visitatore può solo visualizzare il video, non può far funzionare la videocamera IP. **Come impostazione predefinita il nome utente dell'amministratore è admin e la password 123456.**

Altre impostazioni

Potete scegliere l'indicatore LED aperto o chiuso. Se il centro PTZ è impostato su “SI” all'avvio, quando il dispositivo è avviato, zoom/inclinazione si muoveranno al centro e quindi si fermeranno. Potete anche impostare la sorveglianza orizzontale e verticale ciclica; quando cliccate su “sentinella” nell'interfaccia “vista” inizierà la sorveglianza secondo le vostre impostazioni. Potete anche impostare l'indice di PTZ; 0 è il più veloce.

| Other Settings | |
|------------------------|--|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | <input type="button" value="No"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figura 12

Manutenzione

Informazioni del dispositivo

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figura 13

Impostazioni dell'ora

Se il dispositivo è connesso a Internet, abilitare il server NTP per l'ora corretta e selezionare la zona di fuso orario corretto, o utilizzare l'ora del PC per l'ora esatta sul dispositivo.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | <input type="button" value="time.nist.gov"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figura 14

Aggiornamento del Firmware

Il dispositivo usa 2 tipi di programmi, uno è il firmware di sistema, l'altro è il firmware dell'applicazione. Possono essere aggiornati separatamente.

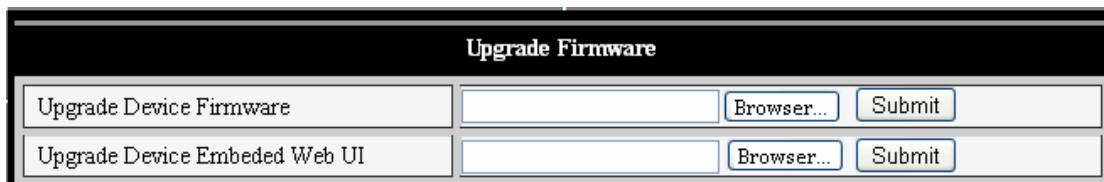


Figura 15

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Cliccate su "Ripristino impostazioni di fabbrica"; una finestra di dialogo vi confermerà se volete davvero ripristinare alle impostazioni di fabbrica. Dopo la conferma il sistema si riporterà sulle impostazioni predefinite di fabbrica e si ravviera.

Log della navigazione utente

Dopo l'accesso all'interfaccia logo, potete vedere chi ha visitato il dispositivo e quando.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figura 16

DOMANDE FREQUENTI

1. Una alimentatore non compatibile danneggerà il dispositivo o esso stesso

Quando inserite l'alimentatore, controllate il voltaggio con attenzione, deve essere un alimentatore a 5V adatto a questo dispositivo.

2. velocità di navigazione bassa

Questo dispositivo adotta il formato di compressione MJPEG, necessita una grossa banda di rete; una rete stretta potrebbe influenzare la velocità di navigazione. La banda tipicamente utilizzata è come segue:

640x480@10fps: 4.0 Megabit ~ 5.0 Megabit

320x240@30fps: 1,2 Megabit ~ 1,6 Megabit

3. Non riesco a trovare il dispositivo attraverso il software di ricerca dopo averlo connesso alla LAN

Assicuratevi che il dispositivo ed il PC siano sulla stessa LAN; se è installato un software firewall, chiudetelo e riprovate.

4. Il dispositivo viene trovato tramite il software di ricerca ma non può essere visionato

Se gli indirizzi IP della videocamere e del PC non sono negli stessi segmenti di rete, dovete cambiarli nello stesso segmento prima che la visualizzazione sia possibile. Il segmento di rete è il primo dei tre gruppi di numeri dell'indirizzo IP. Se l'indirizzo IP del PC è 192.168.0.100, potrà visualizzare dispositivi il cui indirizzo IP è tra 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Non riesco a visionare il dispositivo tramite internet

Fate riferimento a:

- Capitolo 4 (figura 2) per controllare se la connessione internet è impostata correttamente;
- Capitolo 5 per controllare se potete visionare tramite LAN;
- Capitolo 6 per controllare se l'inoltro di porta è corretto e se le impostazioni del router impediscono al dispositivo di inviare date in rete.

6. Posso visionare tramite indirizzo IP pubblico, ma non posso visionare tramite il nome dominio del costruttore

Assicuratevi che le impostazioni DNS siano identiche a quelle del PC come in figura 17 qui sotto. Nello strumento di ricerca, il DNS 1 ed il DNS 2 in entrambi i lati devono essere identici.

| | | | |
|------------------------------|--------------------------|---|---------------------|
| Local PC information: | | Device information: | |
| Network adapter: | Realtek RTL8139/810x Far | Device name: | 002alcn |
| IP address: | 192.168.0.175 | Sys. FirmwareVer: | 21.23.2.5 |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 | App. FirmwareVer: | 0.0.2.3 |
| Gateway: | 192.168.0.1 | IP config: | |
| DNS1: | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> Set IP automatically | |
| DNS2: | | IP address(I): | 192 . 168 . 0 . 78 |
| Device list: | 1 pcs | Subnet mask(U): | 255 . 255 . 255 . 0 |
| | | Gateway(G): | 192 . 168 . 0 . 1 |
| | | DNS1(D): | 192 . 168 . 0 . 1 |

Figura 17

Precauzioni di sicurezza:

Questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da tecnici specializzati quando è necessario un intervento. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

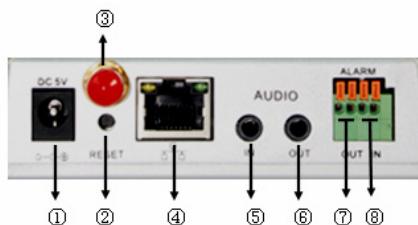
ESPAÑOL

Aspecto e Interfaz

Notas:

- Indicador de Encendido: Se iluminará en ROJO cuando el equipo esté encendido.
- Indicador de Estado: Si parpadea lentamente (una vez cada 2 segundos), indica que el dispositivo está buscando red; si parpadea (una o dos veces por segundo), indica que está conectada a una red cableada; si parpadea de forma frecuente (2 o 3 veces por segundo), indica que está conectada a una red inalámbrica.

Interfaz del Equipo



1. **Conector de Entrada de Alimentación:** Se conecta a un adaptador de CC, su salida deberá tener una especificación de corriente de 5V.
2. **Botón de RESET:** Si se pulsa el botón RESET y se mantiene pulsado durante más de 10 segundos, el equipo se reiniciará y recuperará sus ajustes predeterminados de fábrica.
3. **Conector para antena WI-FI:** Aquí se instala la antena Wi-Fi.
4. **Conector para Ethernet RJ45:** El conector Ethernet RJ45 es auto-ajustable entre 10/100M. El equipo se puede conectar a todo tipo de equipamiento de red, como un hub, un router, un switch, etc.
5. **Conector de Entrada de Audio:** El conector de entrada de audio está diseñado para conectar un micrófono externo. El micrófono integrado, dejará de actuar cuando se conecte el micrófono externo.
6. **Conector de Salida de Audio:** El conector de salida de audio es un reproductor de audio de salida de línea, como unos auriculares, altavoz, etc.
7. **Conector de Salida de Alarma:** El conector de salida de alarma va conectado a un relé de la cámara IP. La cámara IP controlará el interruptor para disparar el timbre o zumbador de la alarma. El relé es capaz de controlar el interruptor de una alarma cuyo voltaje no sea superior a 36V y cuya corriente sea inferior a 2A. Por favor, consulte la Figura 2 para la conexión de una alarma externa.

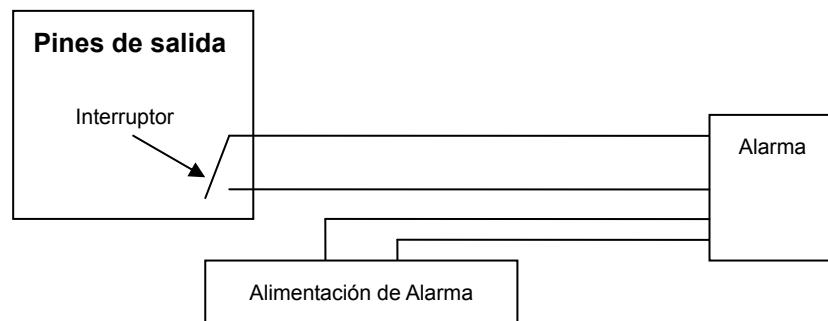


Figura 2

8. **Pin de Entrada de Alarma:** Por favor consulte el esquema de la Figura 3 para ver cómo el detector externo recoge la información de la alarma.

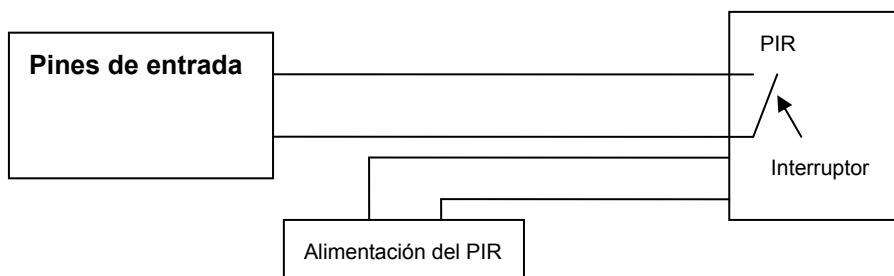


Figura 3

El detector debe ser de tipo conmutador (siempre encendido o siempre apagado). Si el detector ha detectado humo, personas o animales dentro del área, el detector conmutará, y enviará la señal de alarma externa a la cámara IP.

Coneéctala a la Red

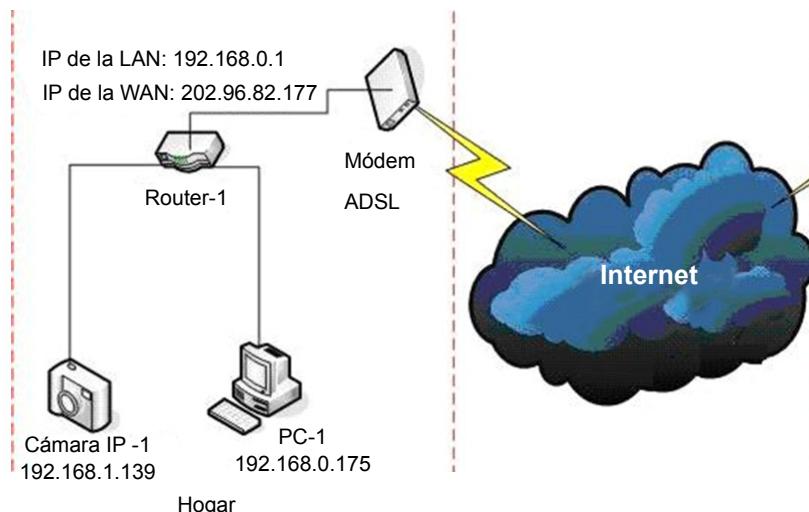


Figura 4

Instrucciones de Conexión

Antes de visitar la Cámara IP, coneéctela primero a la red, proporcionele alimentación, y compruebe que la iluminación del conector RJ45 es normal, para asegurarse que los enlaces de comunicación funcionan correctamente. El método de conexión es como el de la Figura 4.

Configurar la Dirección IP

Las direcciones IP de la Cámara IP y del PC deberán pertenecer al mismo segmento. El ejemplo de la Figura 5.1 muestra que la Cámara IP-1 no puede ser visitada. Ejecute BSearch_en.exe, en el CD, haga clic en el botón Buscar, y seleccione Cámara IP-1, para resetear la dirección IP como se muestra en la Figura 5.2.

Instrucciones de Configuración:

- Revise detenidamente la “información del PC local”, en la esquina superior izquierda, donde se muestra la configuración del PC. Si hay varios adaptadores de red en el PC, por favor, seleccione el que esté utilizando y asegúrese de que la dirección IP de la Cámara IP esté en el mismo segmento que el PC.
- Cambie el contenido de “Config. IP”, a la derecha, para asegurarse de que el contenido sea el mismo que en “Información del PC local”. Sólo tiene que establecer la última sección de la dirección IP, puede establecerla en 139, igual que en el ejemplo de la Figura 5.2.
- Si no sabe cómo llenar el contenido de “Config. IP”, también puede marcar “Establecer IP automáticamente” para obtener de forma automática la dirección IP desde el router.***

- Teclee el nombre de usuario y la contraseña en “Autenticación” (**por defecto, el nombre de usuario es admin y la contraseña es 123456**). Haga clic en “Actualizar”. El ajuste se hará ahora efectivo. Seleccione el dispositivo de la lista y haga clic en el botón “Explorar”. Esto abrirá automáticamente el explorador y, al mismo tiempo, aparecerá una ventana que le pedirá que introduzca el nombre de usuario y la contraseña. Entonces verá la página de Inicio de la Cámara IP-1. Haga clic en “Inglés” en la esquina superior derecha, como el la Figura 6, abajo. En la esquina derecha de la interfaz, el usuario puede escoger el idioma.

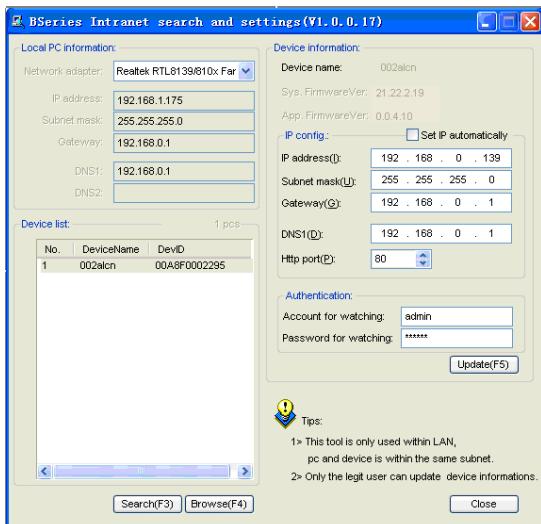


Figura 5.1

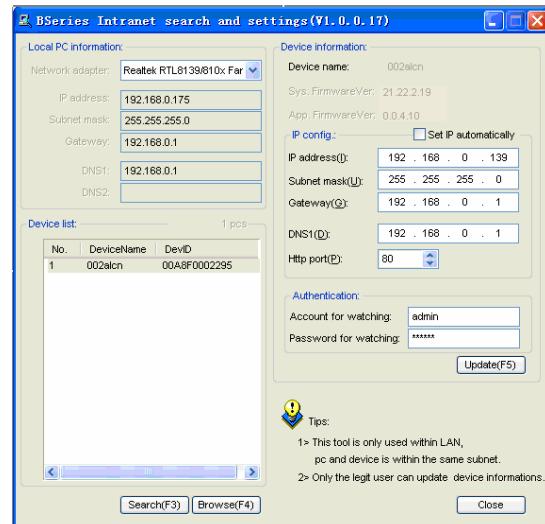


Figura 5.2

| | |
|--|---|
| | <p>Si tiene un cortafuegos en el PC, puede aparecer una ventana al ejecutar el BSearch_en.exe, preguntándole si quiere bloquear este programa o no. Debe escoger no bloquearlo.</p> |
|--|---|

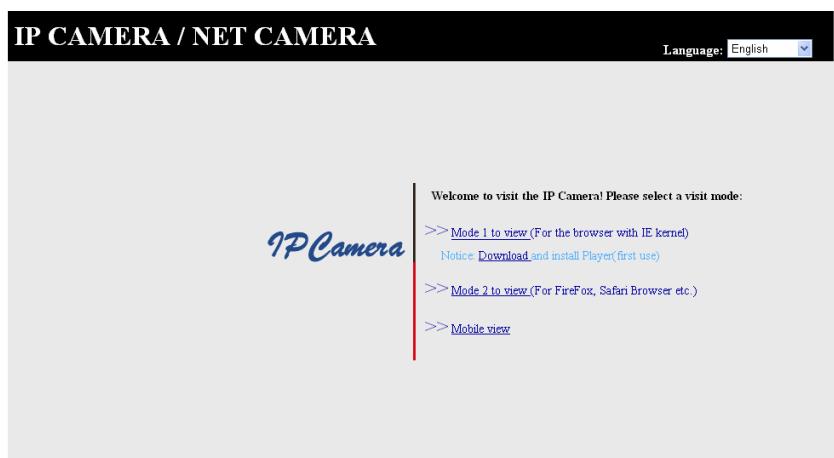


Figura 6

Visitar la Cámara IP

Le sugerimos utilizar el explorador IE kernel para ver el vídeo (puede proporcionar más funciones), pero el usuario necesita instalar un reproductor antes de ver el vídeo. Haga clic en el enlace “descargar e instalar reproductor (primer uso)”, aparecerá un cuadro de diálogo como el de la Figura 7. Haga clic en Ejecutar, automáticamente descargará e instalará el reproductor.



Figura 7

Tras instalar los plug-ins, haga clic en el enlace “Modo 1 para ver”, en la Figura 7, para ver el vídeo (vídeo como en la Figura 8).

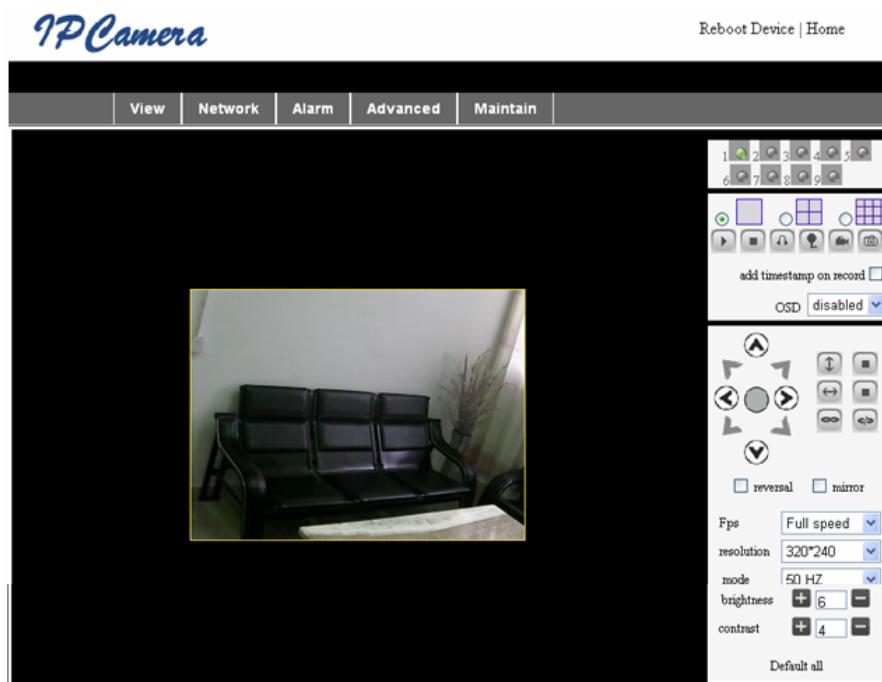


Figura 8

1. Columna del Menú

Hay 2 clases de menús, uno es el menú principal, y el otro es el submenú. El menú principal está arriba en la interfaz. Incluye **Ver**, **Red**, **Alarma**, **Avanzado**, **Mantenimiento**. El submenú está a la derecha de la interfaz.

Área de visualización del Vídeo

El área de visualización del vídeo depende de la resolución, cuanto más alta sea la resolución, mayor será el área. Haga doble clic en el área de visualización del vídeo y se mostrará en pantalla completa, haga doble clic otra vez para volver a su tamaño original. Haga doble clic con el botón derecho en el área de visualización y mostrará el ícono verde, haga clic con el botón izquierdo y se controlará remotamente el Posicionamiento de acuerdo con las flechas.

2. Área de Visualización del Estado

En la esquina superior derecha está el área de visualización de estado, que muestra el estado del dispositivo:

- Si no está conectado, el botón estará gris
- Si está conectado, el botón estará verde
- Si no está conectado correctamente, el botón estará amarillo
- Si hay una alarma, el botón estará rojo

3. Área de Visualización Multi-Canal

Si el usuario añade varios canales (consulte 7.3.2), pasará a 4-Canales, 9-Canales, y mostrará automáticamente los otros dispositivos. En el área de visualización, si se escoge la imagen, puede reproducir, detener, controlar el posicionamiento, y realizar otras operaciones.



Estos botones sirven para iniciar el vídeo, detenerlo, monitorizar, hablar, grabar y tomar una instantánea. Haga clic en un botón para elegir una función.

4. PTZ (posicionamiento y zoom) y Control del Vídeo

En el área de control del Posicionamiento, el usuario puede controlar la posición de acuerdo con las flechas: arriba, abajo, izquierda, derecha, centro, desplazamiento en horizontal, desplazamiento en vertical, detener, etc.



sirven para la salida E/S abierta y salida E/S cerrada.

El usuario también puede ajustar la frecuencia de fotogramas, resolución, brillo, contraste y demás parámetros del dispositivo.

Visitar la Cámara IP desde WAN

Designar un puerto

Para ver la cámara por Internet, necesita designar un puerto en su router a la IP de la Cámara. Para abrir un puerto en su router y hacer accesible la cámara desde internet, lea la parte del manual de su router que contenga "designar puertos". La Figura 9 es un ejemplo.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.2 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.3 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.4 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.5 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.6 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.7 | <input type="checkbox"/> |

Figura 9

Otros Ajustes

Configuración WI-FI

Introduzca la Configuración de LAN Inalámbrica como se muestra en la Figura 10, abajo. Haga clic varias veces en el botón “Buscar” y le mostrará las redes inalámbricas detectadas, en la columna Lista de Redes Inalámbricas. Seleccione una de ellas y marque “Utilizar LAN Inalámbrica”, entonces se mostrarán los datos relevantes de la red inalámbrica seleccionada, en los espacios en blanco. Introduzca la contraseña y haga clic en “Establecer”, la configuración WI-FI habrá terminado.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' configuration interface. It includes a 'Wireless Network List' section displaying detected networks: 'ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK', 'wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK', and 'netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK'. Below this is a 'Scan' button. The main configuration area contains the following fields:

| | |
|--------------------|-------------------------------------|
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) |
| Share Key | 8939038200 |

Figura 10

Nota: Cuando el dispositivo esté conectado a ambas redes, WI-FI y cableada, tras iniciarse, se conectará primero a la red cableada, y si no puede conectarse, entonces se conectará a la WI-FI. La dirección IP y el puerto son los mismos para las redes inalámbricas y cableadas.

Ajustes Avanzados de Usuario

The screenshot shows the 'Users Settings' configuration interface. It lists three users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each user has a corresponding password field and a dropdown menu for 'Group'. The 'admin' account is set to 'Administrator', 'user' to 'Operator', and 'guest' to 'Visitor'. The password for 'admin' is shown as '*****'.

| User | Password | Group |
|-------|----------|---------------|
| admin | ***** | Administrator |
| user | **** | Operator |
| guest | ***** | Visitor |

Figura 11

Hay tres niveles de autoridad; son Administrador/Operador/Visitante. El Administrador tiene la más alta autoridad. Puede realizar cualquier modificación en los ajustes. La cuenta Operador, sólo puede utilizar la Cámara IP. No puede hacer cambios en los ajustes. Por favor consulte la Figura 11. La cuenta Visitante sólo puede mirara el vídeo. No puede utilizar la cámara. **Por defecto, el nombre de usuario del administrador es admin, la contraseña es 123456.**

Otros ajustes

Puede escoger abrir o cerrar el indicador LED. Si el PTZ centrado está establecido en “Sí” al iniciar, cuando se inicie el dispositivo, se posicionará automáticamente en el centro y se detendrá. También puede establecer las rondas de patrulla horizontales o verticales, cuando haga clic en patrulla en la interfaz “Vista”, se moverá de acuerdo a su configuración de ronda. También puede ajustar la velocidad de PTZ, 0 es la más rápida.

| Other Settings | |
|------------------------|--|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | <input type="button" value="No"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figura 12

Mantenimiento

Información del Dispositivo

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figura 13

Ajustar la Hora

Si el dispositivo está conectado a Internet, habilite el servidor NTP para corregir la hora y seleccione la zona horaria correcta, o utilice la hora del PC para establecer la hora del dispositivo.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | <input type="button" value="time.nist.gov"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figura 14

Actualizar el Firmware

El dispositivo ejecuta 2 tipos de programas, uno es un firmware de sistema, el otro es un firmware de aplicación. Pueden actualizarse por separado.

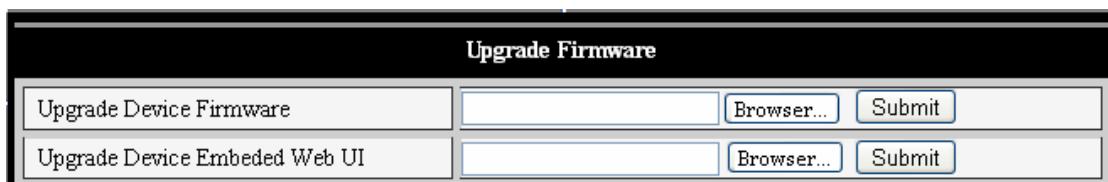


Figura 15

Restablecer los Valores de Fábrica

Haga clic en “Restablecer los Valores de Fábrica”. Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar que realmente quiere restaurar los valores por defecto. Tras la confirmación, el sistema restaurará los valores predeterminados de fábrica y se reiniciará.

Explorar el Registro de Usuarios

Tras acceder a la interfaz de registro, podrá ver quién visitó el dispositivo y cuándo.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figura 16

Preguntas Frecuentes

1. Un adaptador de corriente que no coincide dañará el equipo o el adaptador

Cuando conecte el adaptador de corriente, compruebe cuidadosamente la tensión. Para este equipo debe ser un adaptador de 5V.

2. Lenta velocidad de exploración

Este equipo adopta el formato de compresión MJPEG. Necesita un gran ancho de banda de red. Poco ancho de banda afectará a la velocidad de exploración. Los anchos de banda típicamente utilizados son:

640x480 a 10fps: 4,0 Megabits ~ 5,0 Megabits

320x240 a 30fps: 1,2 Megabits ~ 1,6 Megabits

3. No se puede encontrar el equipo mediante el software de búsqueda, tras conectarlo a la LAN

Asegúrese de que el equipo y el PC estén en la misma LAN; si hay instalado un cortafuegos, por favor ciérrelo y vuelva a intentarlo.

4. El equipo se encuentra mediante el software de búsqueda, pero no se puede visitar

Si las direcciones IP de la Cámara IP y del PC no están en el mismo segmento de red, deberá cambiarlas al mismo segmento antes de visitarla. El segmento de red son los tres primeros números de la dirección IP. Si la dirección IP del PC es 192.168.0.100, sólo podrá visitar equipos cuyas direcciones IP se encuentren entre 192.160.0.1~192.168.0.255.

5. No se puede visitar el equipo a través de Internet

Por favor, consulte:

Capítulo 4 (Figura 2) para comprobar que la conexión a internet sea correcta;

Capítulo 5 para comprobar si puede visitarla a través de LAN;

Capítulo 6 para comprobar si la designación de puerto es correcta, y si la configuración del router prohíbe al equipo enviar datos a internet.

6. Se puede visitar mediante dirección IP pública, pero no se puede visitar mediante el nombre de dominio del fabricante

Asegúrese de que la configuración de DNS sea la misma que en su PC, como en la Figura 17, abajo. En la herramienta de búsqueda, el DNS1 y el DNS2 en ambos lados deben ser los mismos.



Figura 17

Medidas de seguridad:

Cuando este producto necesite reparación, SÓLO debe ser abierto por un técnico autorizado. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



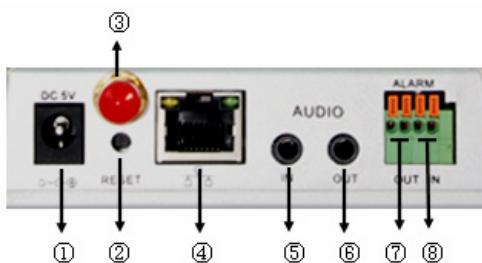
Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Megjelenés és csatlakozók

Megjegyzések:

- Tápjelző: Piros LED, világít, ha a készülékre tápfeszültség van kötve.
- Állapotjelző lámpa: Lassú villogás (2 másodpercenként): a készülék keresi a hálózatot. Közepesen gyakori villogás (1 vagy 2): vezetékes hálózatra kapcsolódott. Gyakori villogás (másodpercenként 2-3): vezeték nélküli hálózatra kapcsolódott.

A készülék csatlakozói és kezelőszervei

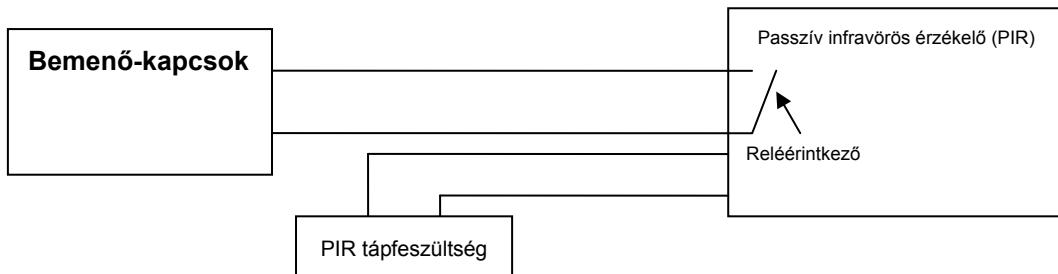


1. **Tápfeszültség aljzat:** 5 V kimenőfeszültségű hálózati tápegység csatlakoztatására.
2. **RESET gomb:** Ha 10 másodpercnél tovább nyomják, a készülék a gyári alapbeállításokkal újraindul.
3. **WiFi antenna nyílás:** Ide kell szerelni a WiFi antennát.
4. **RJ45 Ethernet csatlakozóaljzat:** Az RJ45 Ethernet csatlakozó önbeállító 10/100 Mbit/s sebességű. A készülék mindenféle hálózati eszközhöz (hub, útválasztó, kapcsoló, stb.) kapcsolódni tud.
5. **Hangbemenet:** Külső mikrofon csatlakoztatására szolgál. Külső mikrofon csatlakoztatása kikapcsolja a beépített mikrofont.
6. **Hangkimenet:** Line-out jelszintű erősítő, hangszóró, fülhallgató, stb. csatlakoztatására szolgál.
7. **Riasztójel kimenet:** A riasztójel kimenet az IP kamerába épített relé érintkezőjére van kötve. Az IP kamera riasztójelével vészjelző kürt vagy hasonló indítható. A riasztójel kimenet legfeljebb 36 V és legfeljebb 2 A kapcsolására használható. A riasztójel kimenet bekötését a 2. ábra szemlélteti.



2. ábra

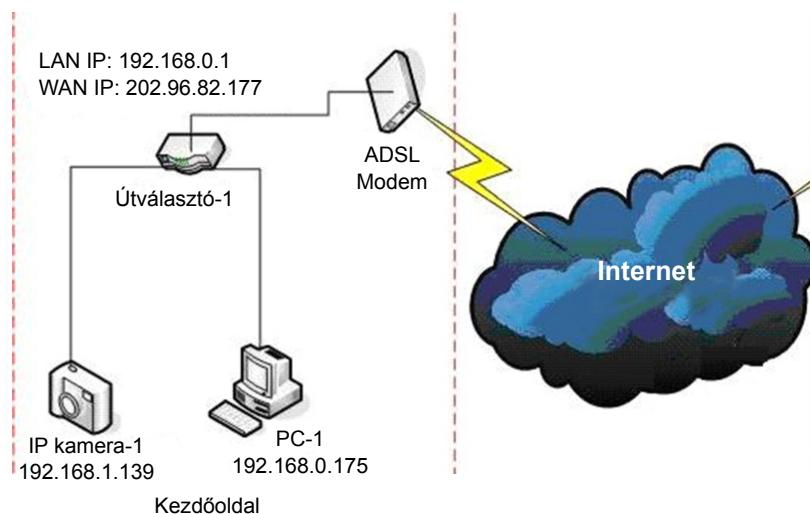
8. Riasztójel bemenet: A külső érzékelő riasztójelének bekötését a 3. ábra szemlélteti.



3. ábra

Az érzékelő legyen átkapcsoló típusú (alapállapotban minden be- vagy kikapcsolt). Ha füstöt vagy mozgást érzékel, állapotot vált, amit az IP kamera külső riasztójelként érzékel.

Hálózatra kapcsolódás



4. ábra

Bekötési útmutató

Az IP kamera üzembehelyezését végezze a következő sorrendben: kösse a hálózatra, kapcsolja rá a tápfeszültséget, és ellenőrizze, hogy az RJ45 aljzat lámpája világít-e, azaz működik-e a kommunikáció. A bekötést a 4. ábra szemlélteti.

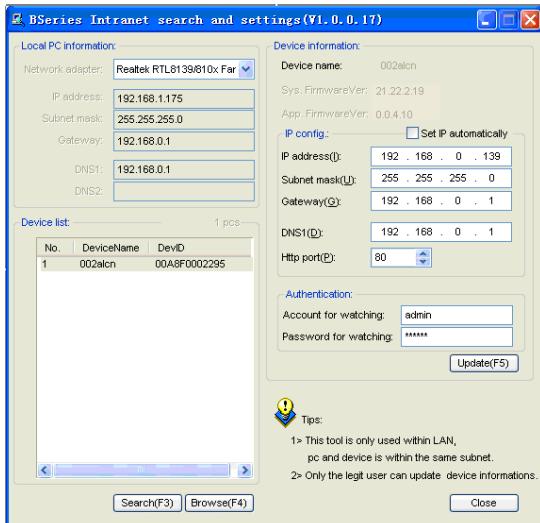
Az IP-cím beállítása

Az IP kamera és a PC (számítógép) IP-címe ugyanabban a szegmensben kell, hogy legyen. Az 5-1 ábra szerinti példán az IP kamerára nem lehet rákapcsolódni. Indítsa el a CD lemezen található BSearch_en.exe programot, kattintson a Search (Keresés) gombra, válassza ki az IP Camera-1 készüléket és állítsa vissza IP-címét, az 5-2 ábra szerint.

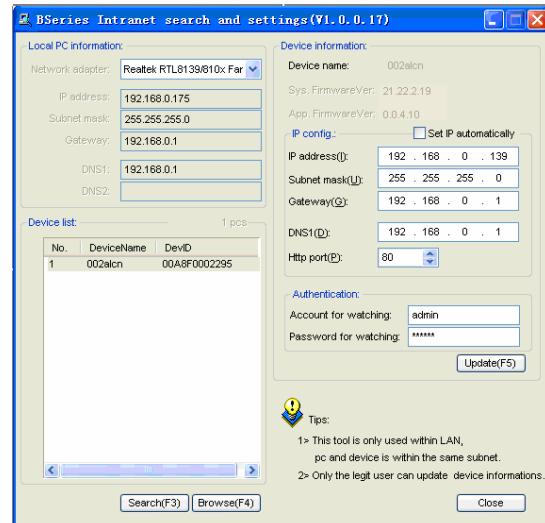
Beállítási útmutató:

- Gondosan ellenőrizze a bal felső sarokban látható „Local PC information” részt, ahol a számítógép beállítása látható. Ha a számítógépnek több hálózati kártyája is van, válassza azt, amelyiket használja, és ellenőrizze, hogy az IP kamera és a számítógép IP-címe azonos szegmensbe esik-e.
- Szükség szerint módosítsa a jobb oldalon található „IP config” mező tartalmát, hogy megegyezzen a „Local PC information” mező tartalmával. Az IP-címnek csak az utolsó szegmensét kell beállítania, az 5-2 ábrán látható 139-re.
- Ha nem tudja, hogyan állítsa be az „IP config” tartalmát, jelölje be a „Set IP automatically” négyzetet, hogy automatikusan megkapja az IP-címet az útválasztótól.**

- Írja az „Authentication” mezőbe a felhasználónevét és a jelszót (**alapértelmezés szerint a felhasználónév admin, a jelszó 123456**). Kattintson az Update (Frissítés) gombra. Ezzel érvénybe lép az új beállítás. Válassza ki az eszközt a listadobozban és kattintson a „Browse” (Tallózás) gombra. Ekkor megnyílik a böngésző egy olyan ablakkal, amely a felhasználónevét és a jelszót kéri. Ekkor megjelenik az IP Camera-1 kezdőlapja. Kattintson a jobb felső sarokban az „English” lehetőségre, az alábbi 6. ábra szerinti jobb felső sarokban. A kezelőfelület jobb sarkában kiválasztható a nyelv.

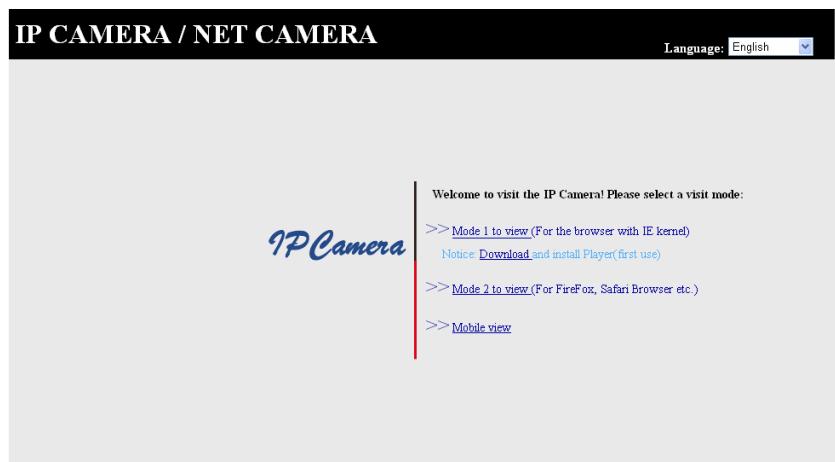


5-1 ábra



5-2 ábra

| | |
|--|--|
| | Ha van tűzfal szoftver a számítógépen, a BSearch_en.exe futtatásakor megjelenhet egy ablak, amely megkérdezi, akarja-e tiltani ezt a programot vagy nem. Válassza a nem lehetőséget. |
|--|--|



6. ábra

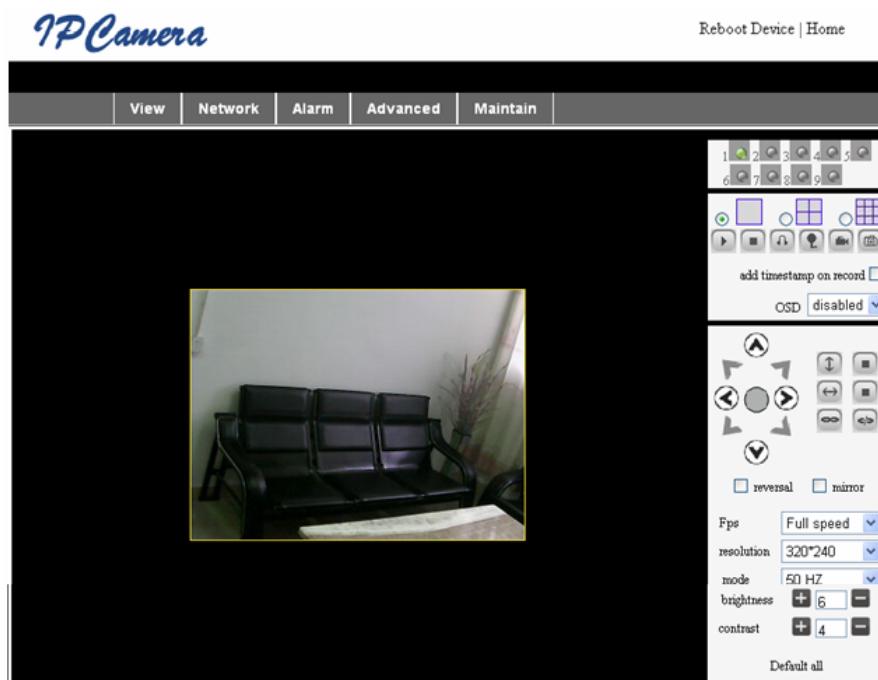
Rákapsolódás az IP kamerára

A videó nézésére az IE kernelt javasoljuk (ez több funkciót tartalmaz), de előtte telepíteni kell a lejátszót. Kattintson a „download and install player (first use)” (lejátszó letöltése és telepítése (első használat)) hivatkozásra. Amikor megjelenik a 7. ábrán látható párbeszédpanel, kattintson a Run (Futtatás) gombra. Ekkor automatikusan letöltődik és települ a lejátszó.



7. ábra

A beépülő modul telepítése után a videó megjelenítéséhez kattintson a 7. ábrán látható „Mode 1 to view” gombra (a videoablakot a 8. ábra mutatja).



8. ábra

1. Menüoszlop

Két menütípust lát: az egyik a főmenü, a másik a almenü. A főmenü a kezelőfelület felső részén helyezkedik el és a **View (Megtekintés)**, **Network (Hálózat)**, **Alarm (Riasztás)**, **Advanced (Speciális)**, **Maintain (Karbantartás)** lehetőségeket kínálja.

Videomegjelenítő terület

A videomegjelenítő terület nagysága a felbontástól függ; minél nagyobb a felbontás, annál nagyobb a megjelenítő terület. Ha a videomegjelenítő területen duplán kattint a bal gombbal, a terület teljes képernyős módba vált. Ha erre kattint duplán, visszaáll az eredeti méret. Ha a videomegjelenítő területen duplán kattint a jobb gombbal, megjelenik a zöld ikon. Kattintson rá a bal gombbal, és távvezérelje a pásztázást/döntést a nyílgombok szerint.

2. Állapotmegjelenítő terület

A jobb felső sarokban található az állapotmegjelenítő terület, amely az eszköz állapotát mutatja:

- Ha nincs csatlakoztatva, a gomb szürke
- Ha csatlakoztatva van, a gomb zöld
- Ha hibás a csatlakozás, a gomb sárga
- Ha van riasztás, a gomb piros

3. Többcstornás megjelenítő terület

Ha a felhasználó további csatornákat is felvesz (bővebben a 7.3.2 pontban), ez eltolódik a 4-Ch, 9-Ch helyre és automatikusan megjeleníti a további eszközöket. A kép kiválasztását követően a megjelenítő területen kezelheti a lejátszást, leállítást, felvételt, pásztázást/döntést és további funkciókat.



A gombok jelentése: video indul, stop, monitor, beszéd, felvétel és pillanatfelvétel. A kívánt funkció kiválasztásához kattintson a megfelelő gombra.

4. PTZ és videokezelés

A pásztázás/döntés kezelőterületén a felhasználó a nyilak szerint állíthatja a kamera helyzetét: fel, le, balra, jobbra, középre, vízszintes pásztázásra, függőleges pásztázásra, stop, stb.



nyitott és zárt IO kimenetet jelent.

A felhasználó beállíthatja továbbá az eszköz képváltási frekvenciáját, felbontását, fényerejét, kontrasztját és más paramétereit.

Rákapcsolódás az IP kamerára WAN hálózatból

Porttovábbítás

Ha a kamera képet az interneten kívánja nézni, továbbítania kell az útválasztó egy portját a kamera IP címére. Az útválasztó egy portjának megnyitásával és a kamera internetes elérhetőségével kapcsolatban olvassa el az útválasztó kézikönyvének porttovábbítással foglalkozó részét. A 9. ábrán példa látható.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.2 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.3 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.4 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.5 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.6 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.7 | <input type="checkbox"/> |

9. ábra

Egyéb beállítások

WiFi beállítás

Lépjen a Wireless LAN Setting oldalra az alábbi 10. ábra szerint, és kattintson többször a „Search” (Keresés) gombra. A Wireless Network List oszlopban megjelennek a talált vezeték nélküli hálózatok. Válasszon közülük, és jelölje be a „Using Wireless Lan” négyzetet. Ekkor a megfelelő mezőkben megjelennek a kiválasztott vezeték nélküli hálózat adatai. Írja be a jelszót és kattintson a „Set” (Beállít) gombra. Ezzel befejeződött a WIFI beállítása.

| Wireless Settings | |
|-----------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| Scan | |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) |
| Share Key | 8939038200 |

10. ábra

Megjegyzés: Ha az eszköz a vezetékes és a WIFI hálózathoz egyaránt csatlakoztatva van, bekapcsolásakor először a vezetékes hálózatra próbál rákapcsolódni. A WIFI hálózatra csak akkor kapcsolódik, ha a vezetékesre nem tud rákapcsolódni. Az IP-cím és a port szám megegyezik a vezeték nélküli és a vezetékes hálózat használatakor.

Speciális felhasználói beállítások

| Users Settings | | |
|----------------|----------|---------------|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator |
| user | *** | Operator |
| guest | ***** | Visitor |

11. ábra

A következő három jogosultsági szint közül lehet választani: rendszergazda/kezelő/látogató. A rendszergazda jogosultsága a legerősebb: minden beállítást módosíthat. A kezelő csak az IP kamera kezelésére jogosult – a beállításokat nem módosíthatja. Lásd a 11. ábrát. A látogató csak nézni tudja a videojelet, de nem tudja kezelní az IP kamerát. **Alapértelmezés szerint a felhasználónév admin, a jelszó 123456.**

Egyéb beállítások

Választhat a nyitott vagy zárt LED jelzőlámpa között. Ha a PTZ központ az indításhoz „Yes”-re van állítva, a Pan/Tilt (pásztázás/döntés) a bekapcsoláskor középre megy és megáll. Beállíthatja a vízszintes és függőleges oszcillálást, és ha rákattint a „view” felület patrol (oszcillálás) gombjára, akkor a beállítás szerint elkezdi a mozgatást. Beállítható a PTZ sebesség is. A 0 a leggyorsabb.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

12. ábra

Karbantartás

Eszközadatok

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

13. ábra

A pontos idő beállítása

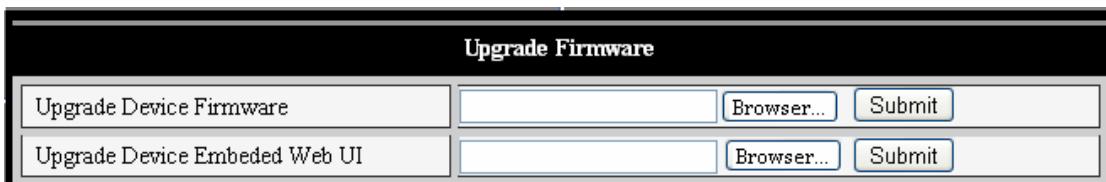
Ha az eszköz rá van kapcsolva az internetre, engedélyezze az NTP kiszolgálót az időbeállítás helyesbítéséhez és válassza ki a megfelelő időzónát, vagy igazítsa a számítógép időbeállításához az eszköz idejét.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

14. ábra

Firmware frissítés

Az eszköznek két firmware programja van: az egyik a rendszerfirmware, a másik az alkalmazás firmware. Ezek külön frissíthetők.



15. ábra

A gyári alapbeállítások visszaállítása

Kattintson a „Restore Factory Default” gombra. Megjelenik egy párbeszédablak és megkérdezi, tényleg vissza kívánja-e állítani a gyári alapbeállításokat. Az igenlő megerősítés után visszaállnak a gyári alapbeállítások és a készülék újraindul.

Felhasználónaplózás

A naplófelületre lépve megtekintheti, ki kapcsolódott az eszközre és mikor.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

16. ábra

Kérdezz-felelek

1. Nem megfelelő hálózati tápegység használata esetén tönkremehet az eszköz vagy a tápegység
Használatba vétele előtt gondosan ellenőrizze a hálózati tápegységet. Használjon az eszközhöz készült, 5 V-os tápegységet.

2. Lassú a képváltás

Az eszköz MJPEG tömörítéssel működik és nagy hálózati sávszélességet igényel. A kis sávszélesség rontja a képváltási sebességet. Az eszköz sávszélesség-igénye a következő:

640x480 képpont, 10 kép/s: 4,0 – 5,0 Mbit/s

320x240 képpont, 30 kép/s: 1,2 – 1,6 Mbit/s

3. A keresőszoftver nem találja az eszközt a helyi hálózaton

Gondoskodjon róla, hogy az eszköz és a számítógép ugyanazon a helyi hálózaton legyen. Ha van tűzfal, kapcsolja ki és próbálkozzon újra.

4. Az eszközt megtalálja a keresőszoftver, de nem lehet rákapcsolódni

Ha az IP kamera és a számítógép nem ugyanabban a hálózati szegmensben van, állítsa át őket ugyanarra a szegmensre. A hálózati szegmens az IP-cím első három száma. Ha a számítógép IP-címe 192.168.0.100, akkor csak azokat az eszközöket éri el, amelyek IP-címe a 192.168.0.1~192.168.0.255 tartományba esik.

5. Nem lehet az eszközre kapcsolódni az interneten

Itt talál további felvilágosítást:

4. fejezet (2. ábra): az internet csatlakozás ellenőrzése;

5. fejezet: annak ellenőrzése, hogy össze lehet-e kapcsolódni az eszközzel a helyi hálózaton;

6. fejezet: annak ellenőrzése, hogy működik-e a porttovábbítás és nem tiltotta-e meg az útválasztó az eszköznek, hogy adatokat küldjön az internetre.

6. Rá lehet kapcsolódni a nyilvános IP-címmel, de nem lehet a gyártó tartománynevével

Az eszköz DNS beállítása egyezzen meg a számítógépével, az alábbi 17. ábra szerint. A keresőeszközben a két oldal DNS 1 és DNS 2 értéke azonos kell, hogy legyen.

| | | | |
|-----------------------|--------------------------|---|---------------------|
| Local PC information: | | Device information: | |
| Network adapter: | Realtek RTL8139/810x Far | Device name: | 002alcn |
| IP address: | 192.168.0.175 | Sys. FirmwareVer: | 21.23.2.5 |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 | App. FirmwareVer: | 0.0.2.3 |
| Gateway: | 192.168.0.1 | IP config: | |
| DNS1: | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> Set IP automatically | |
| DNS2: | | IP address(I): | 192 . 168 . 0 . 78 |
| Device list: | 1 pos | Subnet mask(U): | 255 . 255 . 255 . 0 |
| | | Gateway(G): | 192 . 168 . 0 . 1 |
| | | DNS1(D): | 192 . 168 . 0 . 1 |

17. ábra

Biztonsági óvintézkedések:

A készüléket KIZÁRÓLAG képzett technikus nyithatja fel szervizelés érdekében. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



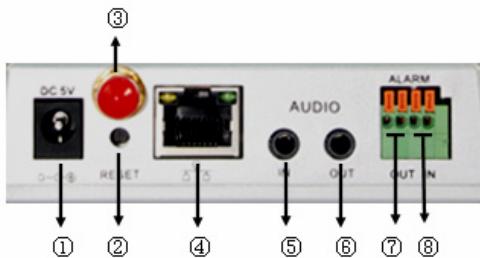
Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Muotoilu ja paneeli

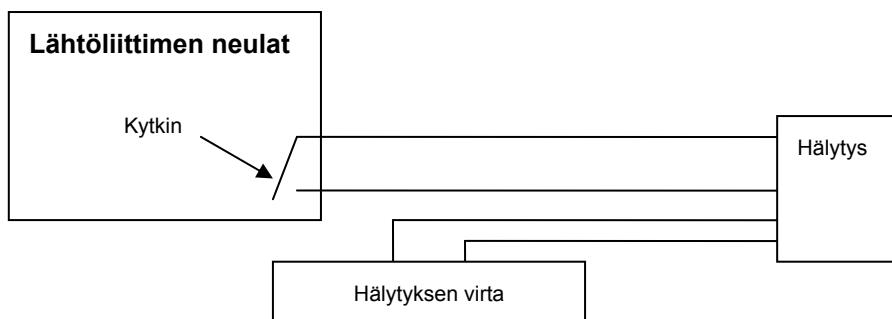
Huomio:

- Virran ilmaisin: Palaa PUNAISENA virran ollessa kytkettynä päälle.
- Tilan ilmaisin: Hidas vilkkuminen (2 sekunnin välein) ilmaisee, että laite hakee verkkoa. Keskinopeuksinen vilkkuminen (1 tai 2 kertaa sekunnissa) ilmaisee, että langallinen verkkoyhteys on luotu. Nopea vilkkuminen (2 tai 3 kertaa sekunnissa) ilmaisee, että langaton verkkoyhteys on luotu.

Laitteen paneeli

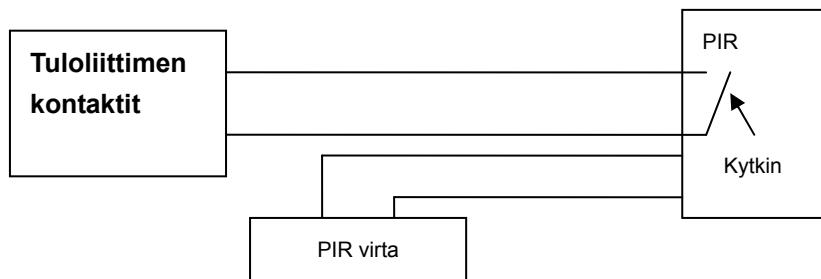


1. **Virtaliitin:** Sopii 5 V DC adapteriin.
2. **RESET-painike:** Paina ja pidä painettuna RESET-painiketta vähintään 10 sekunnin ajan palauttaaksesi laitteen tehdasasetuksiin.
3. **Wi-Fi-antenniliitin:** Langattoman antennin liitin.
4. **RJ45 Ethernet-liitin:** Itsestäänsäätivä 10/100M RJ45 Ethernet-liitin: Laite voidaan liittää kaikenlaisiin verkkolaitteisiin, kuten hubiin, reitittimeen, kytkimeen, jne.
- HUOMAA: Oletus-IP-osoite on 192.168.0.178, http portti on 80, käyttäjänimi on admin ja salasana on 123456.**
5. **Äänen tuloliitin:** Äänen tuloliittimeen voidaan liittää ulkoinen mikrofoni. Sisäänrakennettu mikrofoni kytkeytyy pois päältä, kun ulkoinen mikrofoni liitetään kameraan.
6. **Äänen lähtöliitin:** Äänen lähtöliitin on tarkoitettu äänentoistolaitteille, kuten kuulokkeille tai kaiuttimille.
7. **Hälytysliitin:** Hälytysliitin on liitetty IP-kameran releeseen. IP-kamera ohjaa kytkintä, joka laukaisee hälytyksen. Rele voi ohjata hälytyskytkintä, jonka teho on enintään 36 V ja jonka jännite on alle 2 A. Kuva 2 esittää ulkoisen hälyttimen liittännän suorittamisen.



Kuva 2

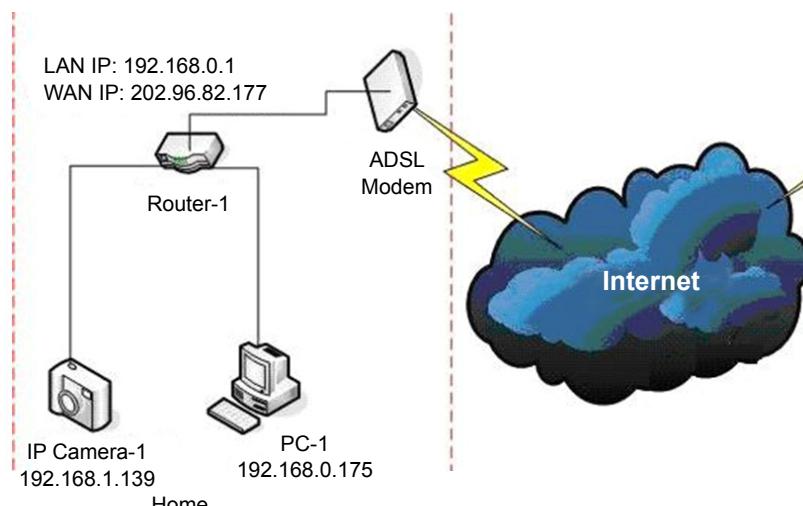
8. **Hälytyksen tuloliittimen kontakti:** Kuva 3 sisältää kuvauksen ulkoisen hälytyksen ilmaisimen tavasta kerätä hälytystietoja.



Kuva 3

Ilmaisimen on oltava kytkimellä varustettu (aina päällä/pois päältä). Jos ilmaisin havaitsee savua, ihmisiä tai eläimiä alueella, ilmaisin kytkeytyy päälle tai pois päältä ja lähettilä ulkoisen hälytyssignaalin IP-kameraan.

Verkkoyhteyden luominen



Kuva 4

Verkkoyhteyden luominen

Ennen kuin käytät IP-kameraa, liitä se ensin verkkovirtaan, liitä se verkkoon ja varmista, että RJ45-liittimen valo palaa normaalisti, eli kaikki yhteydet toimivat oikein. Yhteyden muodostaminen on kuvattu Kuvassa 4.

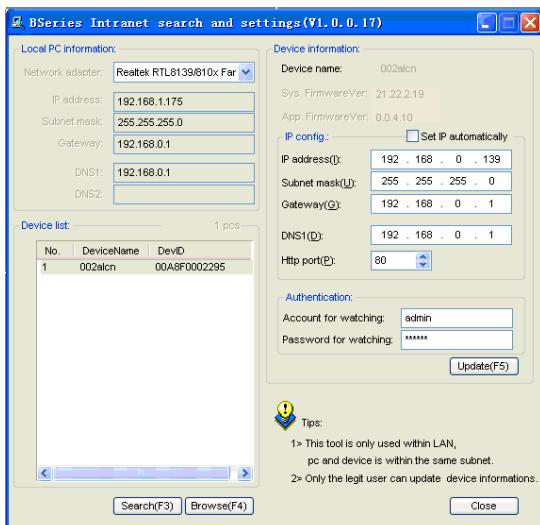
IP-osoitteiden asettaminen

Kameran ja tietokoneen IP-osoitteiden on oltava samassa osiossa. Kuvan 5.1 esimerkissä IP Camera-1 -laitteeseen ei saada yhteyttä. Suorita BSearch_en.exe, joka löytyy asennus-CD:ltä, napsauta Search-painiketta ja valitse IP Camera-1 nollataksesi IP-osoitteen Kuvan 5.2 osoittamalla tavalla.

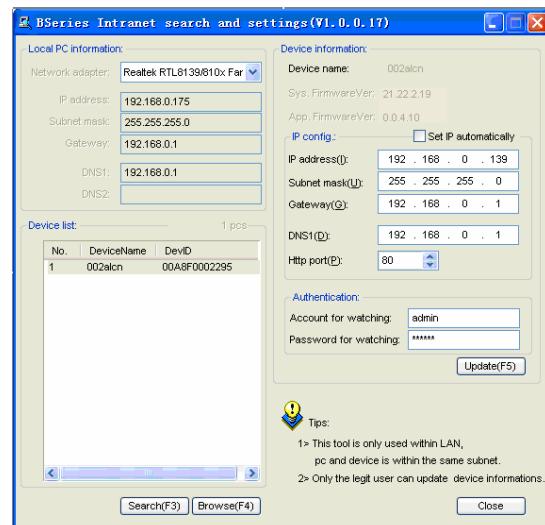
Asennusohjeet:

- Tarkista "Local PC information" –kohta ikkunan vasemmasta yläkulmasta tarkistaaksesi tietokoneen asetukset. Jos tietokoneessasi on useita verkkosovittimia, valitse käyttämäsi sovitin ja varmista, että kameran IP-osoite on samassa osiossa tietokoneen kanssa.
- Vaihda "IP config" –kohdan asetuksia ikkunan oikealla laidalla ja varmista, että sisältö vastaa "Local PC information" -kohdan tietoja. Sinun tarvitsee ainoastaan asettaa IP-osoitteen viimeinen osa. Voit käyttää osoitetta 139 Kuvan 5.2 esimerkin mukaisesti.
- Jos et tiedä, miten "IP config"-osion tiedot on täytettävä, voit rastittaa valintaruudun "Set IP automatically", jolloin tietokone hakee reitittimen IP-osoitteen automaattisesti.**

- Syötä käyttäjänimi ja salasana "Authentication"-kenttään (**Oletusarvoisesti käyttäjänimi on admin ja salasana on 123456**). Napsauta "Update". Asetus otetaan käyttöön. Valitse laite listasta ja napsauta "Browse"-painiketta, jolloin selain avaa ponnahdusikkunan, johon sinua kehotetaan syöttämään käyttäjänimi ja salasana. Tämän jälkeen näet kameran kotisivun. Valitse "English" ikkunan oikeasta ylälaidasta Kuvan 6 osoittamalla tavalla. Käyttöliittymän oikeassa kulmassa voit valita kielen.

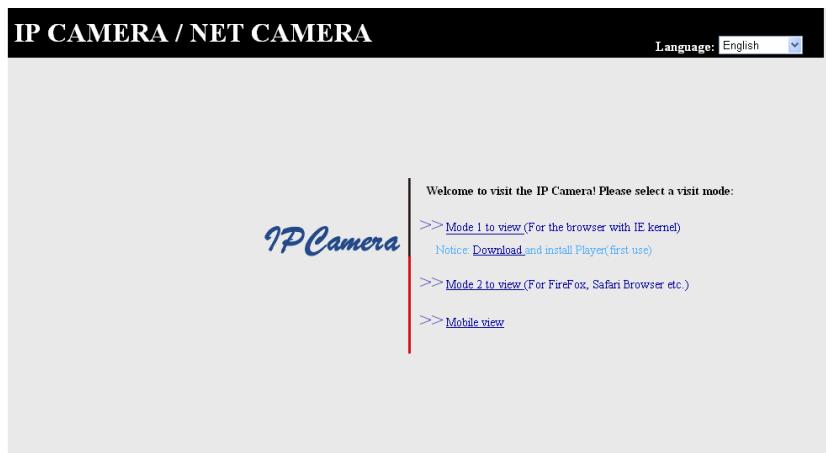


Kuva 5.1



Kuva 5.2

| | |
|--|---|
| | <p>Jos tietokoneessasi on palomuuri ja suoritat BSearch_en.exe:n, palomuurisi saattaa kysyä, haluatko estää tämän ohjelman vai et. Valitse ettei ohjelmaa estetä.</p> |
|--|---|



Kuva 6

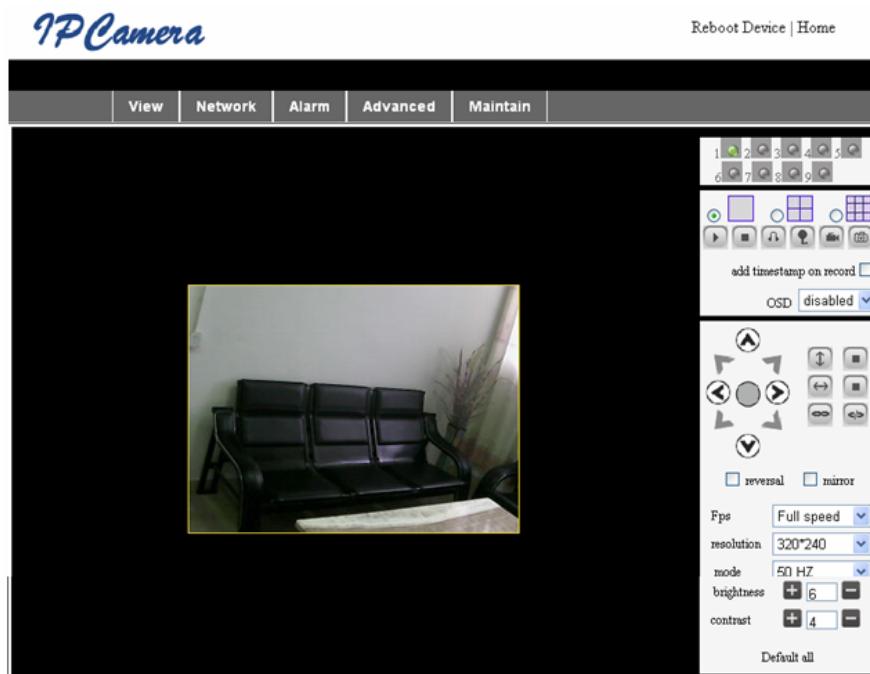
Kameran verkkosivu

Suosittelemme, että käytät IE-selainta katsellaksesi videota (käytössäsi voi olla useampia toimintoja), mutta käyttäjän täytyy asentaa soitin ennen videon katselua. Napsauta "download and install player (first use)" -linkkiä, jolloin ohjelman asennusikkuna aukeaa Kuvan 7 mukaisesti. Napsauta "Run", jolloin soitin latautuu ja asentuu automaattisesti.



Kuva 7

Kun olet asentanut liitännäiset, napsauta "Mode 1 to view" –linkkiä Kuvan 7 mukaisesti katsellaksesi videota (Kuvassa 8 on esimerkki videoikkunasta).



Kuva 8

1. Valikkopalkki

Käyttöliittymässä on sekä päävalikko että alavalikko. Päävalikko on käyttöliittymän ylälaidassa. Päävalikkoon kuuluu valinnat View (katsele), Network (verkko), Alarm (hälytys), Advanced (lisäasetukset) ja Maintain (ylläpito). Alavalikko näkyy ikkunan oikealla laidalla.

Videoikkuna

Videonäyttö riippuu resoluutiosta; mitä korkeampi resoluutio, sitä suurempi näyttö. Kaksoisnapsauta videonäytötä, jolloin näet videon koko ruudulla. Voit pienentää videonäytön kaksoisnapsauttamalla sitä uudelleen. Kaksoisnapsauta videonäytötä hiiren oikealla painikkeella, jolloin näet vihreän kuvakkeen. Painamalla ikonia hiiren vasemmalla painikkeella, voit panoroida/kallistaa kuvaa nuolten avulla.

2. Tilan näyttö

Poleassa yläkulmassa sijaitsee laitteen tilan näyttöalue:

- Jos laite ei ole yhdistettynä, painike on harmaa.
- Laitteen ollessa yhdistettynä, painike on vihreä.
- Jos laite on yhdistetty väärin, painike on keltainen.
- Kun laite on käynnistänyt hälytyksen, painike on punainen

3. Usean kanavan näyttö

Jos käyttäjä lisää useita kanavia (ks. kohta 7.3.2), laite vaihtaa 4-kanavaiseen tai 9-kanavaiseen tilaan ja näyttää automaattisesti muut laitteet. Jos valitset kuvan näyttöalueelta, voit toistaa, pysäyttää, nauhoittaa, ohjata panorointia/kallistusta sekä muita toimenpiteitä.



Näillä painikkeilla voit käynnistää, pysäyttää, valvoa, puhua, nauhoittaa tai ottaa pysäytyskuvan videosta. Napsauta painiketta valitaksesi toiminnon.

4. PTZ ja videohallinta

Panoroinnin/kallistuksen hallinnassa voit hallita videokuvaa nuolten avulla: ylös, alas, vasemmalle, oikealle, keskelle, vaakaliike, pystysuora liike, pysäytys, jne.



kuvakeet merkitsevät avonaista ja suljettua IO-lähtöä.

Käyttäjä voi myös säättää laitteen virkistystaajuutta, resoluutiota, kirkkautta, kontrastia, jne.

IP-kameran tarkastelu WAN-yhteydellä

Portin uudelleenohjaus

Tarkastellaksesi kameraa internetin välityksellä, sinun täytyy uudelleenohjata jokin reitittimesi porteista kameran IP-osoitteeseen. Avataksesi reitittimesi portin, ja saadaksesi kameraan yhteyden internetin välityksellä, tarkista reitittimesi käyttöohjeen kohta "portin uudelleenohjaus". Kuvassa 9 on esitetty esimerkki tästä.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|---------------|---------------|-------------------------------------|--|
| Administrator's Main Menu | | | | |
| Virtual Server | | | | |
| ID | Service Ports | Server IP | Enable | |
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |

Kuva 9

Muut asetukset

WIFI-asetukset

Syötä langattoman verkon asetukset Kuvassa 10 esitetyllä tavalla ja napsauta "Search"-painiketta, jolloin tietokoneesi hakee langattomia verkkoja, jotka näkyvät "Wireless Network List" –kentässä. Valitse yksi langaton verkko ja napsauta "Using Wireless Lan", jolloin valitun langaton verkon tiedot näkyvät alla olevissa kentissä. Syötä salasana ja napsauta "Set". Nyt langattoman verkon asetukset ovat valmiit.

| Wireless Settings | |
|-----------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| | <input type="button" value="Scan"/> |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) <input type="button" value="▼"/> |
| Share Key | 8939038200 |

Kuva 10

Huomaa: Kun laite on yhdistetty langattomaan sekä kiinteään verkkoon, se yhdistää ensin kiinteään verkkoon, ja jos yhdistäminen epäonnistuu, laite yhdistää langattomaan verkkoon. IP-osoite ja portti ovat samat sekä langattomalta että kiinteälle verolle.

Lisäasetukset

| Users Settings | | |
|----------------|----------|--|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator <input type="button" value="▼"/> |
| user | **** | Operator <input type="button" value="▼"/> |
| guest | ***** | Visitor <input type="button" value="▼"/> |

Kuva 11

Laitteella on kolme käyttöoikeustasoa: Administrator (ylläpitäjä), Operator (käyttäjä), Visitor (vieras).

Ylläpitäjällä on eniten käyttöoikeuksia ja hän voi muuttaa asetuksia. Käyttäjä voi ainoastaan käyttää kameraa.

Vieras voi ainoastaan katsoa videokuvaa. **Oletusarvoisesti käyttäjänimi on admin ja salasana on 123456.**

Muut asetukset

Voit valita kytkeä LED-ilmaisimen päälle tai pois päältä. Jos PTZ centre -asetus on asetettu "Yes"-tilaan käynnistettäessä, panorointi/kallistussäätimet siirtyvät keskelle ja pysähtyvät. Voit myös asettaa tarkkailukierrokset sekä vaaka- että pystysuunnassa valitessasi "patrol" kohdassa "view". Voit myös asettaa PTZ-nopeuden (0 on korkein nopeus).

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Kuva 12

Ylläpito

Laitteen tiedot

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Kuva 13

Ajan asetukset

Jos laite on yhdistetty Internetiin, ota NTP-palvelin käyttöön, ja suorita asianmukaiset aika-asetukset valitsemalla aikavyöhyke tai käyttämällä tietokoneen kelloa.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Kuva 14

Firmware-päivitys

Laite käyttää kahdentyyppisiä ohjelmia. Toinen on järjestelmä-firmware ja toinen on ohjelma-firmware. Firmwaret voidaan päivittää erikseen.

| Upgrade Firmware | |
|--------------------------------|--|
| Upgrade Device Firmware | <input type="text"/> <input type="button" value="Browser..."/> <input type="button" value="Submit"/> |
| Upgrade Device Embedded Web UI | <input type="text"/> <input type="button" value="Browser..."/> <input type="button" value="Submit"/> |

Kuva 15

Tehdasasetusten palauttaminen

Napsauta "Restore Factory Default", jolloin ponnahdusikkuna avautuu ja kehottaa sinua varmistamaan valintasi. Kun olet vahvistanut valintasi, järjestelmä palauttaa tehdasasetukset ja käynnistää laitteen uudelleen.

Käyttäjän selauhistoria

Käyttäjän selauhistorian avulla voit tarkistaa, kuka on vierailut laitteen sivustolla ja milloin.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Kuva 16

VIANETSINTÄ

1. Väääränlainen adapter vaurioittaa laitetta tai adapteria

Kun kytket adapterin laitteeseen, tarkista sen jännite huolellisesti. Laitteeseen sopii ainoastaan 5 V adapteri.

2. Hidas selausnopeus

Laitte käyttää MJPEG-pakkausmuotoa, joka vaatii laajan kaistaleveyden. Hidas verkkoyhteys hidastaa myös laitteen toimintaa. Tyypilliset kaistaleveysvaatimukset ovat seuraavat:

640 x 480 @ 10 fps: 4,0 Mb ~ 5,0 Mb

320 x 240 @ 30 fps: 1,2 Mb ~ 1,6 Mb

3. Laitetta ei löydy, vaikka verkkoyhteys on luotu

Varmista, että laite ja tietokone ovat samassa verkossa. Jos tietokoneesi palomuuri on päällä, kytke se pois päältä ja yritä uudelleen.

4. Laite löytyy hakuohjelmalla, mutta siihen ei saada yhteyttä

Jos tietokoneen ja kameran IP-osoitteet eivät ole samassa osiossa, muuta ne samaan verkkoon ennen kuin yhdistät kameran verkkosivulle. Verkko-osion muodostavat IP-osoitteen kolme ensimmäistä numeroa. Jos tietokoneen 192.168.0.100, se voi vierailulla vain laitteiden osoitteissa, jotka sijaitsevat välillä 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Laitteen sivustolle ei pääse Internetin kautta

Ole hyvä ja tarkista seuraavat kohdat:

Osa 4: (Kuva 2) tarkista Internet-yhteyden asetukset;

Osa 5: tarkista LAN-yhteys;

Osa 6: tarkista, onko portin uudelleenohjausasetukset tehty oikein tai estääkö reitittimen asetukset laitteen tiedonsiirtoa Internetiin.

6. Julkiseen IP-osoitteeseen yhdistäminen onnistuu, mutta valmistajan domainin kautta ei

Varmista, että DNS-asetukset vastaavat tietokoneesi asetuksia alla olevan kuvan 17 mukaisesti.

Hakutyökalussa DNS1 ja DNS2 –osoitteiden on oltava samat.



Kuva 17

Turvallisuuteen liittyvät varoitusset:

Laitteen saa avata VAIN pätevä huoltoteknikko huoltoa tarvittaessa. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksiin tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksella.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkejä tai rekisteröityjä tuotemerkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

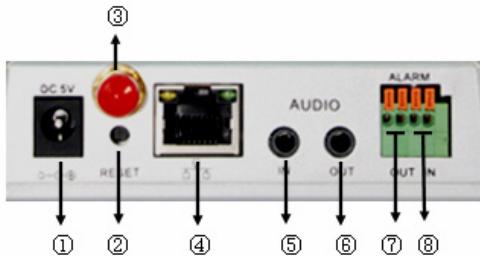
SVENSKA

Utseende och gränssnitt

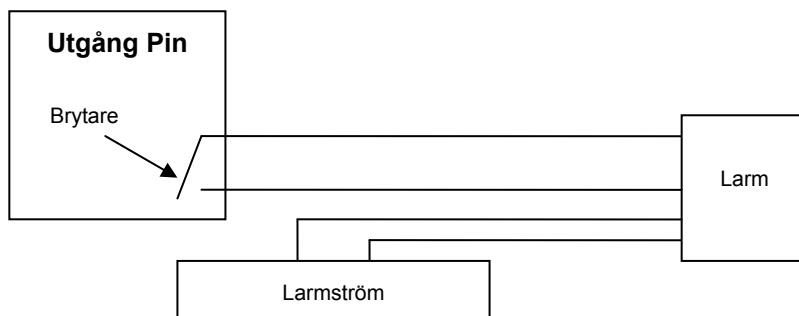
Anteckningar:

- Strömindikator kommer att lysa röd om utrustningen är påslagen.
- Indikator för laddningsstatus. Långsam blinkande (en gång var 2 sekunder) indikerar att enheten söker efter ett nätverk; blinkande (en eller två gånger per sekund) indikerar att det trådlösa nätverket är anslutet; frekventa blinkningar (2 till 3 gånger per sekund) indikerar att det trådlösa nätverket är anslutet.

Gränssnitt för utrustning

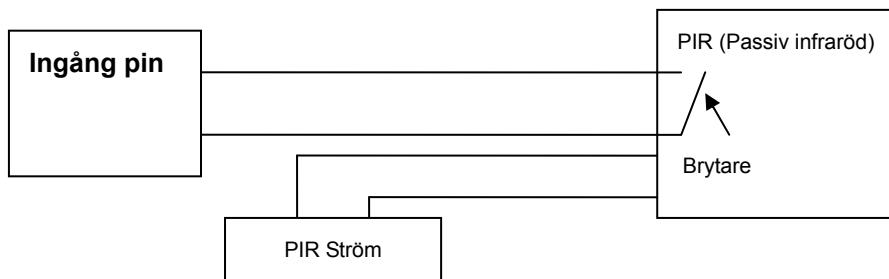


1. **Strömingången:** Ansluter sig till en DC adapter, dess uteffekt bör vara 5V i strömspecifikation.
 2. **Återställningsknapp:** Om RESET(återställnings-) knappen trycks ner och hålls in mer än 10 sekunder, kommer utrustningen att starta om och återställa fabriksinställningarna.
 3. **Wi-Fi antenn hål:** Installerar Wi-Fi antennen.
 4. **Ethernet 10/100 RJ45 uttagskontakt** RJ45 Ethernet socket är 10/100M självjusterande. Utrustningen kan anslutas till alla typer av nätverksutrustning, som nav, router, omkopplare, etc.
- NOTERA: Fabriksinställningen IP är 192. 168. 0. 178, HTTP porten är 80, användarnamnet är admin, och lösenordet är 123456.**
5. **Ljudingång:** Ljudingångens uttag är avsedd för anslutning av en extern mikrofon. Den inbyggda mikrofonen blir ogiltig när den externa mikrofonen är inkopplad
 6. **Ljudutgång:** Ljudutgångens uttag är till för en ljudspelare med linjeutgång, såsom hörlurar, högtalare, etc.
 7. **Larmutgång:** Larmuttaget är kopplad till ett relä i IP-kameran. IP-kameran kommer att kontrollera omkopplaren för att utlösa larmsignalen eller summer för att larma. Reläet kan styra omkopplaren av ett larm vars spänning är högst 36 V och vars strömstyrka är lägre än 2 ampere. Se figur 2 för anslutning av ett externt larm.



Figur 2

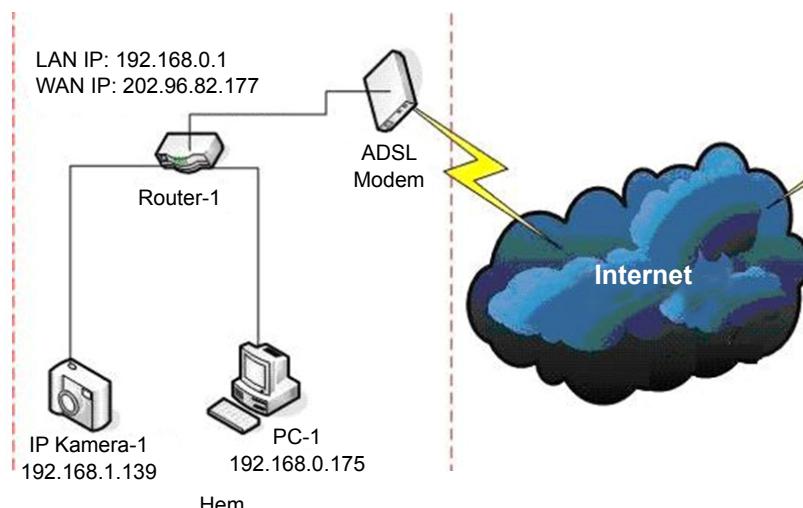
8. **Larmingång Pin:** Se schematiskt diagram i figur 3 för hur den externa detektorn samlar in larminformation.



Figur 3

Detektorn bör vara av en brytartyp (alltid på eller alltid av). Om detektorn har upptäckt rök, mänskor eller djur i området, kommer detektorn slå på eller stänga av och det kommer att skicka en extern larmsignal till IP kameran.

Anslutning till nätverket



Figur 4

Instruktioner för anslutningar

Innan du tar dig in till IP kameran, anslut den först till nätverket, se till att den har ström och kontrollera om lampan till RJ45-uttaget är normalt för att se till att alla kommunikationslänkar är i funktion. Anslutningsmetoden är likt den i figur 4.

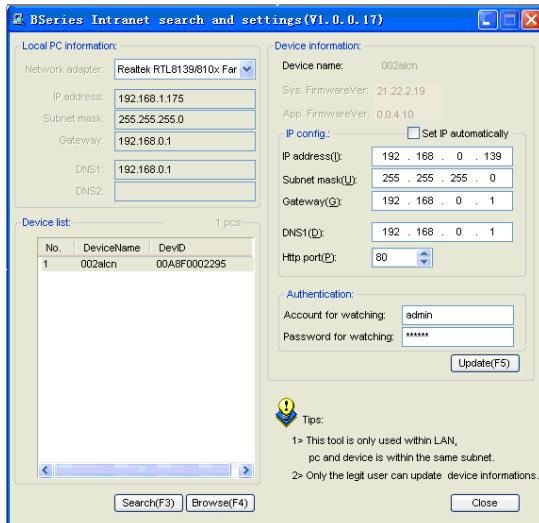
Inställning av IP-adressen

IP-adresser till IP-kamera och dator bör vara på samma segment. Exemplet i figur 5.1 visar att IP-kamera-1 inte kan nås. Kör BSearch_en.exe från CD, klicka på sökknappen och välj sedan IP Camera-1 för att återställa IP adressen som visas enligt figur 5.2.

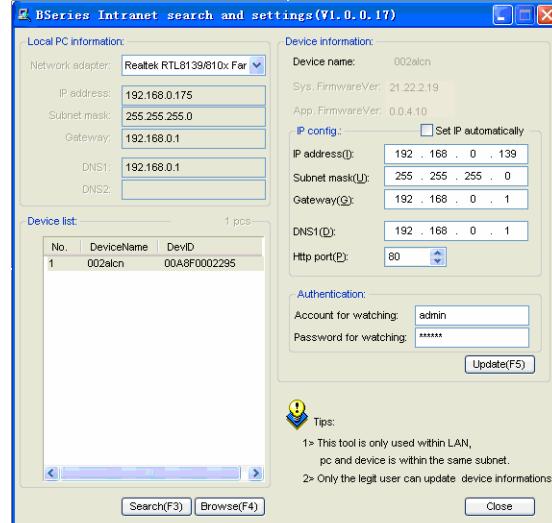
Installationsanvisningar:

- Kontrollera noggrant "Lokal PC information" i det övre vänstra hörnet som listar PC-konfigurationen. Om det finns flera nätverksadaptrar i datorn välj den du använder och se till att IP adressen till IP kameran ligger i samma segment som datorn.
- Ändra på innehållet av "IP konfigurationen" på höger sida för att se till att innehållet är densamma som "Lokal PC information". Du behöver bara ställa in den sista delen av IP adressen. Du kan ställa in den på 139, precis som i exemplet i figur 5.2.
- Om du inte vet hur man fyller i informationen till "IP konfigurationen", kan du alltid markera "Ställ in IP automatiskt" för att automatiskt erhålla IP adressen från routern.**

- Skriv in användarnamn och lösenord för "Autentisering" (**Som standard är användarnamnet admin och lösenordet 123456**). Klicka på "Uppdatering". Inställningen kommer att börja gälla nu. Välj enheten i listrutan och klicka på knappen för "Söka". Webbläsaren kommer upp automatiskt och ett fönster kommer att visas samtidigt som det kräver att du anger användarnamn och lösenord. Då kommer du att se hemsidan för IP-kamera-1, klicka på "English (Engelska)" i det övre högra hörnet i figur 6 nedanför. I det högra hörnet av gränssnittet kan användaren välja språk.



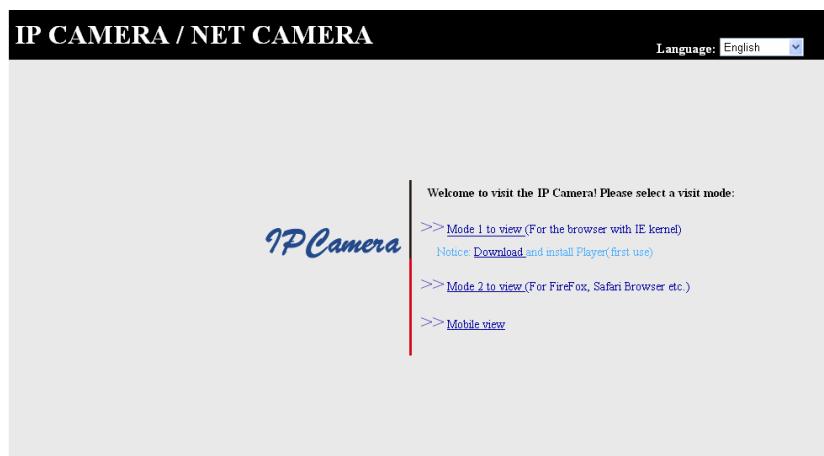
Figur 5.1



Figur 5.2



Om du har brandvägg i datorn när du kör BSearch_en.exe, kan ett fönster visas som frågar om du vill blockera detta program eller inte. Du ska välja att inte blockera.



Figur 6

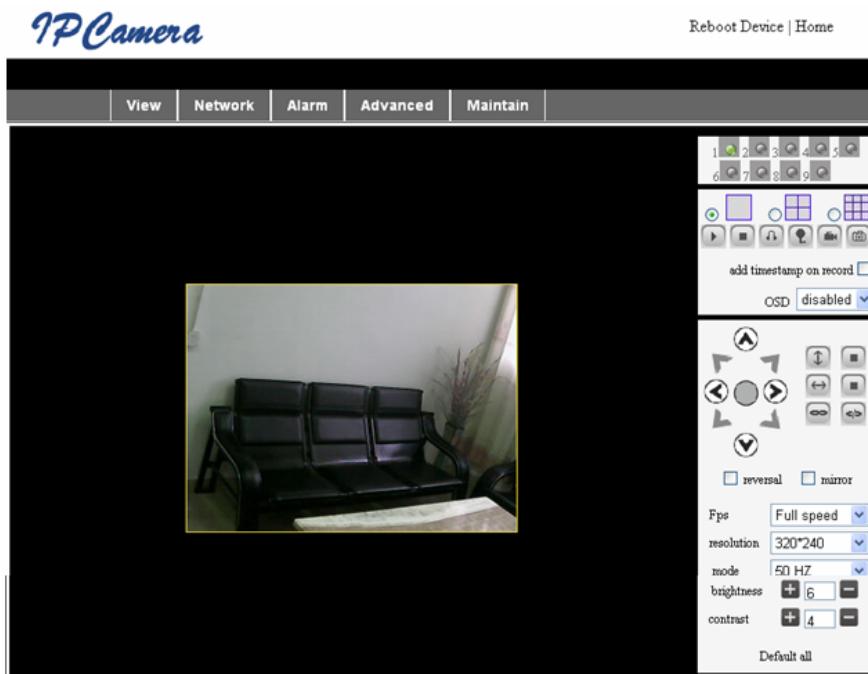
Besöka IP Kameran

Vi föreslår att du använder IE kärnbaserade webbläsare för att se videon (den kan tillhandahålla fler funktioner), men användaren måste installera en spelare innan den kan titta på video. Klicka på länken "ladda ned och installera spelare (första användningen)", och en dialogruta kommer att visa sig som i figur 7, klicka Run (Kör), och den kommer automatiskt att laddas ned och installera spelaren.



Figur 7

När du har installerat insticksprogrammen, klicka på "Mode (Läge) 1 för att se" länken i figur 7 för att se videon (video som i figur 8).



Figur 8

1. Menykolumn

Det finns två typer av menyer. En är huvudmenyn och den andra är undermenyn. Huvudmenyn ligger högst upp i gränssnittet, vilken inkluderar **View (Visa)**, **Network (Nätverk)**, **Alarm**, **Avancerat**, **Maintain (Underhåll)**, medan undermenyn ligger på högra sidan i gränssnittet.

Visningsområde för video

Visningsområdet för videon är beroende av upplösningen, ju större upplösning, desto större visningsskärm. Dubbelklicka med vänster musknapp i videons visningsområde och den kommer att visas i helskärm. Dubbelklicka på den igen och den kommer att återgå till den ursprungliga storleken. Dubbelklicka med höger musknapp i videons visningsområde och den gröna ikonen visas, klicka med vänster musknapp och Panorama/Lutning kommer att kunna kontrolleras från fjärrkontrollen med piltecknen.

2. Statusens visningsområde

Det övre högra hörnet är status för visningsområdet som visar enhetens status:

- Om den inte är ansluten är knappen grå
- Om den är ansluten är knappen grön
- Om felaktigt ansluten är knappen gul
- Om det finns ett larm är knappen röd

3. Visningsområde med multikanal

Om användaren lägger till flera kanaler (se 7. 3. 2) kommer det att gå över till 4-kanaler, 9-kanaler och visar automatiskt andra enheter. På display området, om bilden är vald, kan du spela, stoppa, spela in, styrning Pan (Panorama)/ Tilt(Lutning) och utföra andra operationer.



Dessa knappar står för starta video, stoppa, övervaka, prata, spela in och snapshot. Klicka på en knapp för att välja en funktion.

4. PTZ och videokontroll

I panorama/Lutning styrda området kan användaren styra positionen enligt piltecknen: upp, ner, vänster, höger, mitten, horisontell kryssning, vertikal kryssning, stoppa etc.



står för öppen IO utgång och sluten IO utgång.

Användaren kan också ställa in enhetens bildhastighet, upplösning, ljusstyrka, kontrast och andra parametrar.

Besöka IP-kamera från WAN

Portforwarding (information som vidarebefordras till en annan dator och port)

För att se kameran över Internet, måste du vidarebefordra en port i router till IP på kameran. För att öppna en port i router och göra kameran tillgänglig över Internet, läs den del i manualen för router som innehåller "Portforwarding". Figur 9 är ett exempel.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Figur 9

Andra inställningar

WIFI inställningar

Ange inställningen till det trådlösa LAN som visas i figur 10 nedanför. Klicka på "Sök" knappen flera gånger och det kommer visa de trådlösa nätverken i nätverkets listkolumner. Välj en av dem och markera "Användning av trådlöst LAN", och de relevanta uppgifterna i det markerade trådlösa nätverket kommer att visas i den efterföljande tomta rutan. Ange lösenordet och klicka på "Inställning", därefter är WIFI inställningen klar.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' interface. On the left is a 'Wireless Network List' table with columns for 'SSID' and 'Encryption'. On the right is a larger panel titled 'Wireless Settings' containing a list of networks: 'ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK', 'wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK' (which is selected and highlighted in blue), and 'netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK'. Below this list is a 'Scan' button. Underneath the list are four input fields: 'Using Wireless Lan' (checkbox checked), 'SSID' (text input 'wifi'), 'Encryption' (dropdown 'WPA2 Personal (AES)'), and 'Share Key' (text input '8939038200').

Figur 10

Notera: När enheten är ansluten till både Wi-Fi och det trådlösa efter att den startat, kommer det att först ansluta till det trådbundna nätverket. Om den inte kan anslutas kommer det att ansluta sig till Wi-Fi. IP-adressen och porten är densamma för trådlöst eller trådbundet nätverk.

Avancerade användarinställningar

The screenshot shows the 'Users Settings' interface. It lists three users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each user has a corresponding password field (all showing '*****') and a 'Group' dropdown menu. The 'admin' group is set to 'Administrator', 'user' to 'Operator', and 'guest' to 'Visitor'.

Figur 11

Det finns tre nivåer av auktoritet, de är Administratör/Medlem/Gäst. Administratören har den högsta auktoriteten och han/hon kan göra ändringar i inställningarna. Användare kan endast använda IP-kameran, med den kan inte göra ändringar i inställningarna, se figur 11. Gästkonto kan endast titta på video, men den kan inte styra IP-kameran. **Som standard är administratörens användarnamn admin, lösenordet är 123456.**

Andra inställningar

Du kan välja öppen eller stängd indikator för lysdiod. Om PTZ centrum är inställt på "Yes (Ja)" vid igångsättning när enheten slås på, kommer Pan (Panorama)/Tilt (Lutning) att röra sig mot centrum och sedan stanna. Du kan också ställa de horisontella patrullrundorna och de vertikala patrullrundorna när du klickar på patrull "se" gränssnittet, kommer den runda enligt dina inställningar av rundor. Du kan också ställa in PTZ hastighet, 0 betyder det snabbaste.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figur 12

Underhåll

Information om enhet

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figur 13

Inställning av tid

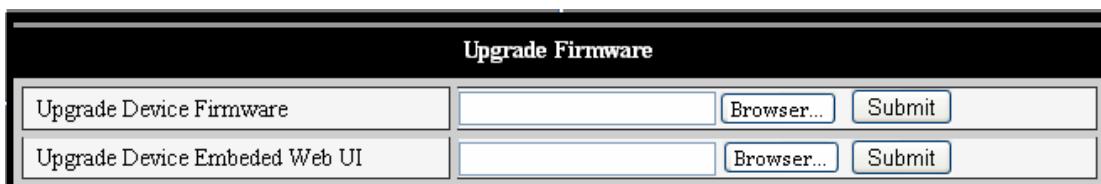
Om enheten är ansluten till Internet, aktiveras NTP-servern för att korrigera tiden och välja rätt tidszon eller använda datorns tid för att korrigera enhetens tid.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figur 14

Uppgradering av programvara

Enheten driver två typer av program, ett är ett inbyggt dataprogram för system, den andra är ett inbyggt dataprogram för applikation. De kan uppdateras separat.



Figur 15

Återställ fabriksinställningen

Klicka på ”Återställ fabriksinställningar”, och en dialogruta kommer att visa sig för att bekräfta om att du verkligen vill återställa fabriksinställningen. Efter bekräftelse kommer systemet att återställa fabriksinställningarna och starta om.

Användares surf log

När du har tagit dig in i loggens gränssnitt kan du se vem som besökt enheten och när.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figur 16

FAQ

1. En felaktig nätadapter kommer att skada utrustningen eller nätadaptern

När du sätter in nätadaptern, kontrollera noggrant spänningen. Det bör vara en 5V adapter för denna utrustning.

2. Långsamma sökningshastigheter

Denna utrustning tillämpar MJPEG komprimeringsformat och behöver en stor bandbredd där en smal bandbredd påverkar surfhastigheten. Den typiska bandbredden som används är enligt följande:

640x480@10fps: 4 Megabit ~ 5 Megabit

320x240@30fps: 1,2 Megabit ~ 1,6 Megabit

3. Kan inte hitta hårdvaran via sökprogrammet efter att ha anslutit till LAN

Se till att hårdvaran och PC är ansluten i samma LAN; om en brandvägg är installerad, stäng den och försök igen.

4. Hårdvaran kan hittas via sökprogrammet, men kan inte ta sig in

Om IP-adresserna till IP-kameran och datorn inte är i samma nätverkssegment, bör du ändra dem till samma nätverkssegment innan du försöker ta dig in. Nätverkssegmentet är de tre första siffrorna i IP-adressen. Om IP-adressen på datorn är 192.168.0.100 kan den endast nås vars IP-adress är mellan 192.168.0.1 ~ 192.168.0.255.

5. Kan inte komma åt utrustningen via Internet

Vänligen se:

Kapitel 4 (Figur 2) för att kontrollera om internetanslutningen är korrekt;

Kapitel 5 för att kontrollera om du kan besöka via LAN;

Kapitel 6 för att kontrollera om Portforwarding (information som skickas vidare) är korrekt och om inställningen av router förbjuder denna att skicka data till Internet.

6. Kan besöka via allmän IP-adress, men kan inte ta mig in via tillverkarens domännamn

Se till att DNS inställningen är densamma som din dator, som i figur 17 nedanför. I sökverktyget, bör DNS 1 och DNS 2 på båda sidorna vara desamma.



Figur 17

Säkerhetsanvisningar:

Denna produkt bör endast öppnas av auktoriserad tekniker när det är dags för service. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



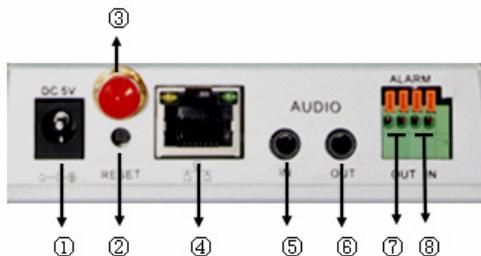
Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Vzhled a rozhraní

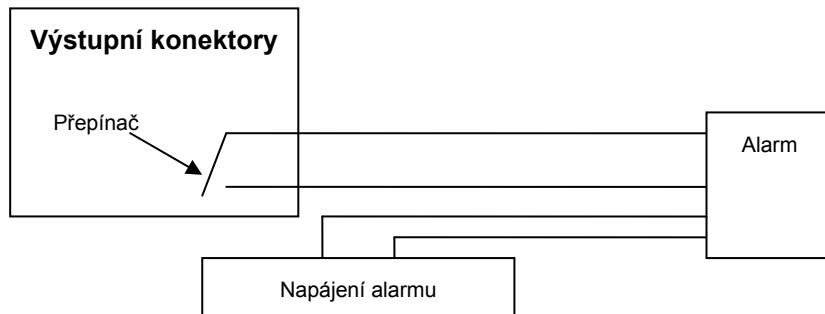
Poznámky:

- Indikátor zapnutí: Je-li zařízení zapnuto tento indikátor bude svítit ČERVENĚ.
- Indikátor stavu: Pomalé blikání (jednou za 2 sekundy) indikuje, že zařízení vyhledává síť, blikání (jednou nebo dvakrát za sekundu) signalizuje, že je síť připojena pomocí kabelu, rychlé blikání (2 - 3krát za sekundu) oznamuje, že je připojena bezdrátová síť.

Rozhraní zařízení

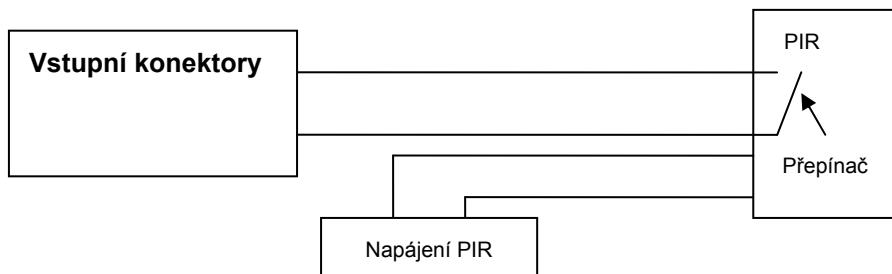


- Vstupní napájecí zásuvka:** Slouží k připojení DC adaptéra 5 V.
- Tlačítko RESET:** Je-li toto tlačítko přidrženo stisknuto více než 10 sekund, zařízení se restartuje a budou nastaveny hodnoty výrobcem.
- Zásuvka pro WIFI anténu:** Slouží k instalaci WIFI antény.
- Ethernetová zásuvka RJ45:** Nastavuje se automaticky na 10/100M. Zařízení může být připojeno ke všem druhům síťových vybavení, jako je hub, router, přepínač apod..
- POZNÁMKA: Nastavení výrobcem je následující - IP 192.168.0.178, http port 80, uživatelské jméno je admin, heslo 123456.**
- Vstupní zásuvka audio:** Slouží k připojení externího mikrofonu. Vestavěný mikrofon zařízení bude po připojení externího mikrofonu deaktivován.
- Výstupní zásuvka audio:** Slouží k připojení line out přehrávače, sluchátek, reproduktoru apod..
- Výstupní zásuvka alarmu:** Slouží pro připojení k relé IP kamery. IP kamera řídí spouštění přepínání vyzvánění alarmu nebo bzučáku. Relé je schopno řídit přepínání alarmu, jehož napětí není větší než 36 V a jehož proud je nižší, než 2 A. Pro připojení externího alarmu se podívejte na obr. 2.



Obr. 2

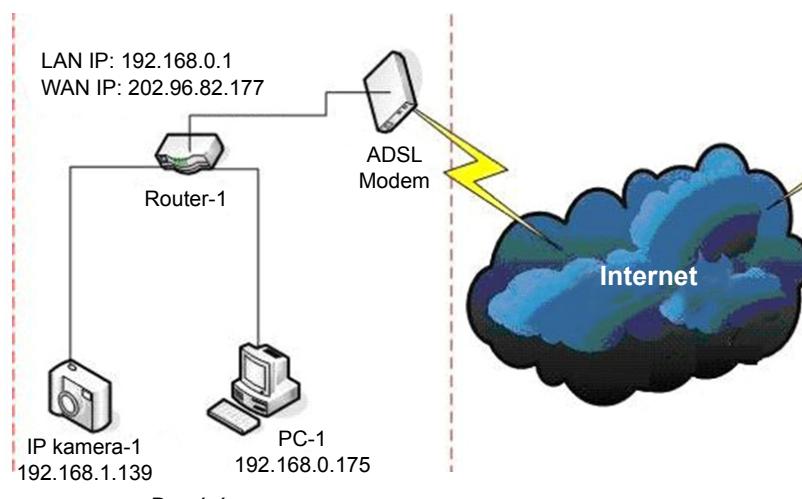
8. Vstupní konektor alarmu: K pochopení jak externí detektor shromažďuje informace o alarmu se podívejte na přehledové schéma na obr. 3.



Obr. 3

Detektor by měl být vždy buď zapnut nebo vypnut. Jestliže je detekován kouř, lidi nebo zvířata vstupující do střežené oblasti, detektor se zapne nebo vypne a zašle signál o externím alarmu IP kameře.

Připojení k síti



Obr. 4

Pokyny k připojení

Nejprve kamery připojte k síti, zapněte ji ke zdroji el. proudu, zkontrolujte, jestli světelný indikátor zásuvky RJ45 normálně svítí k ujištění, že jsou komunikační kabely správně připojeny. Schéma připojení je znázorněno na obr. 4.

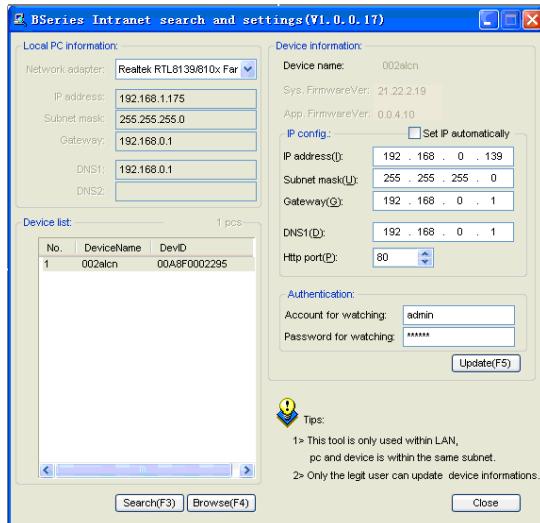
Nastavení IP adresy

IP adresy IP kamery a PC by měly být ve stejném segmentu. Na příkladu obrázku 5.1 nemůže být IP Camera-1 detekována. Spusťte soubor BSearch_en.exe z CD, klikněte na tlačítko Search (vyhledávání) a poté vyberte položku IP Camera-1 k resetování IP adresy jak je znázorněno na obrázku 5.2.

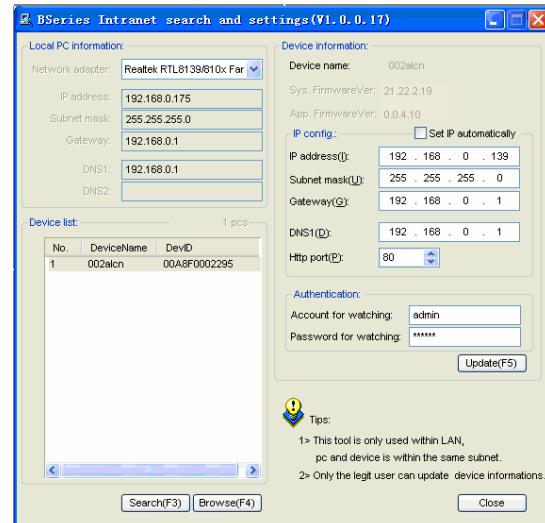
Pokyny k nastavení:

- Pečlivě zkontrolujte „Local PC information“ (informace o místním počítači) v levém horním rohu, kde jsou informace o konfiguraci PC. Jestliže na PC existuje více síťových adaptérů vyberte ten, který používáte a ujistěte se, že je IP adresa IP kamery ve stejném segmentu PC.
- Změňte obsah „IP config“ vpravo a ujistěte se, že je jeho obsah shodný s položkou „Local PC information“. Je pouze zapotřebí nastavit poslední část IP adresy, můžete ji nastavit jako 139 podle příkladu na obrázku 5.2.
- Jestliže nevíte jak nastavit obsah „IP config“ můžete zaškrtnout pole „Set IP automatically“ (automatické nastavení IP) k automatickému nastavení IP adresy z routeru.**

- Vložte uživatelské jméno a heslo do pole „Authentication“ (**výchozí uživatelské jméno je admin, heslo 123456**). Klikněte na „Update“ (aktualizovat). Nyní budou provedená nastavení platit. Vyberte ze seznamu zařízení, klikněte na tlačítko „Browse“ - tím dojde k automatickému otevření prohlížeče a zároveň se objeví se okno k vložení uživatelského jména a hesla. Poté uvidíte domovskou stránku IP Camera-1, klikněte v pravém horním rohu na „English“ podle obrázku 6. V pravém rohu rozhraní si můžete zvolit jazyk.

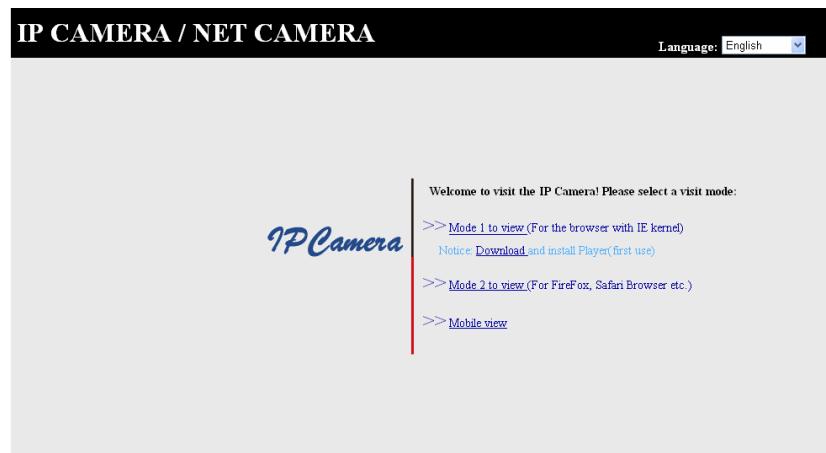


Obr. 5.1



Obr. 5.2

| | |
|--|---|
| | Jestliže máte na svém PC nainstalován firewall při spuštění souboru BSearch_en.exe se objeví okno tázající se, zda chcete tento program zablokovat nebo ne - zvolte ne. |
|--|---|



Obr. 6

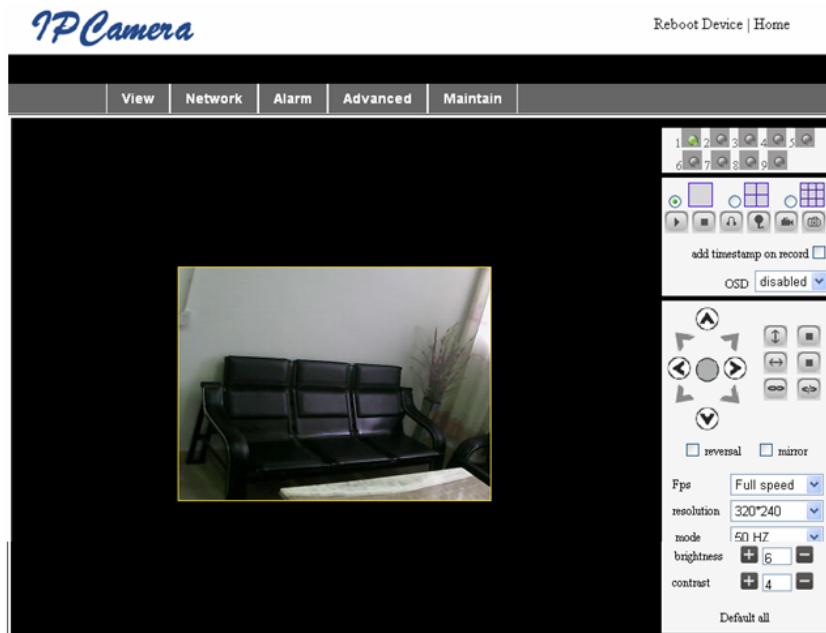
Použití IP kamery

Ke shlédnutí videa doporučujeme použít prohlížeč pracující s jádrem IE internet explorer (má více funkcí) pro shlédnutí videa je však třeba nainstalovat přehrávač. Klikněte na odkaz „download and install player (first use)“ (stažení a instalace přehrávače při prvním použití) poté se objeví dialogové okno (Obr. 7), tam klikněte na Run a dojde k automatickému stažení a instalaci přehrávače.



Obr. 7

Po instalaci plug-inů klikněte na odkaz „Mode 1 to view“ podle obrázku 7 ke shlédnutí videa (obr. 8).



Obr. 8

1. Oddíl nabídky

V hlavní nabídce existují 2 druhy nabídky jedna je hlavní a ostatní jsou podnabídky. Hlavní nabídka se nachází v horní části rozhraní včetně položek **View**, **Network**, **Alarm**, **Advanced**, **Maintain** (Zobrazení, Síť, Alarm, Pokročilá nastavení, Údržba).

Oblast zobrazení videa

Je závislá na rozlišení čím je vyšší tím větší bude zobrazení. Klikněte 2krát levým tlačítkem myši na oblast zobrazení videa to bude zobrazeno na celé obrazovce klikněte znova 2krát na oblast ta se poté vrátí do původního zobrazení. Klikněte 2krát pravým tlačítkem myši na oblast zobrazení videa - objeví se zelená ikona klikněte levým tlačítkem myši - dojde k zobrazení Pan/Tilt podle znaků se šipkami.

2. Oblast stavu displeje

V pravém horním rohu se nachází oblast stavu displeje, která indikuje stav zařízení:

- Jestliže není zařízení připojeno, tlačítko je šedé
- Jestliže je zařízení připojeno tlačítko je zelené
- Jestliže je zařízení nesprávně připojeno, tlačítko bude žluté
- Zní-li alarm, tlačítko bude červené

3. Zobrazovací oblast více kanálů

Jestliže je uživatelem přidáno více kanálů (viz 7.3.2) dojde k posunu na 4-Ch, 9-Ch a automatickému zobrazení ostatních zařízení. Je-li vybrán obrázek v oblasti displeje, můžete provést přehrávání, zastavení, záznam, řídit pan/tilt a další operace.



Těmito tlačítky můžete spustit video, zastavit ho, provádět monitorování, hovor, záznam a pořízení snímku. K požadované funkci na tlačítko klikněte.

4. PTZ a ovládání videa

V oblasti pan/tilt můžete řídit pozici pomocí šipek: nahoru, dolů, vpravo, střed, vodorovný pohyb, svislý pohyb, zastavení apod.



Otevření IO výstupu a uzavření IO výstupu.

Lze také nastavit obnovovací kmitočet, rozlišení, jas, kontrast a další parametry.

Použití IP kamery pomocí WAN

Přesměrování portu

K použití kamery na internetu je zapotřebí přesměrovat port vašeho routeru na IP kamery. K otevření portu vašeho routeru a k zpřístupnění kamery na internetu si přečtěte část manuálu routeru „přesměrování portu“. Viz příklad na obr. 9.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|----|----------------|---------------|-------------------------------------|
| Administrator's Main Menu | | Virtual Server | | |
| Status | ID | Service Ports | Server IP | Enable |
| Toolbox | 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Primary Setup | 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| DHCP Server | 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| Virtual Server | 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| Special AP | 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| Access Control | 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| Misc Items | 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| | 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Obr. 9

Další nastavení

WIFI nastavení

Vstupte do nastavení bezdrátové LAN sítě podle níže uvedeného obrázku 10, klikněte několikrát na tlačítko „Search“ (vyhledat) a dojde k zobrazení detekovaných bezdrátových sítí ve sloupci Wireless Network List. Vyberte jednu z nich a zaškrtněte pole „Using Wireless Lan“ (použití bezdrátové LAN sítě) poté se objeví příslušná data vybrané bezdrátové sítě. Vložte heslo a klikněte na „Set“ (nastavit), nyní je nastavení WIFI ukončeno.

| Wireless Settings | |
|-----------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| | <input type="button" value="Scan"/> |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) <input type="button" value="▼"/> |
| Share Key | 8939038200 |

Obr. 10

Poznámka: Je-li zařízení připojeno jak k WIFI tak i kabelem po zapnutí se nejprve připojí ke kabelové síti - nebude-li to možné připojí se k WIFI. IP adresa a port jsou shodné pro bezdrátové i kabelové připojení k síti.

Pokročilá uživatelská nastavení

| Users Settings | | |
|----------------|----------|--|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator <input type="button" value="▼"/> |
| user | **** | Operator <input type="button" value="▼"/> |
| guest | ***** | Visitor <input type="button" value="▼"/> |

Obr. 11

Existují tři úrovně autorizace: Administrator/Operator/Visitor (administrátor/operátor/návštěvník).

Administrátor má nejvyšší práva a může provádět změnu nastavení. Operátor může pouze IP kamery používat bez možnosti provádění změn podívejte se prosím na obr. 11. Návštěvník může pouze sledovat video, nemůže IP kamery používat. **Výchozí uživatelské jméno administrátora je admin, heslo 123456.**

Další nastavení

Můžete zvolit otevřený nebo uzavřený LED indikátor. Jestliže je PTZ centrum při spuštění nastaveno na „Yes“ u spuštění zařízení se pan/tilt posune do středu a poté zastaví. Také můžete nastavit vodorovné a svislé prohlížení kliknutím na patrol rozhraní „view“ (zobrazení), prohlížení lze nastavit. Také můžete nastavit rychlosť PTZ nastavení 0 je nejrychlejší.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Obr. 12

Údržba

Informace o zařízení

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Obr. 13

Nastavení času

Je-li zařízení připojeno k internetu, aktivujte NTP server ke korekci času a výběru správné časové zóny nebo použijte čas na počítači.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Obr. 14

Upgrade firmware

Zařízení používá 2 druhy programů jeden z nich je firmware a druhý je aplikační firmware. Oba programy mohou být nezávisle na sobě upgradovány.

| Upgrade Firmware | |
|--------------------------------|--|
| Upgrade Device Firmware | <input type="file"/> Browser... Submit |
| Upgrade Device Embedded Web UI | <input type="file"/> Browser... Submit |

Obr. 15

Obnovení výchozího nastavení výrobcem

Klikněte na „Restore Factory Default“ (výchozí nastavení výrobcem) objeví se dialogové okno vyžadující vaše potvrzení k nastavení hodnot výrobcem. Po potvrzení se systém obnoví podle hodnot výrobce a restartuje se.

Záznam přihlášených uživatelů

Po vstupu do tohoto záznamu můžete zjistit kdo, a kdy zařízení používal.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Obr. 16

ČASTO KLADENÉ DOTAZY

1. Nesprávný napájecí adaptér může zničit zařízení nebo sám sebe.

Při zapojování napájecího adaptéra pečlivě zkонтrolujte napětí, které by pro toto zařízení mělo být 5 V.

2. Pomalá rychlosť prohlížení

Toto zařízení podporuje kompresní formát MJPEG, který vyžaduje velkou šířku pásmo, malá šířka pásmo má vliv na rychlosť prohlížení. Typická šířka pásmo je následující:

640 x 480 při 10 fps: 4.0 Megabitů ~ 5.0 Megabitů

320 x 240 při 30 fps: 1.2 Megabitů ~ 1.6 Megabitů

3. Nelze nalézt zařízení přes vyhledávací software po připojení k LAN

Ujistěte se, že je zařízení a PC připojeno ke stejně LAN je-li nainstalován firewall uzavřete ho prosím a pokuste se znova.

4. Zařízení lze nalézt přes vyhledávací software, ale nelze ho použít

Jestliže není IP adresa IP kamery a PC ve stejném síťovém segmentu měli byste ji před použitím kamery umístit do stejněho segmentu. Síťový segment tvoří první tři číslice IP adresy. Je-li IP adresa PC 192.168.0.100 lze použít pouze to zařízení, jehož IP adresa je mezi 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Zařízení nelze použít přes Internet

Podívejte se prosím na:

Kapitola 4 (obr. 2) a zkonzolujte správnost připojení k internetu

Kapitola 5 a zkonzolujte, jestli lze zařízení použít přes LAN

Kapitola 6 a zkonzolujte správné přesměrování portu, a jestli nastavení routeru povoluje zasílat data přes internet.

6. Zařízení lze použít přes IP adresu, ale nelze ho použít přes název domény výrobce

Ujistěte se, že je DNS nastavení shodné s PC podle obrázku 17 níže. Ve vyhledávacím nástroji by měly být DNS 1 a DNS 2 na obou stranách shodné.



Obr. 17

Bezpečnostní opatření:

Tento výrobek by měl otevírat POUZE oprávněný technik v případě potřeby servisu. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovějte tento návod a obal.

Upozornění:



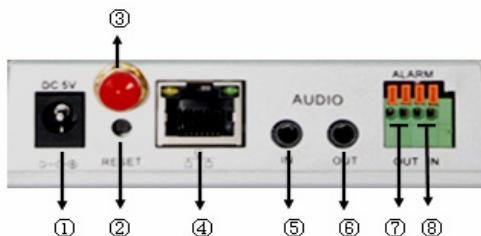
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Aspect și interfață

Observații:

- Indicator de alimentare: Va fi ROȘU dacă echipamentul este alimentat.
- Indicator stare: Clipirea lentă (o dată la 2 secunde) indică faptul că dispozitivul caută o rețea; clipirea normală (o dată sau de două ori pe secundă) indică faptul că rețeaua prin cablu este conectată; clipirea frecventă (de 2 sau 3 ori pe secundă) indică faptul că rețeaua wireless este conectată.

Interfața echipamentului



- Priza de alimentare:** Realizează conectarea la un adaptor de CC, cu tensiune de ieșire de 5 V.
- Buton RESET:** Dacă butonul RESET este menținut apăsat timp de mai mult de 10 secunde, echipamentul va reporni și va reveni la setările implicate din fabrică.
- Orificiu antenă WIFI:** Conectează antena WIFI.
- Mufă RJ45 pentru ethernet:** Mufa RJ45 pentru ethernet acceptă o frecvență de 10/100 M autoreglabilă. Echipamentul se poate conecta la mai multe tipuri de echipamente de rețea, precum huburi, rutere, switch-uri, etc.
- Mufă de intrare audio:** Mufa de intrare audio este destinată conectării unui microfon extern. Microfonul încorporat nu va funcționa dacă se conectează un microfon extern.
- Mufă de ieșire audio:** Mufa de ieșire audio este destinată conectării unei linii de redare audio, precum căști, difuzor, etc.
- Mufă de ieșire pentru alarmă:** Mufa de ieșire pentru alarmă este conectată la un releu al camerei cu IP. Camera cu IP controlează comutatorul ce declanșează soneria alarmei sau avertizorul sonor. Releul poate controla comutatorul unei alarme al cărei voltaj este de maxim 36 V și al cărei curent este sub 2 A. Consultați Figura 2 pentru conectarea unei alarme externe.



Figura 2

8. **Pin de intrare alarmă:** Consultați schema de la Figura 3 pentru a afla cum preia detectorul extern informații pentru alarmă.

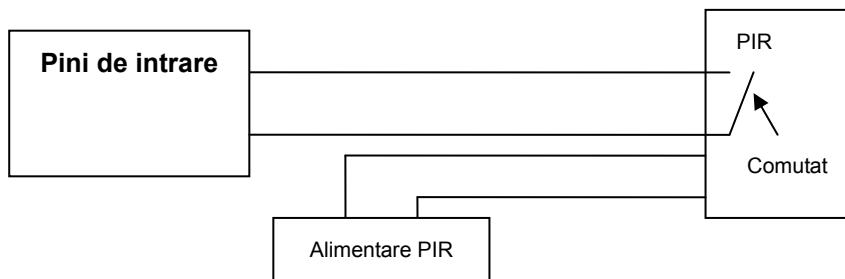


Figura 3

Detectorul trebuie să fie de tip comutabil (permanent activat sau permanent dezactivat). Dacă detectorul a detectat fum, persoane sau animale intrate în perimetru, detectorul se va activa sau dezactiva și va trimite semnalul extern al alarmei către camera IP.

Conecțarea la rețea

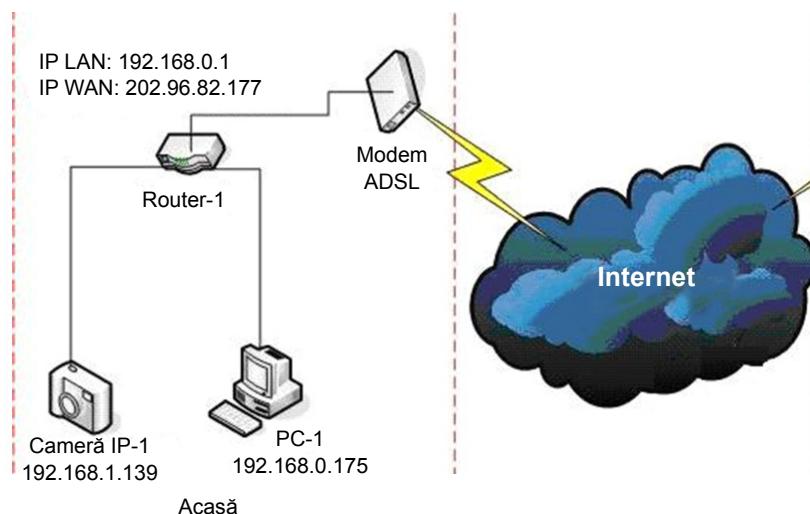


Figura 4

Instrucții de conectare

Înainte de accesarea camerei IP, întâi conectați camera la rețea, la sursa de curent și verificați dacă lumina mufeii RJ45 este normală, pentru a vă asigura că toate conexiunile de comunicare sunt la nivel optim. Metoda de conectare este ilustrată la Figura 4.

Setarea adresei IP

Adresele IP ale camerei și calculatorului trebuie să se situeze pe același segment. Exemplul de la Figura 5.1 arată că nu se poate accesa Camera IP-1. Lansați BSearch_en.exe de pe CD, faceți clic pe butonul Search (Căutare), și apoi selectați IP Camera-1 pentru a reseta adresa IP, cum este ilustrat în Figura 5.2.

Instrucții de configurare:

- Verificați cu atenție „Local PC information” (Informații locale PC) din colțul dreapta sus, unde se descrie configurația calculatorului. Dacă sunt mai multe plăci de rețea în calculator, selectați placa pe care o utilizați și asigurați-vă că adresa IP a camerei se situează pe același segment cu calculatorul.
- Schimbați conținutul din „IP config” din dreapta și asigurați-vă că conținutul este același ca în „Local PC information”. Nu trebuie să setați decât ultima secțiune a adresei IP, puteți să o setați la 139 cum este ilustrat în Figura 5.2.
- Dacă nu știți cum să completați conținutul „IP config”, puteți selecta „Set IP automatically” (Setează IP-ul automat) pentru a obține automat adresa IP de la ruter.**

- Introduceți numele de utilizator și parola în „Authentication” (Autentificare) (**Datele de autentificare implicate sunt numele de utilizator admin și parola 123456**). Faceți clic pe „Update” (Actualizare). Setarea va fi aplicată acum. Selectați dispozitivul din caseta derulantă și faceți clic pe butonul „Browse” (Navigare), se va deschide navigatorul automat și o fereastră va apărea pe ecran în același timp care vă solicită să introduceți numele de utilizator și parola. Apoi veți vedea pagina de start a Camerei-1, faceți clic pe „English” (Engleză) din colțul dreapta sus, precum este ilustrat în Figura 6 de mai jos. În colțul din dreapta al interfeței, utilizatorul poate alege limba.

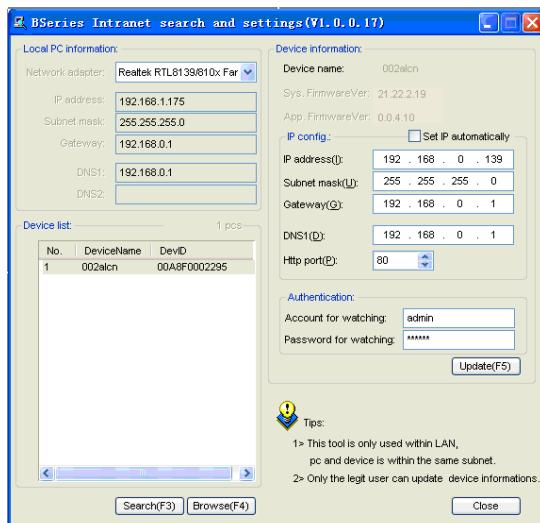


Figura 5.1

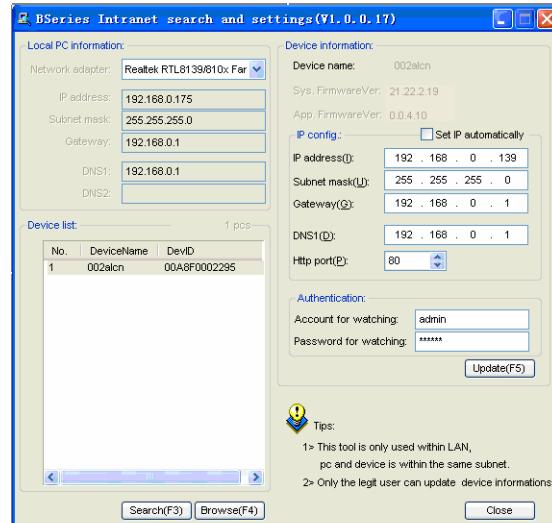


Figura 5.2

| | |
|--|--|
| | <p>Dacă aveți un software firewall de protecție pe calculator, lansați BSearch_en.exe, va apărea o fereastră care vă solicită să confirmați sau să infirmați blocarea programului, apoi alegeti infirmarea blocării.</p> |
|--|--|

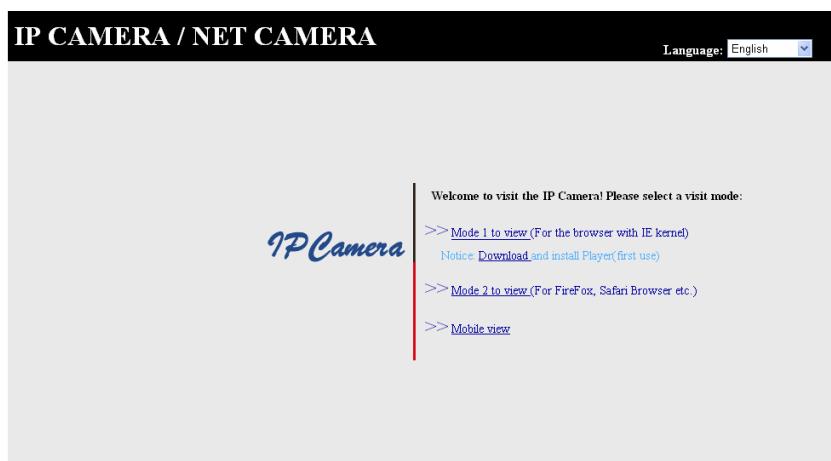


Figura 6

Accesarea camerei IP

Vă sugerăm utilizarea unui navigator cu nucleu IE pentru a vizualiza materialul video (poate furniza mai multe funcții), dar utilizatorul trebuie să instaleze un player înainte de vizualizarea materialului video. Faceți clic pe linkul „download and install player (first use)” (descărcați și instalați playerul (prima utilizare)), va apărea o casușă de dialog ca în Figura 7, faceți clic pe Run (Lansare), se va descărca și instala playerul în mod automat.



Figura 7

După instalarea programelor auxiliare, faceți clic pe linkul „Mode 1 to view” (Vizualizare Mod 1) ca în Figura 7, pentru a vizualiza materialul video (material video ca în Figura 8).

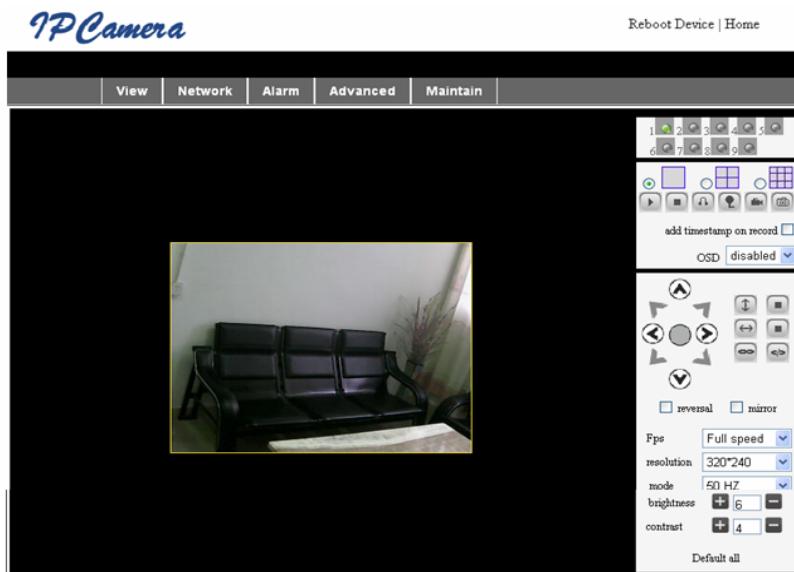


Figura 8

1. Coloana meniu

Există 2 tipuri de meniu, meniul principal și submeniul. Meniul principal se situează în partea de sus a interfeței, incluzând **View (Vizualizare)**, **Network (Rețea)**, **Alarm (Alarmă)**, **Advanced (Avansat)**, **Maintain (Întreținere)**, iar submeniul se situează în dreapta interfeței.

Zona de afișare video

Zona de afișare video depinde de rezoluție, dacă rezoluția este mai mare, afișajul este mai mare. Faceți dublu clic cu butonul stânga al mouse-ului pe zona de afișare pentru a afișa modul de ecran complet, faceți iar dublu clic și afișajul va reveni la dimensiunile inițiale. Faceți dublu clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe zona de afișare a materialului video și va apărea o pictogramă verde, faceți clic cu butonul din stânga al mouse-ului și funcția Pan/Tilt (Rotire/Înclinare) va fi controlată prin săgeți.

2. Zona de afişare a stării

În colțul din dreapta sus se află zona de afişare a stării care arată starea dispozitivului:

- Dacă nu este conectat, butonul este gri
- Dacă este conectat, butonul este verde
- Dacă este conectat incorect, butonul este galben
- Dacă există o alarmă , butonul este roşu

3. Zonă de afişare cu canale multiple

Dacă utilizatorul adaugă canale multiple (consultați 7.3.2), se va comuta la 4-Ch, 9-CH și se vor prezenta automat și celelalte dispozitive. Pe zona de afişare, dacă imaginea este selectată, puteți reda, opri, înregistra, controla funcția Rotire/Înclinare și puteți efectua alte operațiuni.



Aceste butoane aferente materialului video sunt utilizate pentru redare, oprire, monitorizare, vorbire, înregistrare și fotografiere. Faceți clic pe un buton pentru a alege o funcție.

4. Control video și PTZ

În zona de control a funcției Rotire/Înclinare, utilizatorul poate controla poziția în funcție de săgeată: sus, jos, stânga, dreapta, mijloc, navigare pe orizontală, navigare pe verticală, stop, etc.



simbolizează ieșirea IO deschisă și ieșirea IO închisă.

Utilizatorul poate seta și frecvența cadrelor, rezoluția, luminozitatea, contrastul și alți parametri.

Accesarea camerei IP prin WAN

Alocarea porturilor

Pentru a vizualiza camera prin internet, trebuie să alocați un port din ruter camerei IP. Pentru a deschide un port din ruter și pentru a face accesibilă camera prin internet, citiți capitolul din manualul ruterului care face referire la „alocarea porturilor”. Figura 9 este un exemplu.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| Administrator's Main Menu | | | | |
| Virtual Server | | | | |
| • Status | ID | Service Ports | Server IP | Enable |
| • Toolbox | 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Primary Setup | 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| • DHCP Server | 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| • Virtual Server | 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| • Special AP | 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| • Access Control | 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| • Misc Items | 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| | 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Figura 9

Alte setări

Setarea WIFI

Introduceți setarea LAN-ului Wireless cum este ilustrat în Figura 10 de mai jos, faceți clic de mai multe ori pe butonul „Search” și se vor afișa rețelele wireless detectate în coloana Wireless Network List (Lista Rețelelor Wireless). Selectați una dintre ele și bifați „Using Wireless Lan” (Utilizare LAN wireless), apoi datele relevante ale rețelei wireless selectate vor fi afișate în spațiile succesive. Introduceți parola și faceți clic pe „Set” (Setare), apoi setarea WIFI este finalizată.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' interface. On the left, there's a 'Wireless Network List' section containing a list of detected networks: 'ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK', 'wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK', and 'netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK'. Below this is a 'Scan' button. To the right, there are four configuration fields: 'Using Wireless Lan' (checkbox checked), 'SSID' (text input 'wifi'), 'Encryption' (dropdown 'WPA2 Personal (AES)'), and 'Share Key' (text input '8939038200').

Figura 10

Observație: Când dispozitivul este conectat și la WIFI, și la rețea prin cablu, după pornire, se va conecta mai întâi la rețea prin cablu, dacă nu se poate conecta, atunci se va conecta la rețea WIFI. Adresa IP și portul sunt aceleași pentru rețea prin cablu și pentru rețea wireless.

Setări avansate

The screenshot shows the 'Users Settings' interface. It lists three users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each user has a corresponding password field (all showing '*****') and a 'Group' dropdown. The 'admin' group is set to 'Administrator', 'user' to 'Operator', and 'guest' to 'Visitor'.

Figura 11

Există trei niveluri de autoritate: Administrator/Operator/Vizitator. Administratorul are cea mai înaltă autoritate, poate opera orice modificare a setărilor. Contul operatorului poate doar controla camera IP, nu poate face modificări în setări, consultați Figura 11. Vizitatorul poate doar privi materialul video, nu poate controla camera IP. **Datele de autentificare implicate ale administratorului sunt admin pentru numele utilizatorului și parola 123456.**

Alte setări

Puteți alege un indicator LED deschis sau închis. Dacă funcția PTZ este setată ca „Yes” (Da) la pornire, când dispozitivul este pornit, funcția Rotire/Înclinare se va deplasa în centru și se va opri. Puteți seta și trasee de monitorizare orizontale și verticale, când faceți clic pe patrol (monitorizare) în interfața „view” (vizualizare); dispozitivul se va înscrie pe un traseu conform cu setarea dorită. Puteți seta și frecvența funcției PTZ, 0 însemnând cel mai repede.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figura 12

Întreținere

Informații privind dispozitivul

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figura 13

Setarea orei

Dacă dispozitivul este conectat la internet, activați serverul NTP pentru a corecta ora și selectați fusul orar corect, sau utilizați ora calculatorului pentru a corecta ora dispozitivului.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figura 14

Actualizare firmware

Dispozitivul rulează 2 tipuri de programe, unul este firmware de sistem, celălalt este firmware de aplicație. Ele pot fi modernizate separat.

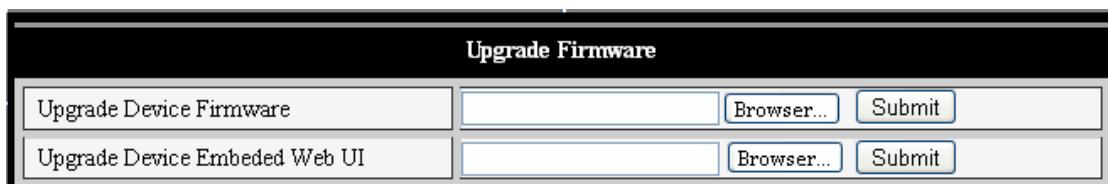


Figura 15

Revenirea la setările implicate din fabrică

Faceți clic pe „Restore Factory Default” (Revenirea la setările implicate din fabrică); va apărea o căsuță de dialog pentru a confirma intenția de revenire la setările implicate din fabrică. După confirmare, sistemul va reveni la setările implicate din fabrică și va reporni.

Istoricul de navigare al utilizatorului

După accesarea interfeței istoricului, puteți vizualiza cine a accesat dispozitivul și când.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figura 16

ÎNTREBĂRI FRECVENTE

1. Adaptorul de alimentare incompatibil va deteriora echipamentul sau adaptorul de alimentare

Când conectați adaptorul de alimentare, verificați cu atenție tensiunea; aceasta trebuie să fie de 5 V pentru acest echipament.

2. Viteză redusă de navigare

Acest echipament adoptă formatul de compresie MJPEG, necesitând o lărgime de bandă mare; o lărgime mică va afecta viteza de navigare. Banda tipică este utilizată astfel:

640x480@10 fps: 4,0 Megabiți ~ 5,0 Megabiți

320x240@30 fps: 1,2 Megabiți ~ 1,6 Megabiți

3. Nu se găsește echipamentul prin software-ul de căutare după conectarea la LAN

Asigurați-vă că echipamentul și calculatorul sunt în același LAN; dacă este instalat un software firewall, închideți-l și încercați din nou.

4. Echipamentul poate fi găsit prin software-ul de căutare, dar nu poate fi accesat

Dacă adresele IP ale camerei și calculatorului nu se situează pe același segment de rețea, trebuie să le setați pe același segment de rețea înainte de accesare. Segmentul de rețea este constituit din primele trei numere din adresa IP: Dacă adresa IP a calculatorului este 192.168.0.100, echipamentul poate fi accesat doar de pe adresele de IP din intervalul 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Accesarea echipamentului prin internet nu este posibilă

Consultați:

Capitolul 4 (Figura 2) pentru a verifica dacă conexiunea la internet este corectă;

Capitolul 5 pentru a verifica dacă puteți accesa camera prin LAN;

Capitolul 6 pentru a verifica dacă alocarea porturilor este corectă și dacă setarea ruterului interzice echipamentului să trimită date prin internet.

6. Poate fi accesat printr-o adresă IP publică, dar nu poate fi accesat prin denumirea de domeniu a fabricantului

Asigurați-vă că setarea DNS este aceeași ca la calculator, ca în Figura 17 de mai jos. În unealta de căutare, DNS 1 și DNS 2 de pe ambele părți trebuie să fie la fel.



Figura 17

Măsuri de siguranță:

Acest produs trebuie deschis DOAR de un tehnician autorizat atunci când sunt necesare activități de service. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



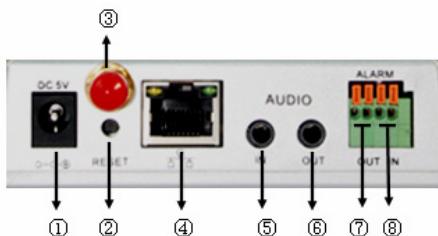
Pe acest produs se află acest marcas. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Εμφάνιση και Διασύνδεση

Σημειώσεις:

- Ενδεικτική Λυχνία Ισχύος: Θα γίνει ΚΟΚΚΙΝΗ αν είναι ενεργοποιημένος ο εξοπλισμός.
- Ενδεικτική Λυχνία Κατάστασης: Το αργό αναβόσβημα (μια φορά κάθε 2 δευτερόλεπτα) υποδεικνύει ότι η συσκευή αναζητάει δίκτυο. Το αναβόσβημα (μια ή δύο φορές ανά δευτερόλεπτο) υποδεικνύει ότι το ενσύρματο δίκτυο είναι συνδεδεμένο. Το συχνό αναβόσβημα (2 έως 3 φορές ανά δευτερόλεπτο) υποδεικνύει ότι ασύρματο δίκτυο είναι συνδεδεμένο.

Διασύνδεση εξοπλισμού



1. Υποδοχή εισόδου ισχύος: Συνδέεται σε ένα τροφοδοτικό DC. Η έξοδος της πρέπει να έχει προδιαγραφή ισχύος 5V.

2. Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ (RESET): Αν πατηθεί το κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ και κρατηθεί πατημένο για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα, ο εξοπλισμός θα επανεκκινήσει και θα επανέλθουν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

3. Οπή κεραίας WiFi: Εγκαθιστά την κεραία WiFi.

4. Υποδοχή Ethernet RJ45: Η υποδοχή Ethernet RJ45 είναι μια αυτορυθμιζόμενη υποδοχή 10/100M. Ο εξοπλισμός μπορεί να συνδεθεί σε όλους τους τύπους εξοπλισμού δικτύων, όπως σε δίαυλο, δρομολογητή, διακόπτη, κ.λπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η IP εργοστασιακής ρύθμισης είναι 192.168.0.178, η θύρα http είναι 80, το όνομα χρήστη είναι admin, ο κωδικός πρόσβασης είναι 123456.

5. Υποδοχή εισόδου ήχου: Η υποδοχή εισόδου ήχου είναι σχεδιασμένη για σύνδεση σε εξωτερικό μικρόφωνο. Το ενσωματωμένο μικρόφωνο δεν θα λειτουργεί όταν θα είναι συνδεδεμένο το εξωτερικό μικρόφωνο.

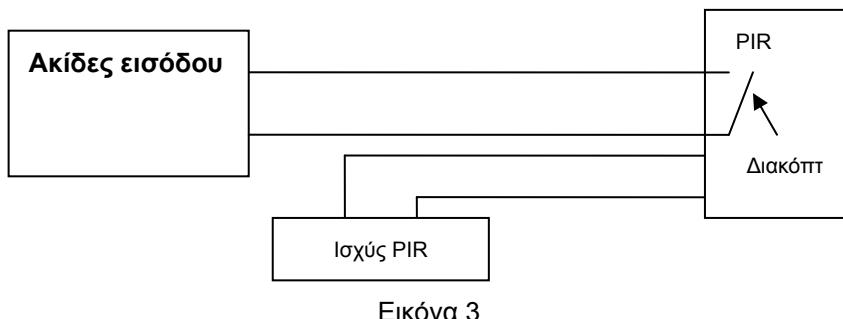
6. Υποδοχή εξόδου ήχου: Η υποδοχή εξόδου ήχου είναι για μια συσκευή αναπαραγωγής ήχου με έξοδο γραμμής, όπως ακουστικό, ηχείο κ.λπ.

7. Υποδοχή εξόδου συναγερμού: Η υποδοχή εξόδου ακουστικού είναι συνδεδεμένη σε ένα ρελέ στην κάμερα IP. Η κάμερα IP θα ελέγχει τον διακόπτη για να ενεργοποιήσει το κουδούνι του συναγερμού ή τον βομβητή στο συναγερμό. Το ρελέ μπορεί να ελέγχει τον διακόπτη ενός συναγερμού, του οποίου η τάση δεν υπερβαίνει τα 36V και του οποίου το ρεύμα είναι μικρότερο από 2A. Ανατρέξτε στην Εικόνα 2 για τη σύνδεση σε εξωτερικό συναγερμό.



Εικόνα 2

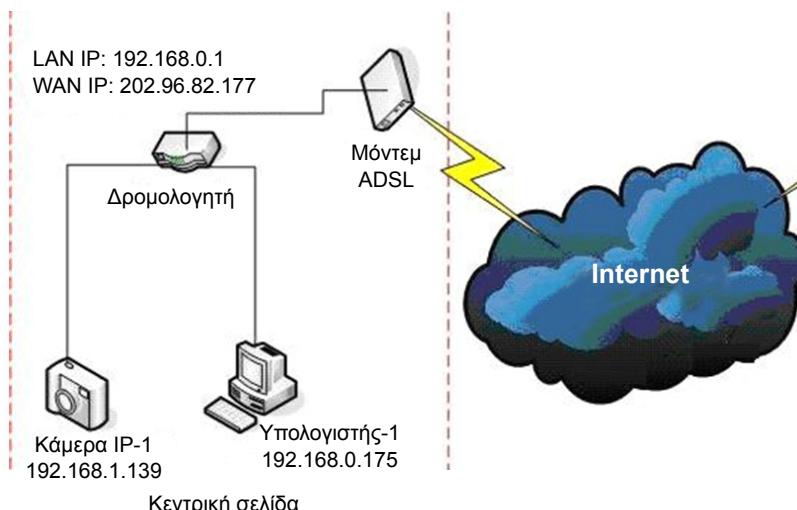
- 8. Ακίδα εισόδου συναγερμού:** Ανατρέξτε στο σχηματικό διάγραμμα στην Εικόνα 3 για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο συλλογής πληροφοριών του εξωτερικού ανιχνευτή.



Εικόνα 3

Ο ανιχνευτής πρέπει να είναι τύπου διακόπτη (πάντα με επιλογή ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης). Αν ο ανιχνευτής έχει ανιχνεύσει καπνό, άτομα ή ζώα να εισέρχονται στην περιοχή, τότε θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί και θα στείλει το εξωτερικό σήμα συναγερμού στην κάμερα IP.

Σύνδεση στο δίκτυο



Εικόνα 4

Οδηγίες σύνδεσης

Πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερα IP, συνδέστε την πρώτα στο δίκτυο, στη συνέχεια με το τροφοδοτικό και ελέγξτε αν η λυχνία της υποδοχής RJ45 είναι κανονική για να διασφαλίσετε ότι λειτουργούν σωστά όλοι οι δεσμοί επικοινωνίας. Η μέθοδος σύνδεσης είναι ίδια με αυτή στην Εικόνα 4.

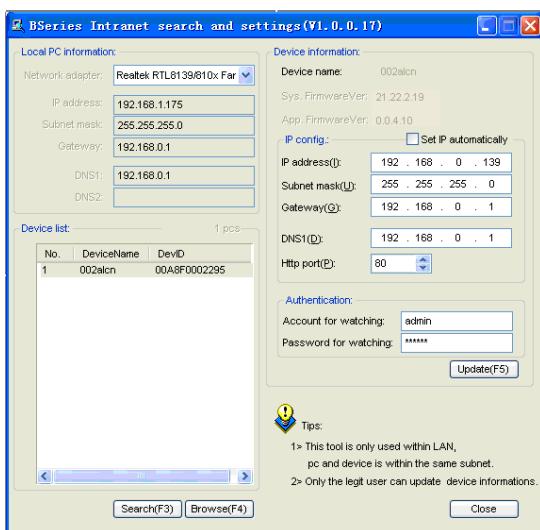
Ρύθμιση της διεύθυνσης IP

Οι διευθύνσεις IP της κάμερας IP και του υπολογιστή πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο τμήμα. Το παράδειγμα στην Εικόνα 5.1 δείχνει ότι η κάμερα IP-1 δεν μπορεί να λειτουργήσει. Ανοίξτε το αρχείο BSearch_en.exe στο CD, κάντε κλικ στο κουμπί Αναζήτησης και στη συνέχεια, επιλέξτε την Κάμερα IP-1 για να επαναφέρετε τη διεύθυνση IP, όπως εμφανίζεται στην Εικόνα 5.2.

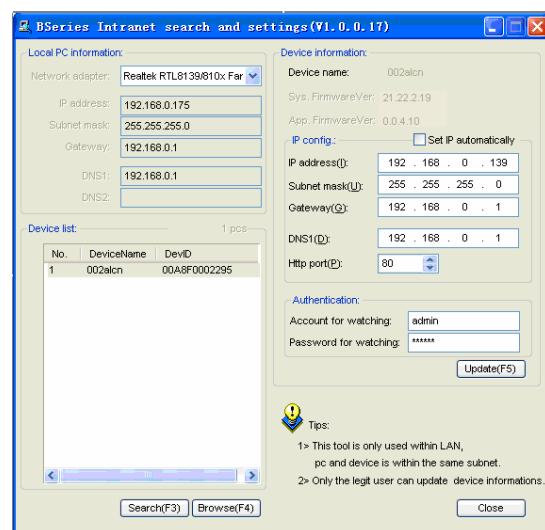
Οδηγίες ρύθμισης:

- Ελέγξτε προσεκτικά τις «Πληροφορίες τοπικού υπολογιστή» («Local PC information») στην άνω αριστερή γωνία που εμφανίζει τη διαμόρφωση του υπολογιστή. Αν υπάρχουν αρκετοί προσαρμογές δικτύου στον υπολογιστή, επιλέξτε αυτόν που χρησιμοποιείτε διασφαλίζοντας ότι η διεύθυνση IP της κάμερας IP βρίσκεται στο ίδιο τμήμα του υπολογιστή.
- Αλλάξτε το περιεχόμενο του «IP config» στα δεξιά για να διασφαλίσετε ότι το περιεχόμενο είναι ίδιο με τις «Πληροφορίες τοπικού υπολογιστή». Χρειάζεται μόνο να ρυθμίσετε την τελευταία ενότητα της διεύθυνσης IP. Μπορείτε να την ρυθμίσετε στο 139, όπως στο παράδειγμα στην Εικόνα 5.2.

- Αν δεν γνωρίζετε τον τρόπο συμπλήρωσης των περιεχομένων του «IP config», μπορείτε επίσης να επιλέξετε «Αυτόματη ρύθμιση IP» («Set IP automatically») για να λάβετε αυτόματα τη διεύθυνση IP από τον δρομολογητή.**
- Πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο «Πιστοποίηση» («Authentication») (**Από προεπιλογή, το όνομα χρήστη είναι admin και ο κωδικός πρόσβασης είναι 123456**). Κάντε κλικ στην επιλογή «Ενημέρωση». Η ρύθμιση θα ισχύσει αμέσως. Επιλέξτε τη συσκευή στο πλαίσιο λίστας και κάντε κλικ στο κουμπί «Αναζήτηση» («Browse»). Θα ανοίξει αυτόματα το πρόγραμμα περιήγησης και ταυτόχρονα θα εμφανιστεί ένα παράθυρο, το οποίο θα σας ζητήσει να πληκτρολογήσετε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης. Στη συνέχεια, θα δείτε την αρχική σελίδα της Κάμερας IP-1 και θα κάνετε κλικ στην επιλογή «Ελληνικά» στην άνω δεξιά γωνία, όπως στην Εικόνα 6 παρακάτω. Στην δεξιά γωνία της διασύνδεσης, ο χρήστης μπορεί να επιλέξει τη γλώσσα.

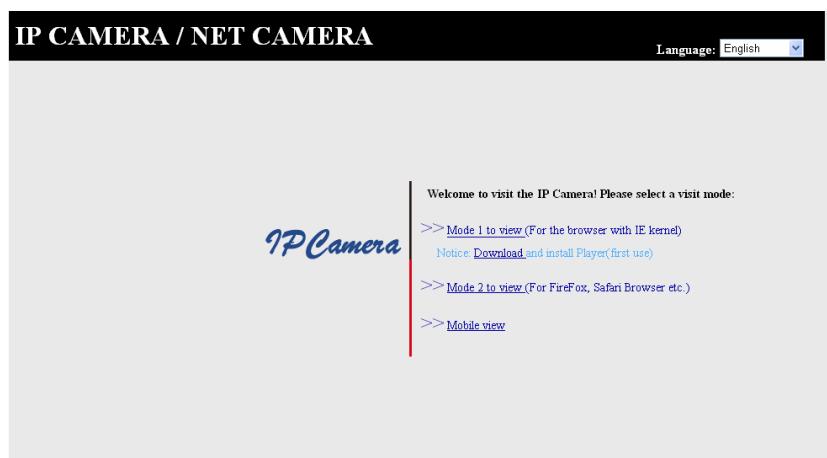


Εικόνα 5.1



Εικόνα 5.2

| | |
|--|---|
| | <p>Αν έχετε εγκαταστήσει λογισμικό τείχους προστασίας στον υπολογιστή σας, όταν ανοίγετε το αρχείο BSearch_en.exe, εμφανίζεται ένα παράθυρο που σας ζητάει αν θέλετε να αποκλείσετε αυτό το πρόγραμμα ή όχι. Θα πρέπει να επιλέξετε να μην αποκλειστεί αυτό το πρόγραμμα.</p> |
|--|---|



Εικόνα 6

Λειτουργία της κάμερας IP

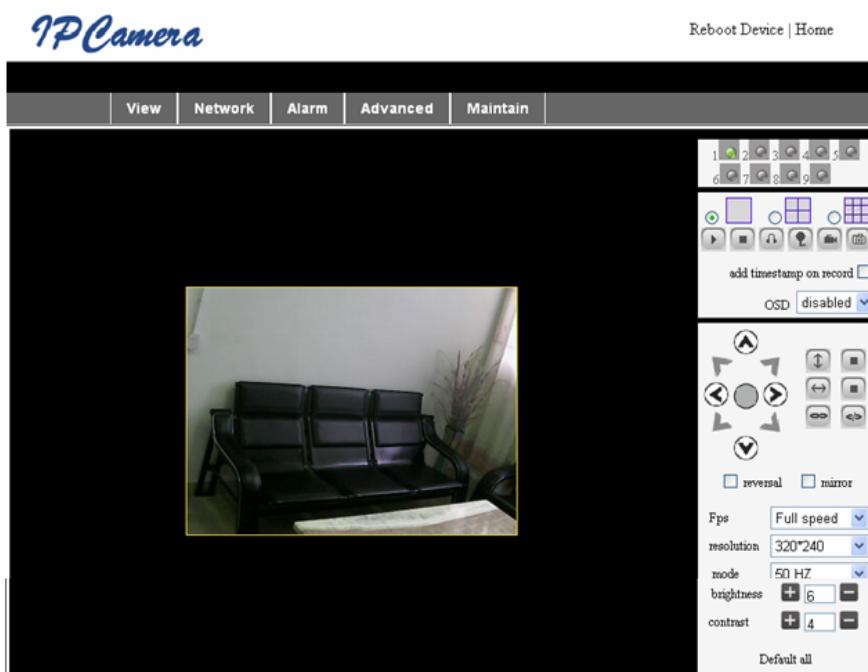
Συνιστούμε τη χρήση του προγράμματος περιήγησης IE kernel για την εμφάνιση του βίντεο (παρέχει περισσότερες λειτουργίες), αλλά ο χρήστης πρέπει να εγκαταστήσει ένα πρόγραμμα αναπαραγωγής πριν την προβολή του βίντεο. Κάντε κλικ στον σύνδεσμο «λήψη και εγκατάσταση προγράμματος αναπαραγωγής (πρώτη χρήση) (download and install player (first use))». Θα εμφανιστεί ένα πλαίσιο διαλόγου όπως στην

Εικόνα 7, και θα κάνετε κλικ στο κουμπί «Run». Θα πραγματοποιηθεί αυτόματη λήψη και εγκατάσταση του προγράμματος αναπαραγωγής.



Εικόνα 7

Μετά την εγκατάσταση των πρόσθετων, κάντε κλικ στον σύνδεσμο «Mode 1 to view» στην Εικόνα 7 για να εμφανίσετε το βίντεο (βίντεο όπως στην Εικόνα 8).



Εικόνα 8

1. Στήλη μενού

Υπάρχουν 2 είδη μενού, ένα κύριο μενού και ένα υπομενού. Το κύριο μενού βρίσκεται στο επάνω μέρος της διασύνδεσης, συμπεριλαμβανομένων των επιλογών **View**, **Network**, **Alarm**, **Advanced**, **Maintain** και το υπομενού βρίσκεται δεξιά της διασύνδεσης.

Περιοχή προβολής βίντεο

Η περιοχή προβολής βίντεο εξαρτάται από την ανάλυση. Όσο πιο υψηλή είναι ανάλυση τόσο πιο μεγάλη θα είναι η προβολή. Κάντε διπλό κλικ στο αριστερό κουμπί του ποντικιού στην περιοχή προβολής βίντεο και θα εμφανιστεί η πλήρης οθόνη. Κάντε διπλό κλικ πάλι και θα επιστρέψει στο αρχικό της μέγεθος. Κάντε διπλό κλικ στο δεξί κουμπί του ποντικιού στην περιοχή προβολής βίντεο και θα εμφανιστεί το πράσινο εικονίδιο. Κάντε κλικ στο αριστερό κουμπί του ποντικιού και η λειτουργία Μετατόπισης/Κλίσης (Pan/Tilt) θα απομακρυνθεί σύμφωνα με τα βέλη.

2. Περιοχή προβολής κατάστασης

Στην ανώ δεξιά γωνία βρίσκεται η περιοχή προβολής κατάστασης, η οποία εμφανίζει την κατάσταση της συσκευής:

- Αν δεν είναι συνδεδεμένη, το κουμπί είναι γκρι
- Αν είναι συνδεδεμένη, το κουμπί είναι πράσινο
- Αν είναι λανθασμένα συνδεδεμένη, το κουμπί είναι κίτρινο
- Αν υπάρχει συναγερμός, το κουμπί είναι κόκκινο

3. Περιοχή προβολής πολλαπλών καναλιών

Αν ο χρήστης προσθέσει πολλά κανάλια (ανατρέξτε στην ενότητα 7.3.2), θα μετακινηθεί στο 4-Ch, 9-Ch και θα εμφανίσει αυτόματα άλλες συσκευές. Στην περιοχή προβολής, αν έχετε επιλέξει εικόνα, μπορείτε να αναπαράξετε, διακόψετε, εγγράψετε, ελέγχετε τη λειτουργία Μετατόπισης/Κλίσης (Pan/Tilt) και να πραγματοποιήσετε άλλες λειτουργίες.



Αυτά τα κουμπιά σημαίνουν βίντεο, διακοπή, έλεγχος, συνομιλία, εγγραφή και στιγμιότυπο. Κάντε κλικ σε ένα κουμπί για να επιλέξετε λειτουργία.

4. PTZ και έλεγχος βίντεο

Στην περιοχή ελέγχου της λειτουργίας Μετατόπισης/Κλίσης (Pan/Tilt), ο χρήστης μπορεί να ελέγξει τη θέση σύμφωνα με τα βέλη: Επάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά, μέση, οριζόντια, κάθετα, διακοπή κ.λπ.



σημαίνει ανοικτή έξοδος IO και κλειστή έξοδος IO.

Ο χρήστης μπορεί επίσης να ρυθμίσει τον ρυθμό καρέ, την ανάλυση, τη φωτεινότητα, την αντίθεση και άλλες παραμέτρους της συσκευής.

Λειτουργία της κάμερας IP από WAN

Προώθηση θύρας

Για την προβολή της κάμερας από το Internet, πρέπει να προωθήσετε μια θύρα στον δρομολογητή σας στην IP της κάμερας. Για να ανοίξετε μια θύρα στον δρομολογητή σας και να καταστήσετε την κάμερα προσπελάσιμη από το Internet, διαβάστε την ενότητα στο εγχειρίδιο του δρομολογητή σας που περιέχει πληροφορίες σχετικά με την «προώθηση θύρας» (port forwarding). Η εικόνα 9 είναι ένα παράδειγμα.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |

Εικόνα 9

Άλλες ρυθμίσεις

Ρύθμιση WIFI

Εισέλθετε στη Ρύθμιση ασύρματου LAN, όπως εμφανίζεται στην Εικόνα 10 παρακάτω, κάντε κλικ στο κουμπί «Search» αρκετές φορές και θα εμφανιστούν τα ασύρματα δίκτυα που έχουν εντοπιστεί στη στήλη της Λίστας ασύρματων δικτύων. Επιλέξτε ένα από αυτά και ορίστε την επιλογή «Using Wireless Lan». Στη συνέχεια, θα εμφανιστούν τα σχετικά δεδομένα του επιλεγμένου ασύρματου δικτύου στα κενά. Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και κάντε κλικ στην επιλογή «Set» για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση WIFI.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' window. On the left is a 'Wireless Network List' containing three entries: 'ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK', 'wifi[001e5837857] infra WPA/WPA2-PSK' (which is selected and highlighted in blue), and 'netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK'. Below the list are several configuration fields: 'Using Wireless Lan' (checkbox checked), 'SSID' (text input 'wifi'), 'Encryption' (dropdown 'WPA2 Personal (AES)'), and 'Share Key' (text input '8939038200'). A 'Scan' button is also present.

Εικόνα 10

Σημείωση: Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη τόσο σε WIFI δίκτυο όσο και σε ενσύρματο δίκτυο, μετά την εκκίνησή του, θα συνδεθεί πρώτα με το ενσύρματο δίκτυο. Αν δεν μπορέσει να συνδεθεί, τότε θα συνδεθεί στο WIFI. Η διεύθυνση IP και η θύρα είναι ίδιες τόσο για το ασύρματο όσο και για το ενσύρματο δίκτυο.

Σύνθετες ρυθμίσεις χρήστη

The screenshot shows the 'Users Settings' window. It lists three users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each user has a corresponding password field (all show '*****') and a 'Group' dropdown menu. The 'admin' group is set to 'Administrator', 'user' to 'Operator', and 'guest' to 'Visitor'.

Εικόνα 11

Υπάρχουν τρία επίπεδα εξουσιοδότησης. Διαχειριστής/Χειριστής/Επισκέπτης (Administrator/Operator/Visitor). Ο Διαχειριστής έχει την μεγαλύτερη εξουσιοδότηση καθώς μπορεί να πραγματοποιεί αλλαγές στις ρυθμίσεις. Ο λογαριασμός Χειριστή μπορεί να λειτουργήσει μόνο την κάμερα IP και δεν μπορεί να πραγματοποίησει αλλαγές στις ρυθμίσεις. Ανατρέξτε στην Εικόνα 11. Ο λογαριασμός Επισκέπτη μπορεί να παρακολουθήσει μόνο το βίντεο αλλά δεν μπορεί να λειτουργήσει την κάμερα IP. **Από προεπιλογή, το όνομα χρήστη του διαχειριστή είναι admin και ο κωδικός πρόσβασης είναι 123456.**

Άλλες ρυθμίσεις

Μπορείτε να επιλέξετε μία ανοιχτή ή μία κλειστή ενδεικτική λυχνία LED. Αν το κέντρο PTZ έχει οριστεί σε «Yes» κατά την εκκίνηση, όταν εκκινηθεί η συσκευή, η επιλογή της λειτουργίας Μετατόπισης/Κλίσης (Pan/Tilt) θα μετακινηθεί στο κέντρο και θα σταματήσει. Μπορείτε επίσης να ορίσετε τους οριζόντιους γύρους περιπόλου και τους κάθετους γύρους περιπόλου, όταν κάνετε κλικ στην περίπολο, στη διασύνδεση «view» για να γυρίσει σύμφωνα με τη ρύθμιση των γύρων. Μπορείτε επίσης να ορίσετε τον ρυθμό PTZ, με 0 να σημαίνει γρηγορότερο.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Εικόνα 12

Συντήρηση Πληροφορίες συσκευής

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Εικόνα 13

Ρύθμιση ώρας

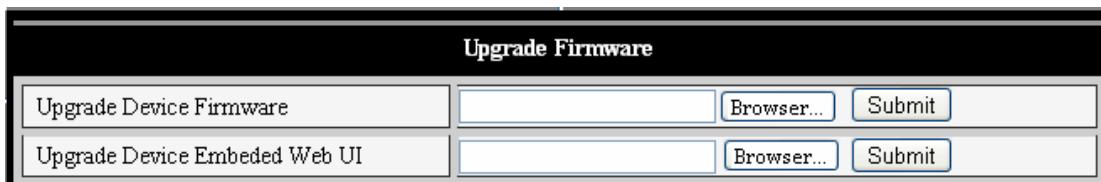
Αν είναι συνδεδεμένη η συσκευή στο Internet, ενεργοποιήστε τον διακομιστή NTP για να διορθώσετε την ώρα και επιλέξτε τη σωστή ζώνη ώρας ή χρησιμοποιήστε την ώρα του υπολογιστή για να διορθώσετε την ώρα της συσκευής.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Εικόνα 14

Αναβάθμιση υλικολογισμικού

Η συσκευή χρησιμοποιεί 2 ειδών προγράμματα, ένα υλικολογισμικό συστήματος και ένα υλικολογισμικό εφαρμογών. Μπορούν να αναβαθμιστούν ξεχωριστά.



Εικόνα 15

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Κάντε κλικ στην επιλογή «Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων» (Restore Factory Default), για να εμφανιστεί ένας διάλογος για να επιβεβαιώσετε αν θέλετε πραγματικά να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Μετά την επιβεβαίωση, το σύστημα θα επαναφέρει τις εργοστασιακές ρυθμίσεις και θα επανεκκινήσει.

Αρχείο καταγραφής αναζήτησης χρήστη

Αφού εισέλθετε στη διασύνδεση του αρχείου καταγραφής, μπορείτε να δείτε ποιος επισκέφτηκε τη συσκευή και πότε.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Εικόνα 16

Συχνές Ερωτήσεις

1. Ένα μη συμβατό τροφοδοτικό θα φθείρει τον εξοπλισμό ή το τροφοδοτικό

Όταν συνδέετε το τροφοδοτικό, ελέγχετε προσεκτικά την τάση, καθώς πρέπει να χρησιμοποιηθεί τροφοδοτικό 5V για αυτόν τον εξοπλισμό.

2. Χαμηλή ταχύτητα αναζήτησης

Αυτός ο εξοπλισμός διαθέτει μορφή συμπίεσης MJEPG, χρειάζεται μεγάλο εύρος ζώνης δικτύου καθώς το στενό εύρος δικτύου θα επηρεάσει την ταχύτητα αναζήτησης. Τα τυπικά εύρη ζώνης που χρησιμοποιούνται είναι τα εξής:

640x480@10fps: 4,0 Megabits ~ 5,0 Megabits

320x240@30fps: 1,2 Megabits ~ 1,6 Megabits

3. Δεν βρίσκω τον εξοπλισμό μέσω αναζήτησης λογισμικού μετά τη σύνδεση στο LAN

Διασφαλίστε ότι ο εξοπλισμός και ο υπολογιστής βρίσκονται στο ίδιο LAN. Αν έχει εγκατασταθεί λογισμικό τείχους προστασίας, κλείστε το και δοκιμάστε ξανά.

4. Ο εξοπλισμός μπορεί να εντοπιστεί μέσω λογισμικού αναζήτησης αλλά δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί

Αν οι διευθύνσεις IP της κάμερας IP και του υπολογιστή δεν βρίσκονται στο ίδιο τμήμα δικτύου, πρέπει να τις αλλάξετε ώστε να βρίσκονται στο ίδιο τμήμα δικτύου πριν τη λειτουργία τους. Το τμήμα δικτύου είναι οι πρώτοι τρεις αριθμοί της διεύθυνσης IP. Αν η διεύθυνση IP του υπολογιστή PC είναι 192.168.0.100, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εξοπλισμό του οποίου η διεύθυνση IP είναι από 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Δεν μπορώ να λειτουργήσω τον εξοπλισμό μέσω Internet

Ανατρέξτε στο:

Κεφάλαιο 4 (Εικόνα 2) για να ελέγχετε αν είναι σωστή η σύνδεση internet.

Κεφάλαιο 5 για να ελέγχετε αν μπορείτε να τον λειτουργήσετε μέσω LAN.

Κεφάλαιο 6 για να ελέγχετε αν είναι σωστή η θύρα προώθησης και αν η ρύθμιση του δρομολογητή απαγορεύει σε αυτόν τον εξοπλισμό να αποστείλει δεδομένα στο internet.

6. Μπορώ να τον λειτουργήσω μέσω δημόσιας διεύθυνσης IP, αλλά όχι μέσω του ονόματος τομέα του κατασκευαστή

Διασφαλίστε ότι η ρύθμιση DNS είναι ίδια με αυτή στον υπολογιστή σας, όπως στην Εικόνα 17 παρακάτω. Στο εργαλείο αναζήτησης, το DNS 1 και το DNS 2 πρέπει να είναι ίδιο και στις δύο πλευρές.



Εικόνα 17

Οδηγίες ασφαλείας:

Αυτό το προϊόν πρέπει να ανοίγει MONO από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται σέρβις. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

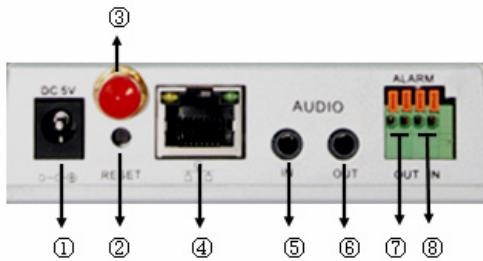
 Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.
 Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Udseende og interface

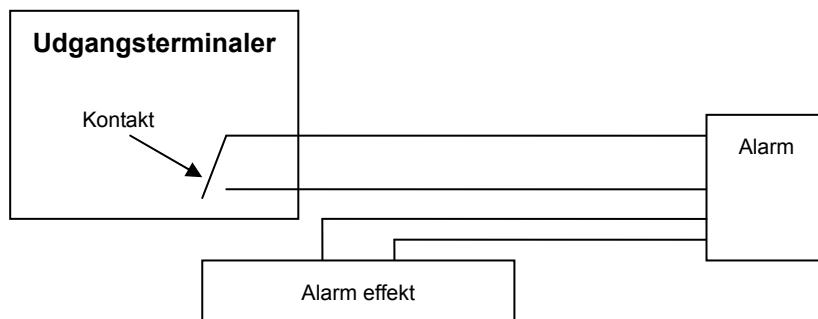
Noter:

- **Strømindikator:** Den bliver RØD hvis udstyret er tændt.
- **Statusindikator:** Langsamt blink (hver 2. sekund) angiver at enheden søger efter et netværk; blinker (en eller to gange i sekundet) angiver at det kabelforbundne netværk er tilsluttet; hyppigt blink (2 til 3 gange i sekundet) angiver at det trådløse netværk er tilsluttet.

Udstyrs interface

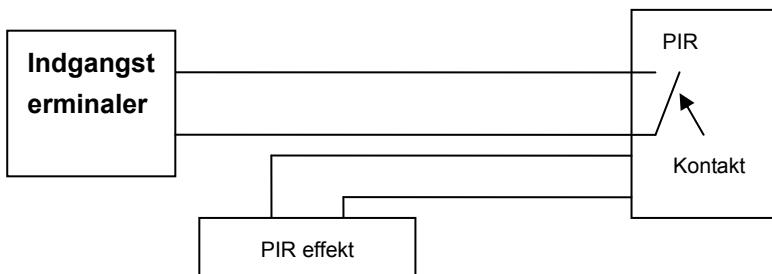


- Strøm indgang:** Tilsluttes til en jævnstrømsadapter, dens udgangseffekt skal være 5V.
 - NULSTIL knap:** Hvis der trykkes på knappen RESET og den holdes nede i mere end 10 sekunder, genstarter udstyret og henter de standard fabriksindstillinger.
 - WIFI Antenne indgang:** Installerer WIFI antennen.
 - RJ45 Ethernet indgang:** RJ45 Ethernet indgangen er 10/100M selv-justerende. Udstyret kan tilslutte til alle slags netværksudstyr, som hub, router, kontakt, osv.
- NOTE:** Den fabriksindstillede IP er 192.168.0.178, http porten er 80, brugernavnet er admin, adgangskoden er 123456.
- Lyd indgang:** Lyd indgangen er beregnet til at tilslutte en eksterne mikrofon. Den indbyggede mikrofon vil blive afbrudt når den eksterne mikrofon tilsluttes.
 - Lyd udgang:** Lyd udgangen er til en linje-ud lydafspiller, som høretelefoner, højttaler, osv.
 - Alarm udgang:** Alarm udgangen tilsluttes til et relæ på IP kameraet. IP kameraet kontrollerer kontakten for at udløse alarmklokken eller brummeren for alarm. Relæet er i stand til at kontrollere kontakten for en alarm hvis spænding ikke er større end 36V og hvis strøm er lavere end 2A. Se venligst figur 2 for tilslutning af en ekstern alarm.



Figur 2

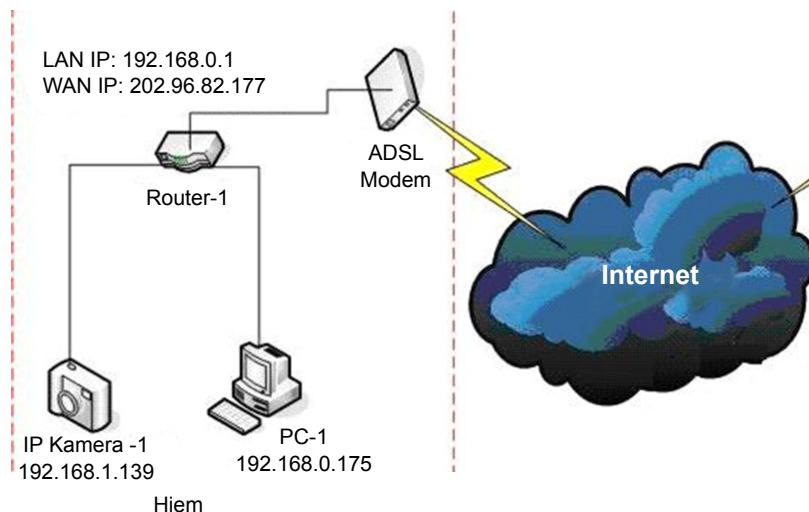
- 8. Alarm indgangsterminaler:** Se venligst det skematiske diagram i Figur 3 for at se hvordan den eksterne detektor indsamler alarm information.



Figur 3

Detektoren skal være en koblet type (altid tændt eller altid slukket). Hvis detektoren har påvist rød, mennesker eller dyr der kommer ind i området, tænder og slukker detektoren og den sender det eksterne alarm signal til IP kameraet.

Tilslutte til netværket



Figur 4

Tilslutningsvejledninger

Før IP kameraet besøges, skal det først tilsluttes til netværket, tilslut strømmen og kontroller om lyset i RJ45 stikket er normalt for at sikre at alle kommunikationslinks er flydende. Tilslutningsmetoden er den samme som vist i Figur 4.

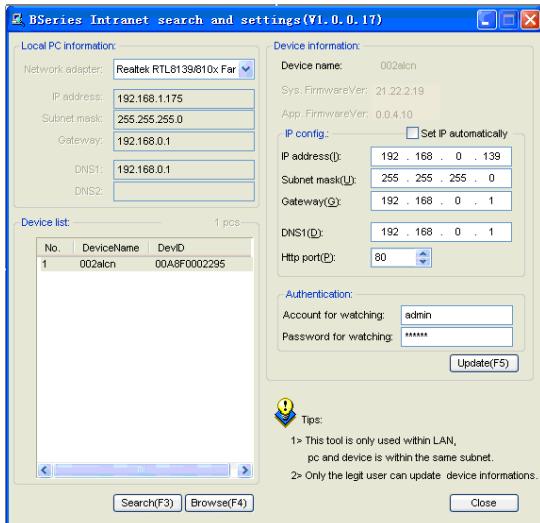
Indstille IP adressen

IP adressen for IP kameraet og computeren bør være i det samme segment. Eksemplet i Figur 5.1 viser at IP kamera-1 ikke kan besøges. Kør BSearch_en.exe fra Cd'en, klik på knappen til Søgning og vælg derefter IP kamera-1 for at nulstille IP adressen, som vist i Figur 5.2.

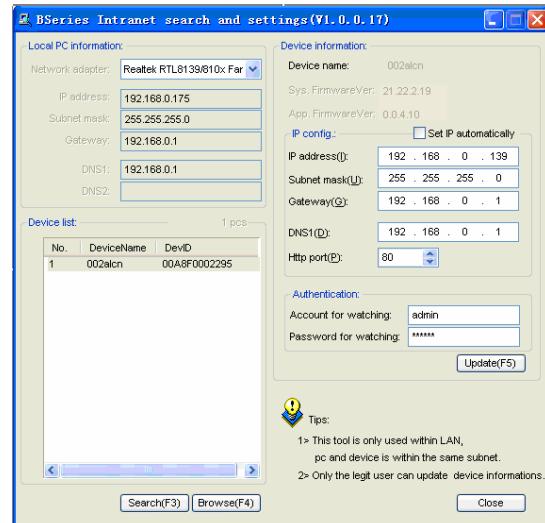
Vejledninger til opsætning:

- Kontroller nøjagtigt "Local PC information" i det øverste venstre hjørne som viser computerens konfiguration. Hvis der findes flere netværksadapttere på computeren, bedes de venligst vælge den du bruger og sørge for at IP adressen til IP kameraet er ved det samme segment som computeren.
- Skift indholdet af "IP config" til højre for at sikre at indholdet er det samme som "Local PC information". Du behøver kun at indstille det sidste afsnit af IP adressen, du kan indstille den som 139 som i eksemplet i Figur 5.2.
- Hvis du ikke ved hvordan du udfylder indholdet af "IP config", kan du markere "Set IP automatically" for at opnå IP adressen automatisk fra routeren.**

- Skriv brugernavnet og adgangskoden i "Authentication" (**Som standard er brugernavnet admin, og adgangskoden 123456**). Klik på "Update". Indstillingen vil blive effektivt nu. Vælg enheden fra listen og klik på knappen "Browse", den åbner browseren automatisk og et vindue som anmoder dig om at indtaste brugernavn og adgangskode kommer frem. Derefter vil du se hjemmesiden for IP kamera-1, klik på "Dansk" i det øverste højre som i Figur 6 herunder. I det højre hjørne af interfacet kan brugeren vælge sproget.

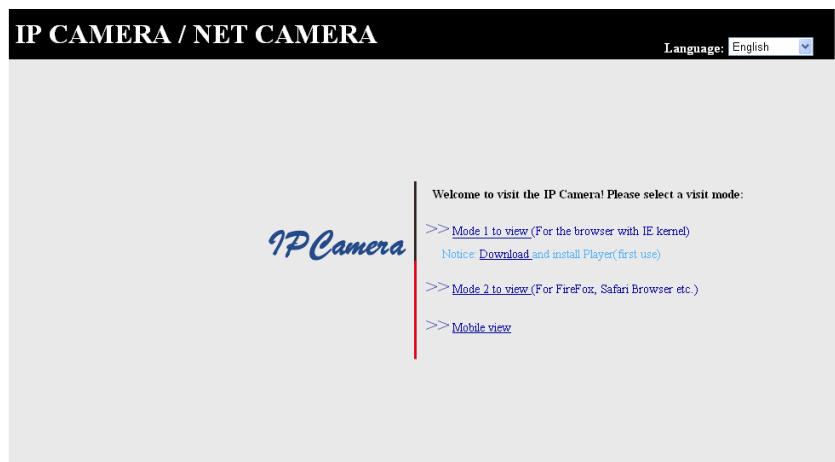


Figur 5.1



Figur 5.2

| | |
|--|--|
| | Hvis du har firewall software på din computer når du kører BSearch_en.exe, kan et vindue, der spørger dig om du ønsker at blokere dette program eller ej blive vist, du skal vælge at du ikke ønsker at blokere det. |
|--|--|



Figur 6

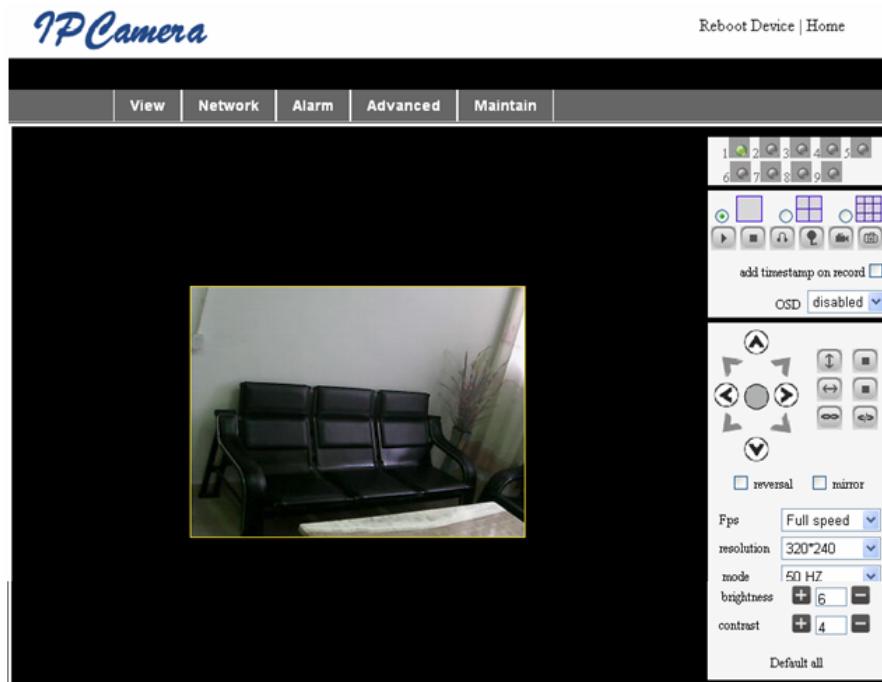
Besøge IP kameraet

Vi anbefaler at bruge IE kernel browser til at se videoen (den kan give flere funktioner), men brugeren skal installere en afspiller før videoen fremvises. Klik på linket "download og installer afspiller (første brug)", en dialogboks som i Figur 7 vises, klik på kør, den downloader automatisk og installerer afspilleren.



Figur 7

Efter installation af plug-ins, klik på linket "Mode 1 to view" i Figur 7 for at se videoen (video som i Figur 8).



Figur 8

1. Menusøjle

Der findes 2 slags menuer, den ene er hovedmenuen og den anden er undermenuen. Hovedmenuen findes i toppen af interfacet, inklusive undermenuen **Se**, **Netværk**, **Alarm**, **Avanceret**, **Oprethold**, undermenuen findes i højre side af interfacet.

Video visningsområde

Video visningsområdet afhænger af opløsningen, jo højere opløsning, desto større display. Dobbeltklik på den venstre museknap i video visningsområdet og fuld skærm vises, dobbeltklik igen og den vender tilbage til normal størrelse. Dobbeltklik på den højre museknap i video visningsområdet og den viser det grønne ikon, klik på den venstre museknap og Pan/Tilt bevæger sig i henhold til pilene.

2. Status visningsområde

I det øverste højre hjørne findes status displayområdet, som viser enhedens status:

- Hvis det ikke er tilsluttet, er knappen grå
- Hvis det er tilsluttet, er knappen grøn
- Hvis det er forkert tilsluttet, er knappen gul
- Hvis der er en alarm, er knappen rød

3. Multi kanal visningsområde

Hvis brugeren tilføjer flere kanaler (se 7.3.2), skifter den til 4-Ch, 9-CH og viser automatisk andre enheder. I visningsområdet, hvis billedet er valgt, kan du afspille, stoppe, optage, kontrollere, panorere/vippe og udføre andre handlinger.



Disse knapper står for start video, stop, monitor, tale, optage og snapshot. Klik på en knap for at vælge en funktion.

4. PTZ og videokontrol

I panorere/vippe kontrolområdet, kan brugeren kontrollere positionen i henhold til pilene: op, ned, venstre, højre, midt, vandret vandring, lodret vandring, stop, osv.



står for åben IO udgang og lukket IO udgang.

Brugeren kan også indstille enhedens rammehastighed, opløsning, lysstyrke, kontrast og andre parametre.

Besøg IP kameraet fra WAN

Port fremsending

For at se kameraet over internettet, skal du fremsende en port på din router til kameraets IP. For at åbne en port på din router og gør kameraet tilgængeligt over internettet, skal du læse delen i din vejledning som indeholder "port fremsending". Figur 9 er et eksempel.

| ID | Service Ports | Server IP | Enable |
|----|---------------|---------------|-------------------------------------|
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> |
| 3 | | 192.168.0.2 | <input type="checkbox"/> |
| 4 | | 192.168.0.3 | <input type="checkbox"/> |
| 5 | | 192.168.0.4 | <input type="checkbox"/> |
| 6 | | 192.168.0.5 | <input type="checkbox"/> |
| 7 | | 192.168.0.6 | <input type="checkbox"/> |
| 8 | | 192.168.0.7 | <input type="checkbox"/> |

Figur 9

Andre indstillinger

WIFI indstilling

Indtast trådløs LAN indstilling som vist i Figur 10 herunder, klik på knappen "Search" flere gang og den viser dig det trådløse netværk påvist i søjlen Wireless Network List. Vælg et af dem og marker "Using Wireless Lan", derefter vises de relevante data for det valgte trådløse netværk på de efterfølgende tomme pladser. Indtast adgangskoden og klik på "Set", derefter afsluttes WIFI indstillingen.

| Wireless Settings | |
|-------------------------------------|---|
| Wireless Network List | ChinaNet-TbkR[00255e1e5d08] infra WPA/WPA2-PSK wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK netview[002586697046] infra WPA/WPA2-PSK |
| <input type="button" value="Scan"/> | |
| Using Wireless Lan | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SSID | wifi |
| Encryption | WPA2 Personal (AES) ▾ |
| Share Key | 8939038200 |

Figur 10

Note: Når enheden er tilsluttet til både WIFI og er kabelforbundet efter den starter, vil den først tilslutte til det kabelforbundne netværk, hvis den ikke kan tilslutte, tilslutter den til WIFI. IP adressen og porten er de samme for både trådløst eller kabelforbundet netværk.

Avancerede brugerindstillinger

| Users Settings | | |
|----------------|----------|-----------------|
| User | Password | Group |
| admin | ***** | Administrator ▾ |
| user | **** | Operator ▾ |
| guest | ***** | Visitor ▾ |

Figur 11

Der findes tre autoritetsniveauer; de er Administrator/Operatør/Besøgende. Administratoren har den højest autoritet, og kan udføre enhver ændring til indstillingerne. Operatørkontoen kan kun betjene IP kameraet, og kan ikke udføre ændringer til indstillingerne, se venligst Figur 11. Besøgende kontoen kan kun se video, og kan ikke betjene IP kameraet. **Som standard, er administratorens brugernavn admin, og adgangskoden er 123456.**

Andre indstillinger

Du kan vælge at åbne eller lukke indikator LED. Hvis PTZ midte er indstillet til "Ja" ved opstart, når enheden startes, vil Pan/Tilt bevæge til midten og derefter stoppe. Du kan også indstille de vandrette patrulje-runder og lodrette patrulje-runder, når du klikker på patrulje på interfacet "fremvis", vil den patruljere i henhold til din indstilling. Du kan også indstille PTZ graden, 0 betyder hurtigst.

| Other Settings | |
|------------------------|---|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | No <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | 1 <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | 0 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | 5 <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figur 12

Vedligeholdelse

Enhedsinformation

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figur 13

Indstilling af tid

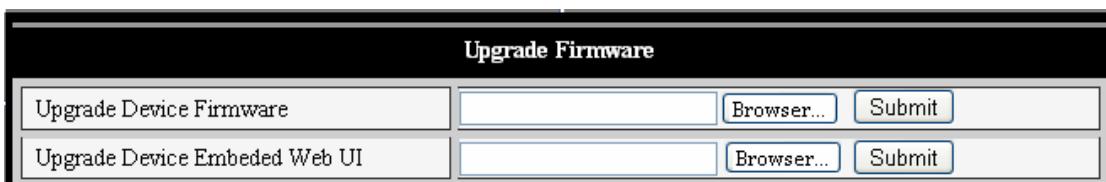
Hvis enheden er tilsluttet til internettet, kan du aktivere NTP serveren til at rette tiden og vælge den korrekte tidszone, eller bruge computer tid til at rette enhedens tid.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|--|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | time.nist.gov <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figur 14

Firmware opgradering

Enheden kører 2 typer programmer, det ene er et system firmware, det andet er et program firmware. De kan opgraderes separat.



Figur 15

Genopret fabriksindstilling

Klik på "Restore Factory Default", en dialog vises for at bekræfte at du virkelig ønsker at genoprette fabriksindstillingen. Efter bekræftelse, genopretter systemet fabriksindstillingen og genstarter.

Bruger Browsing Log

Efter indtastning af log interface, kan du se hvem der besøgte enheden og hvornår.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figur 16

FAQ

1. Fejtilpasset effektadapter vil beskadige udstyret eller effektadapteren

Når effektadapteren tilsluttes, skal du kontrollere spændingen nøje, det bør være en 5V adapter for dette udstyr.

2. Langsom browser hastighed

Dette udstyr anvender MJPEG kompressionsformat, det har brug for en stor netværks båndbredde, en smal båndbredde vil påvirke browser hastigheden. Den typiske brugte båndbredde er som følger:

640x480@10fps: 4,0 Megabits ~ 5,0 Megabits

320x240@30fps: 1,2 Megabits ~ 1,6 Megabits

3. Kan ikke finde udstyret via søgnings software efter tilslutning til LAN

Sørg for at udstyret og computeren er på samme LAN; hvis der er installeret firewall software, bedes du venligst lukke den og prøve igen.

4. Udstyr kan findes via søgnings software, men kan ikke besøges

Hvis IP adresserne til IP kameraet og computeren ikke er på det samme netværkssegment, skal du flytte dem til det samme netværkssegment før du besøger kameraet. Netværkssegmentet er de første tre numre i IP adressen. Hvis IP adressen for computeren er 192.168.0.100, kan den kun besøge udstyr hvis IP adresse er mellem 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Kan ikke besøge udstyret via internettet

Se venligst:

Kapitel 4 (Figur 2) for at kontrollere om internetforbindelsen er korrekt;

Kapitel 5 for at kontrollere om du kan besøge via LAN;

Kapitel 6 for at kontrollere om port fremsending er korrekt og hvis router-indstillingen forhindrer dette udstyr i at sende data til internettet.

6. Kan besøge via offentlig IP adresse, men kan ikke besøge via fabrikantens domænenavn

Sørg for at DNS indstillingen er den samme som på din computer, som i Figur 17 herunder. I søgeværktøjet, skal DNS 1 og DNS 2 på begge sider være ens.



Figur 17

Sikkerhedsforholdsregler:

Dette produkt må KUN åbnes af en autoriseret tekniker når service er nødvendig. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

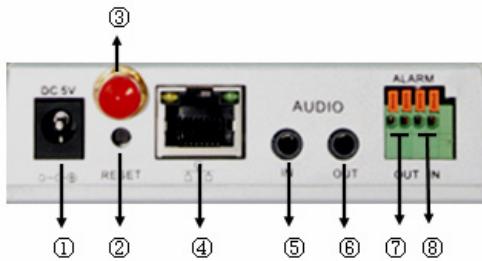
 Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

Utseende og grensesnitt

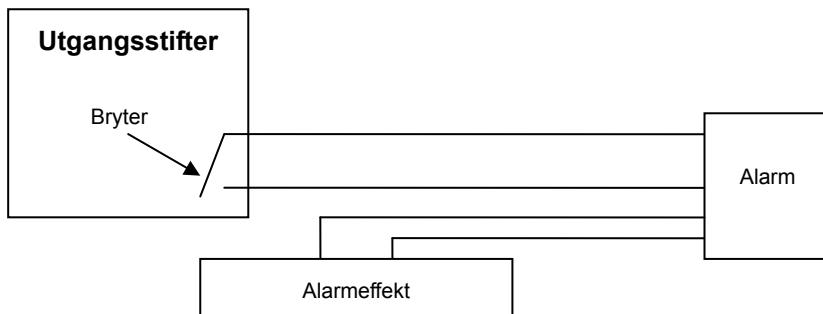
Merk:

- Strømindikator: Den vil bli RØD hvis utstyret er skrudd på.
- Statusindikator: Sakte flimring (en gang annenhvert sekund) indikerer at enheten leter etter et nettverk; flimring (én eller to ganger i sekundet) indikerer at det kablede nettverket er tilkoblet; hyppig flimring (to til tre ganger i sekundet) indikerer at det trådløse nettverket er tilkoblet.

Utstyrets grensesnitt

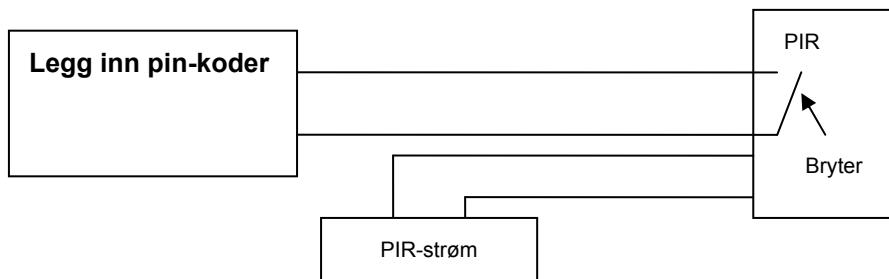


- Kontakt for strøminntak:** Kobles til en DC-adapter, spenninger bør være 5 V strømspesifikasjon.
- RESET-knapp:** Hvis RESET-knappen trykkes inn og holdes inne i mer enn ti sekunder, vil utstyret starte på nytt og gå tilbake til standard fabrikkinnstillinger.
- WIFI-antennehull:** For montering av WIFI-antennen.
- RJ45 ethernetport:** RJ45 Ethernetporten er 10/100M selvjusterende. Utstyret kan kobles til alle typer nettverksutstyr som (hub, ruter, svitsj osv.).
- MERK: Fabrikkinnstillingen for IP er 192.168.0.178, http-porten er 80, brukernavnet er admin, passordet er 123456.**
- Kontakt for lydinngang:** Lydinngangkontakten er beregnet for å koble til len ekstern mikrofon. Den innebygde mikrofonen vil være deaktivert så lenge en ekstern mikrofon er tilkoblet.
- Kontakt for lydutgang:** Kontakt for lydutgangen er for en musikkspiller med linje ut, sånn som hodetelefon, høyttaler osv.
- Kontakt for alarmutgang:** Kontakten for alarmutgang er koblet til et relé i IP-kameraet. IP-kameraet vil kontrollere bryteren som utløser alarmklokken eller -summeren som skal lyde. Releet kan kontrollere bryteren til en alarm hvis spenning ikke er høyere enn 36 V og hvis strøm er lavere enn 2 A. Det henvises til figur 2 for tilkobling av en ekstern alarm.



Figur 2

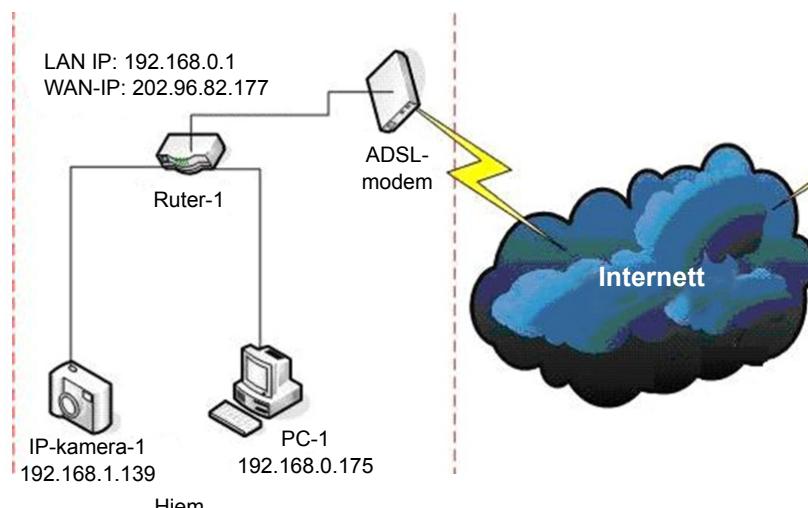
8. **Alarminngangs-pin:** Det henvises til det skjematiske diagrammet i figur 3 for hvordan den eksterne detektoren henter alarminformasjon.



Figur 3

Detektoren bør være en svitsjet type (alltid på eller alltid av). Hvis detektoren har oppdaget røyk, personer eller dyr som kommer inn i området, vil detektoren skrus på eller skrus av og vil sende det eksterne alarmsignalet til IP-kameraet.

Koble til nettverket



Figur 4

Koblingsinstrukser

Før IP-kameraet besøkes, må det først kobles til nettverket, til strøm, og sjekk lyset på RJ45-kontakten er normalt for å være sikker på at alle kommunikasjonskoblingene er flytende. Tilkoblingsmetoden er som den i figur 4.

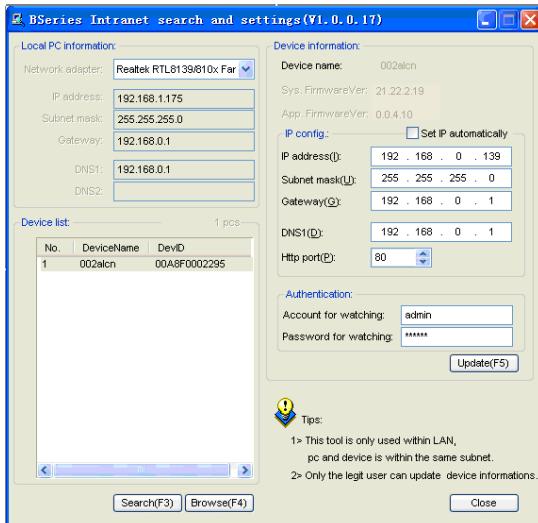
Still inn IP-adressen

IP-adressen til IP-kameraet og PC-en bør være på samme segment. Eksempelet i figur 5.1 viser at IP-kamera-1 ikke kan besøkes. Kjør BSearch_en.exe på CD-en, klikk Search-knappen og velg IP-kamera-1 for å nullstille IP-adressen som vist i figur 5.2.

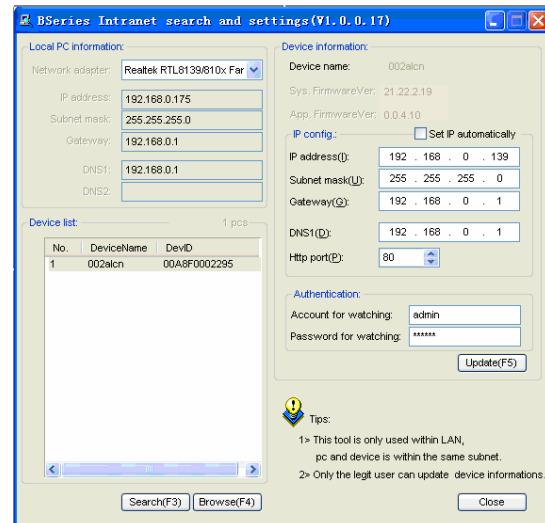
Oppsetsinstrukser:

- Sjekk "Lokal PC-informasjon" i øvre venstre hjørne grundig, dette har en oversikt over PC-ens konfigurasjon. Hvis det er flere nettverksadaptere i PC-en, velges en av de du bruker og pass på at IP-adressen til IP-kameraet er på samme segment i PC-en.
- Endre innholdet i "IP-konfig" til høyre for å være sikker på at innholdet er det samme som "Lokal PC-informasjon". Du behøver bare å stille inn siste del av IP-adressen, du kan sette den til 139 som i eksempelet i figur 5.2.
- Hvis du ikke vet hvordan du fyller ut innholdet i "IP-konfig", kan du også krysse av på "Still inn IP automatisk" for å automatisk få IP-adressen fra ruteren.**

- Skriv inn brukernavn og passord i "Autentisering" (**Som standard er brukernavnet admin, passordet er 123456**). Klikk "Oppdater". Innstillingene vil nå være tatt i bruk. Velg en enheten i listeboxen og klikk knappen "Bla igjennom", det vil automatisk åpne utforskeren og et vindu vil samtidig sprette opp og be deg om å legge inn brukernavn og passord. Deretter vil du se hjemmesiden til IP-kamera-1, klikk "Engelsk" i øvre høyre hjørne som i figur 6 under. På høyre hjørne i grensesnittet kan brukeren velge språket.

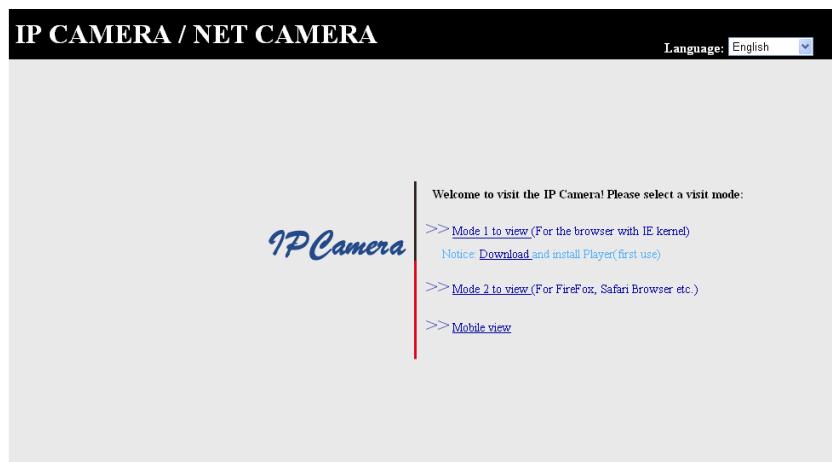


Figur 5.1



Figur 5.2

| | |
|--|---|
| | Hvis du har brannmur på din PC, kan det når du kjører BSearch_en.exe sprette opp et vindu som spør deg om du ønsker å blokkere dette programmet eller ikke. Du må da velge å ikke blokkere. |
|--|---|



Figur 6

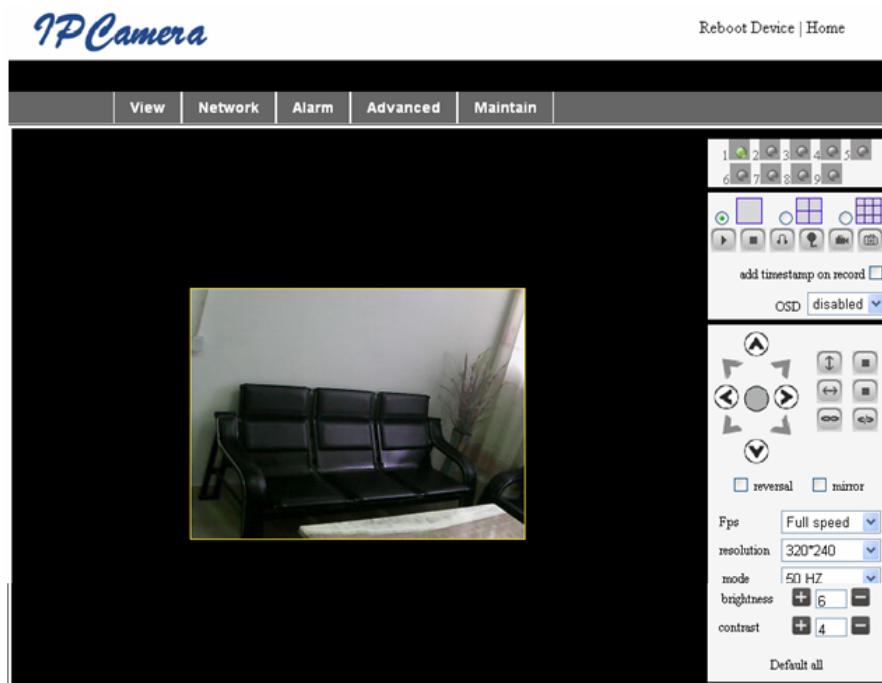
Besøke IP-kameraet

Vi anbefaler å bruke en nettleser med IE-kjerne for å se videoen (det kan gi flere funksjoner), men brukeren må installere en avspiller før videoen kan vises. Klikk på lenken "last ned og installer spiller (første gangs bruk)" link, en dialogboks som i figur 7 vil sprette opp, klikk Kjør, den vil automatisk laste ned og installere spilleren.



Figur 7

Etter at alle plug-ins er installert, klikkes lenken "Modus 1 for visning" i figur 7 for å vise videoen (videoen som i figur 8).



Figur 8

1. Menykolonne

Det er to typer menyer, en er hovedmenyen, den andre er undermenyen. Hovedmenyen er øverst i grensesnittet, inkludert **Vis**, **Nettverk**, **Alarm**, **Avansert**, **Vedlikehold**, undermenyen er på høyre side i grensesnittet.

Videovisningsområde

Videovisningsområdet avhenger av oppløsningen, jo høyere oppløsningen er, jo høyere er visningen. Dobbeltklikk på venstre museknapp i videovisningen, så viser den fullskjerm, dobbeltklikk igjen så går den tilbake til opprinnelig størrelse. Dobbeltklikk på høyre museknapp i videovisningen, så viser den det grønne ikonet, kikk på venstre museknapp, og så vil den panorere i henhold til pilene.

2. Statusdisplayområde

I øvre høyre hjørnet er statusvisningsområdet som viser enhetens status:

- Hvis ikke tilkoblet, er knappen grå
- Hvis tilkoblet, er knappen grønn
- Hvis ikke riktig tilkoblet, er knappen gul
- Hvis det er en alarm, er knappen rød

3. Multikanals visningsområde

Hvis brukeren legger til flere kanaler (se 7.3.2), vil den skifte til 4-Ch, 9-CH og automatisk vise andre enheter. På visningsområdet, hvis bildet vises, kan du spille av, stoppe, ta opp, kontrollere panorering og gjøre andre ting.



Disse knappene står for start video, stopp, overvåk, snakk, ta opp og ta øyeblinksbilde. Klikk på en knapp for å velge en funksjon.

4. PTZ og videokontroll

I kontrollområdet panorerer, kan brukeren kontrollere posisjonen i henhold til pilen: opp, ned, venstre, høyre, midt, horizontal cruising, vertikal cruising, stoppe, etc.



står for åpen IO-utgang og lukket IO-utgang.

Brukeren kan også velge enhetens bildefrekvens, oppløsning, lysstyrke, kontrast og andre parametre.

Besøke IP-kameraet fra WAN

Port forwarding

For å se kameraet over internett må du videresende en port i din ruter til IP-en til kameraet. For å åpne en port i ruteren din og gjøre kameraet tilgjengelig over internett, leses avsnittene i din ruters håndbok som omhandler "port forwarding". Figur 9 er et eksempel.

| Multi-Functional Broadband NAT Router (R1.93s) | | | | |
|--|---------------|---------------|-------------------------------------|--|
| Administrator's Main Menu | | | | |
| ID | Service Ports | Server IP | Enable | |
| 1 | 80 | 192.168.0.139 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| 2 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 3 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 4 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 5 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 6 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 7 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |
| 8 | | 192.168.0.1 | <input type="checkbox"/> | |

Figur 9

Andre innstillinger

WIFI-innstillinger

Legg inn Trådløse LAN-innstillinger som vist i figur 10 under, klikk knappen "Søk" flere ganger og så vil de trådløse nettverkene som er oppdaget i kolonnen Trådløse nettverk-liste vises. Velg en av dem og klikk på "Bruk Trådløst nettverk", relevante data til valgte trådløse nettverk vil vises i etterkommende blanke områder. Legg inn passordet og klikk "Still inn", deretter er WIFI-innstillingerne avsluttet.

The screenshot shows the 'Wireless Settings' interface. On the left, there's a 'Wireless Network List' table with columns for SSID and Encryption. On the right, there's a main panel titled 'Wireless Settings' containing fields for 'SSID' (set to 'wifi'), 'Encryption' (set to 'WPA2 Personal (AES)'), and a 'Share Key' field (containing '8939038200'). A 'Scan' button is also present. The 'Using Wireless Lan' checkbox is checked. A blue box highlights the network entry 'wifi[001e58f37857] infra WPA/WPA2-PSK' in the list.

Figur 10

Merk: Når enheten er koblet til både via WIFI og kabel, vil den etter oppstart først koble til det kablede nettverket, og hvis det ikke kan koble til, koble til WIFI. IP-adressen og porten er den samme for trådløst og kablet nettverk.

Avanserte brukerinnstillinger

The screenshot shows the 'Users Settings' interface. It has three rows for users: 'admin', 'user', and 'guest'. Each row contains fields for 'User', 'Password' (represented by five dots), and 'Group'. The 'admin' row is set to 'Administrator', 'user' to 'Operator', and 'guest' to 'Visitor'. There are dropdown menus next to each group selection.

Figur 11

Det er tre autoritetsnivåer; Administrator/Operatør/Gjest. Administrator har høyeste autoritet og kan foreta endringer til alle innstillinger. Operatørkontoen kan bare styre IP-kameraet, kan ikke foreta endringer til innstillinger, se figur 11. Gjesten kan bare se videoen, og kan ikke styre IP-kameraet. **Som standard er brukernavnet admin, passordet er 123456.**

Andre innstillinger

Du kan velge åpen eller lukket indikator-LED. Hvis PTZ-senteret er stilt inn til "Ja" ved oppstart, startes enheten opp, panorering vil gå til midten og deretter stoppe. Du kan også stille inn horisontale patruljerunder og vertikale patruljerunder, når du klikker patrulje på grensesnittet "vis", vil den ta runder i henhold til ditt rundeoppsett. Du kan også stille inn PTZ-rate, 0 betyr raskest.

| Other Settings | |
|------------------------|--|
| Status LED Mode | Open Indicator LED <input type="button" value="▼"/> |
| PTZ settings | |
| PTZ Center on Start | <input type="button" value="No"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Horizon Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Vertical Patrol Rounds | <input type="button" value="1"/> <input type="button" value="▼"/> (NOTE: 0 means infinity) |
| Manual PTZ Rate | <input type="button" value="0"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Horizon Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Auto Vertical Rate | <input type="button" value="5"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Path Set | |
| Record Path | C:\Documents and Settings\All Users\Documents <input type="button" value="Browse.."/> |

Figur 12

Vedlikehold

Enhetsinformasjon

| Device Info | |
|--------------------------------|-------------------|
| Device ID | anonymous |
| Device Firmware Version | 21.22.2.34 |
| Device Embedded Web UI Version | 0.0.4.17 |
| MAC | 00:00:00:00:00:01 |
| Alarm Status | None |
| Third Party DDNS Status | No Action |
| UPnP Status | No Action |
| MSN Status | No Action |

Figur 13

Tidsinnstilling

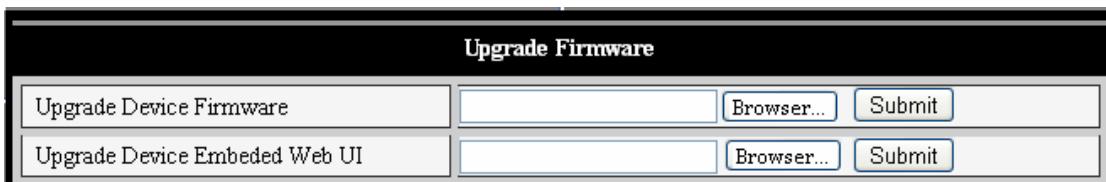
Hvis enheten er koblet til internett, aktiveres NTP-server for å korrigere tid og velg riktig tidssone, ellers bruk PC-ens tid til å korrigere enhetens tid.

| Date & Time Settings | |
|-----------------------|---|
| Device Clock Time | 2010 - 3 - 29 20:08:20 |
| Device Clock Timezone | (GMT +08:00) Beijing, Singapore, Taipei <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with NTP Server | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ntp Server | <input type="button" value="time.nist.gov"/> <input type="button" value="▼"/> |
| Sync with PC Time | <input type="checkbox"/> |

Figur 14

Programvareoppgradering

Enheten kjører to typer programmer, en er systemprogramvare, den andre er applikasjonsprogramvare. De kan oppgraderes separat.



Figur 15

Gjenopprett fabrikkstandard

Klikk "Gjenopprett fabrikkstandard", en dialogboks vil komme opp for å bekrefte at du virkelig vil gjenopprette fabrikkstandarder. Etter bekreftelse vil systemet gjenopprette fabrikkstandard og starte på nytt.

Brukers browse-logg

Etter å ha gått inn i loggens grensesnitt, kan du nå se hvem som har besøkt enheten og når.

| Log | | | | |
|--------------------------|-------|---------------|--------|--|
| Mon, 2010-03-29 19:05:20 | admin | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:43:33 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:47:51 | user | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:49:02 | guest | 192.168.0.175 | access | |
| Mon, 2010-03-29 19:57:40 | admin | 192.168.0.175 | access | |

Figur 16

Spørsmål og svar

1. Et upassende strømadapter vil skade utstyret eller strømadapteren

Når strømadapteren plugges inn, må spenningen sjekkes nøyne, det bør være en 5V adapter for dette utstyret.

2. Treg visningshastighet

Utstyret bruker kompresjonsformatet MJPEG, det krever stor båndbredde, en smalere båndbredde vil påvirke visningshastigheten. Typisk brukt båndbredde er som følger:

640x480@10 fps: 4,0 Megabits ~ 5,0 Megabits

320x240@30 fps: 1,2 Megabits ~ 1,6 Megabits

3. Kan ikke finne utstyret via søkerprogramvare etter å ha koblet til LAN

Pass på at utstyret og PC-en er på samme LAN; hvis brannmur er installert, må den lukkes før du prøver igjen.

4. Kan finne utstyret via søkerprogramvare, men det kan ikke besøkes

Hvis IP-adressene til IP-kameraet og PC-en ikke er på samme nettverkssegment, må de endres til samme nettverkssegment før besøk. Nettverkssegmentet er de første tre sifrene i IP-adressen. Hvis IP-adressen til PC-en er 192.168.0.100, kan den bare besøke utstyr hvis IP-adresse er mellom 192.168.0.1~192.168.0.255.

5. Kan ikke besøke utstyret via internett

Se:

Kapittel 4 (figur 2) for å sjekke om internetttilkoblingen er korrekt;

Kapittel 5 for å sjekke om du kan besøke via LAN;

Kapittel 6 for å sjekke om port forwarding er korrekt og om ruterinnstillingene gjør at utstyret ikke kan sende data over internett.

6. Kan besøke via offentlig IP-adresse, men kan ikke besøke via produsentens domenenavn

Pass på at DNS-innstillingerne er de samme som din PC har, som vist i figur 17 nedenfor. I søkerverktøyet skal DNS 1 og DNS 2 være den samme på begge sider.

| | | | |
|-----------------------|--------------------------|---------------------|---|
| Local PC information: | | Device information: | |
| Network adapter: | Realtek RTL8139/810x Far | Device name: | 002alcn |
| IP address: | 192.168.0.175 | Sys. FirmwareVer: | 21.23.2.5 |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 | App. FirmwareVer: | 0.0.2.3 |
| Gateway: | 192.168.0.1 | IP config: | <input type="checkbox"/> Set IP automatically |
| DNS1: | 192.168.0.1 | IP address(I): | 192 . 168 . 0 . 78 |
| DNS2: | | Subnet mask(U): | 255 . 255 . 255 . 0 |
| Device list: | 1 pcs | Gateway(G): | 192 . 168 . 0 . 1 |
| | | DNS1(D): | 192 . 168 . 0 . 1 |

Figur 17

Sikkerhetsforholdsregler:

Dette produktet må BARE åpnes av en autorisert tekniker når service er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veilederingen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

 Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.



Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /
Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το
προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque : / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Márk: / Mærke: /
Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle : / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-NWIPCAM22,**
CMP-NWIPCAM31

| | |
|---------------|--|
| Description: | IP Wireless Network Camera |
| Beschreibung: | IP WLAN-Netzwerkkamera |
| Description : | Caméra à adresse IP de réseau sans fil |
| Omschrijving: | Draadloze IP-netwerkcamera |
| Descrizione: | Videocamere di rete IP wi-fi |
| Descripción: | Cámara de Red IP Inalámbrica |
| Megnevezése: | Vezeték nélküli hálózati IP kamera |
| Kuvaus: | Langaton IP-verkkokamera |
| Beskrivning: | IP Trådlös nätverkskamera |
| Popis: | IP bezdrátová síťová kamera |
| Descriere: | Cameră video IP cu conectare wireless |
| Περιγραφή: | Ασύρματη κάμερα δικτύου IP |
| Beskrivelse: | IP Trådløst netværkskamera |
| Beskrivelse: | IP trådløstnettverkskamera |

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes : / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

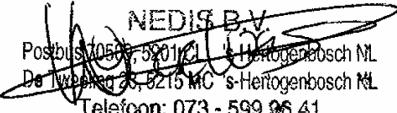
EN55022: 2006, EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003, EN61000-3-2: 2006,
EN61000-3-3: 2008, EN55022: 2006, EN61000-4-2:2008, EN61000-4-3:2006, EN61000-4-8:2001,
EN61000-4-4:2007, EN61000-4-11:2004, EN55022:2006, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:2008

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **08-06-2011**

Ms. / Frau / Mme. / Mevrouw / Sig.ra / D. / úrhölgy / Sl. / Frøken / Fru. /
Dna. / Kæ: **W. van Noorloos**

Purchase Manager / Einkaufsleiterin / Responsable des achats /
Inkoopmanager / Responsabile degli acquisti / Administrador de
compras / Beszerzési vezető / Inköpschef / Ostopäällikkö / Nákupní
manažér / Innkjøpssjef / Indkøbschef / Manager achiziții / Διευθύντρια
Αγορών
Copyright ©


NEDIS B.V.
Postbus 10500, 5201 KC 's-Hertogenbosch NL
De Twickel 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41